

# 新 中 輪



十月號

和

國立北平圖書館藏



無能性的上無能



片00一 片0二  
售出房地各

### 主 治

急慢林疾、尤其惡性  
難症、婦女淋毒諸症  
中耳炎、肺炎、丹毒  
敗血症以及一切腰痛

惟有複基化學劑中之高超  
製品「破林恩」方可達得完  
全無缺的化學擦法之目的。

即以其強烈殺菌作用、毫  
不傷害健康器官、專將病原  
菌——尤其淋菌徹底而且神速  
殺除、故如淋疾不出數日而  
永斷再犯又致之弊。

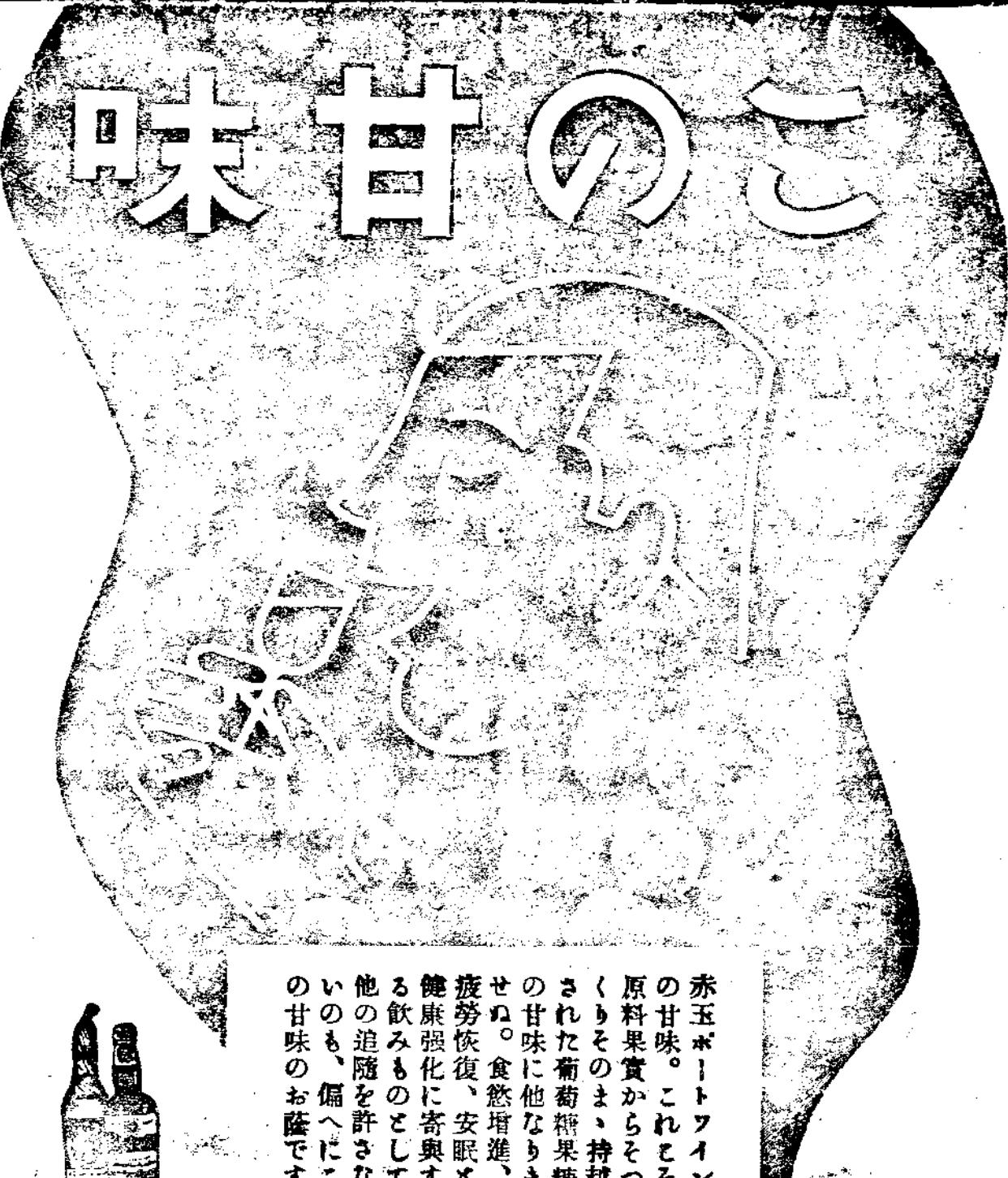
化學擦法劑的使命逐日增  
加、同時化學劑之種類、亦  
日愈增加、然而以其無上性  
能燦然于斯界者惟有本劑。  
中耳炎以及肺風、丹毒或  
敗血症等化膿性疾病、特別  
急慢林疾、皆因有病原菌  
之活動而所致。以是圖其治  
療、總將此等病原菌、完全  
殺除、不然、永久不能收得  
治癒之效果。

劑法療學基複

# 「破林恩」片

處理經手  
店商烟稻公司公份股  
二町鹿鳴區南市坂大

處售發造製  
社會式株造製料染本日  
町出日春區花此市阪大



赤玉ポートワイン  
の甘味。これこそ  
原料果實からそつ  
くりそのま、持越し  
された葡萄糖果糖  
の甘味に他なりま  
せぬ。食慾増進、  
疲労恢復、安眠と  
健康強化に寄與す  
る飲みものとして  
他の追随を許さな  
いのも、偏へにこ  
の甘味のお蔭です。

## ソフトポート玉赤

酒葡萄味甘格本なか豊榮

新輪 第三卷 第十期 目次

業務知識

封面畫……蔣兆和作  
卷頭照片……厚生船特寫  
扉繪……小野澤亘作  
卷頭言……加藤參與

列車載重

京局客貨車科 邵鴻信(三)

聯動圖表淺說(下)

中央鐵路學院 李生福(三)

副站長登用資格試題解答(下) 中央鐵路學院 張競敏等(三)

業務質疑解答

日本增兵越南之意義

資業局 南原義種(三)

工作局剪影

周行(三)

戰時柏林點描

蘇林(三)

家庭生活在日本

總務局之無譯(三)

模範社員訪問記

總務局 陳達天(三)

日本的禮俗

總務局(三)

新輪日語講座

資業局(三)



新輪日語講座

# 我們的宇宙

秋 實(文)

聽雨軒劇話

在漢(皇)

婦女職業與托兒所

總務局素心(電)

攝影師

總務局藏作(電)



秋	日	小	品
中 我 的 秋 天	秋	江寄萍(三)	
漫談中秋		馮貴一(三)	
中 秋 月		琢如(六)	
		王岑(八)	

- 各地風光.....百年等(三) 圓明園之陳設.....漢初(三)  
世界珍聞.....(三) 科學新聞.....(三)  
組 京塵璣縕.....老漢(三) 關於銅鑄.....紹文(三)  
談上下班.....風從(三) 小常識.....(三)  
秋日的衛生.....保健(三)

心 挣

扎

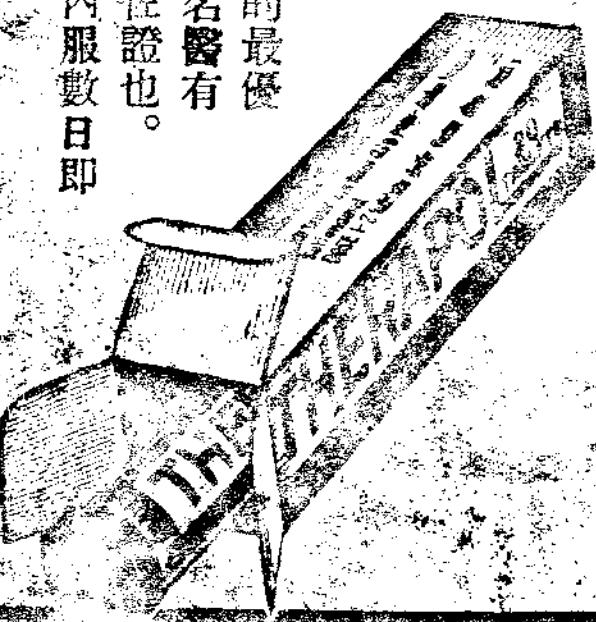
威 立(三)

張夏目漱石著  
叢譯(三)

# 五味白湯

只以內服立即痊癒  
一瓶斷根克奏神功

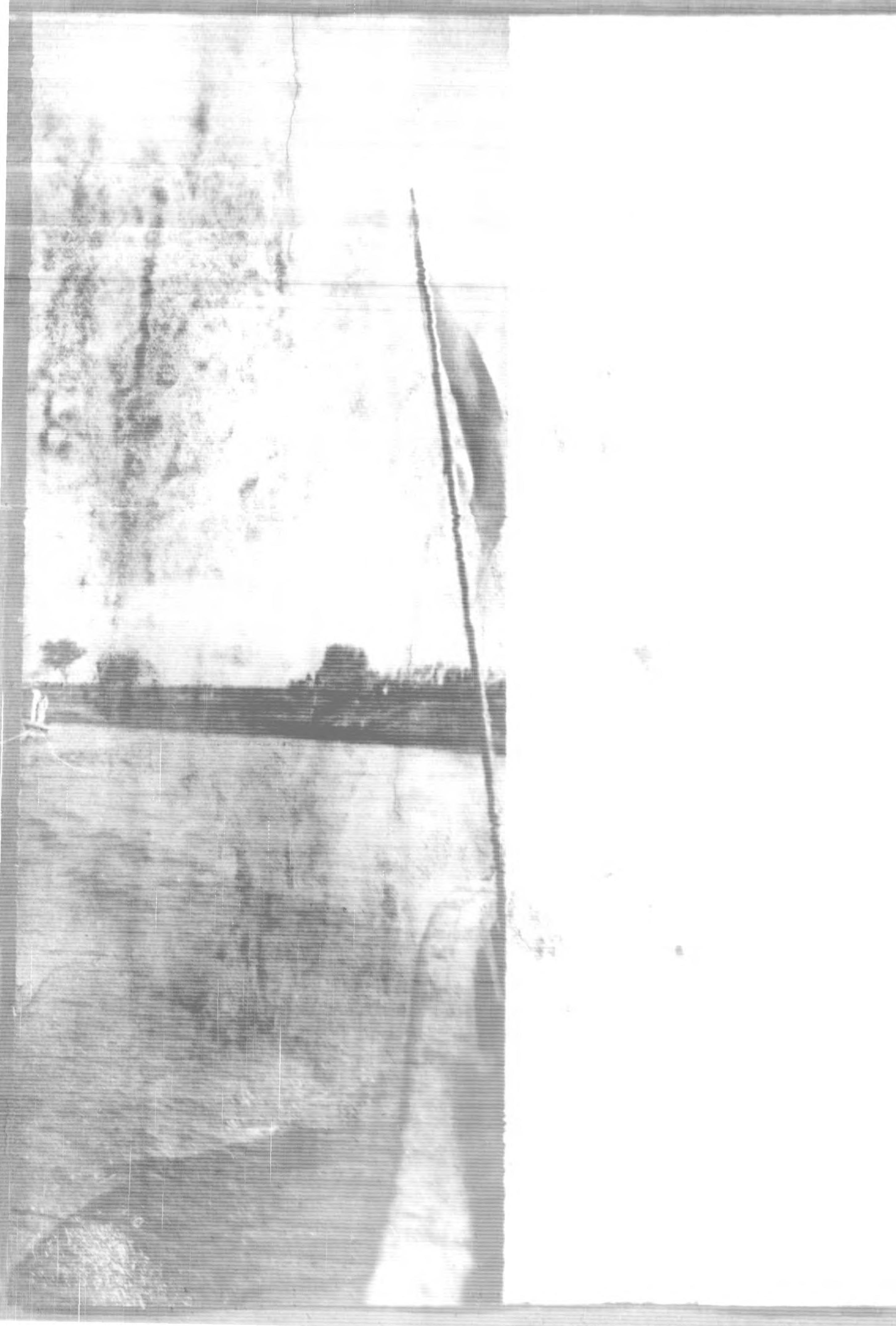
風靡世界醫學界新化學療法劑的最優  
秀品「特靈伯爾」這是於全球名醫有  
最高使用量實効神奇絕對之佐證也。  
對於化膿症有驚異的卓効只須內服數日即  
可全癒是即依幾萬實驗準確也。

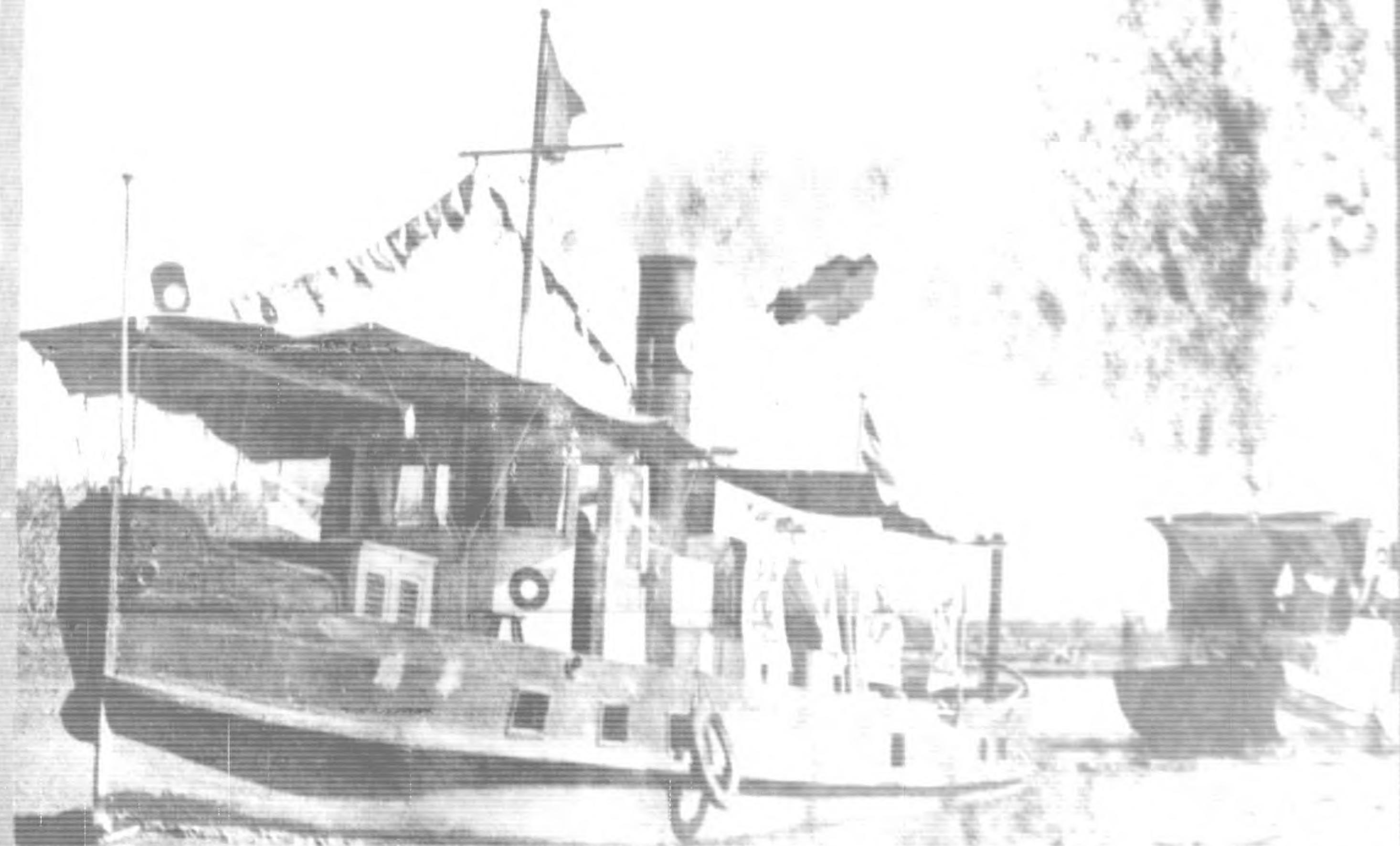


了來船生厚路愛



資料室弘報提供





## 厚生船特寫

本刊關於厚生列車，過去已經不止一次地作過詳盡的介紹，現在讓我們再把厚生船介紹給大家。

厚生船，我們顧名思義，就可以知道，它和厚生列車一樣，是以「厚生」為其使命的，所以正如厚生列車是沿着各鐵路路線開行點綴不分，這裏為鐵路交通奮鬥的社員，向愛路村民宣傳愛路思想一樣，厚生船也是順着通航的各河流開行，進行同樣的工作。

它的開行期間，在今年是八月上旬至九月下旬，前後共計五十天





迎 嘉

安慶





左右。

宅的航程，第一大，是由天津溯大沽河而至東安，任務告終即歸天津，作第二大出發的準備，準備畢事再由天津順南運河而下面至德州。第三大，是小清河流域，以濟南為出發點，以羊角溝為終點。

宅的組織，大概是分兩組，每組有船六隻，除巡船外，尚有由社外租賃之船隻。

最後，我們簡單把宅的工作的內容，寫在下面：

- 一、物品的廣告；
- 二、施診施藥；
- 三、演藝（電影，魔術，雜耍等在此內）；
- 四、慰問品的分配。









来 描

小野瀬 直作

卷頭言  
資業局長 加藤新吉

新輪

「新涼入郊墟燈火可親」此句漢文在日本大凡受中等以上教育者無不知曉，未悉本社華方同人畢竟有幾人能知此事？所謂「此事」並非指此句漢文之意味，乃指此句漢文在日本最為普通之事實也。誠然時適涼爽氣候宜人，吾等當以振起精神努力去作，將在熱時懶於過問者在此時應須急起直追以補所失，所謂「燈火可親」者實不止對於讀書一事而言也。

關於諸君應行研究之問題余有一事欲貢獻者，披露如下。本社宇佐美總裁對於日方員司累次訓詞曰「我華北交通會社乃係實現民族協和之最大機關，諸君供職于此應須認清此項使命而人人以實現民族協和之選手自任努力去作。欲達到民族協和之使命應先對於中國之風土人情把握正確之認識是為至要云」日方同人奉此訓詞，每在公餘之暇或在辦公之時間熱心留意研究中國事情者大有人在，雖不得謂日方同人中百分之百皆是「中國通」，然稍有志氣可當中堅社員者對於中國事情無不知其大概則斷無疑意也。

反之，華方同人對於日本事情所有之知識果如何歟，其留學日本出身者當為例外，一般華方同人之對日認識較諸日方同人之對華認識何啻霄壤。社訓曰「宣揚善隣協和之大義」善隣協和者斷非以片面之努力而能達到，必須以雙方互相努力始得達到目的是明矣，協和之本在乎互相諒解，互相諒解之道不外乎彼此徹底認識對方之國土民情則勿庸多言，如此則華方同人於此項社訓未免有所懈怠，是余為諸君惜者也。

希望諸君有鑑于此，更行認清此項使命爭先恐後努力研究日本事情，與日方同人之研究中國事情併駕齊驅以達社訓余有厚望焉。



## 中 秋

### 江 寄 萍

#### 月 的 神 話

一年容易，又是中秋，金風送爽，桂子飄香，這是一年中最愉快的一個節季。民間對於這個節季絕不輕忽的將它放過去，必要十分愴

信，中秋的月因為光明更皎潔，所以人們便固定在八月十五日的中秋節來祭月。在中國稱月爲「太陰」，所以便把她象徵爲女性，月中的

快的享受一下。望月，拜月，吃月餅，更是不可少的事。古時的女性有什麼心願，都祈禱於月，現代的女性又何嘗不是這樣！在夜涼如水的庭院之中，燃一炷香，膜拜於月下，祈求着人月雙圓，正如「幽闇怨佳人拜月亭」中蔣瑞蓮拜月的祈禱之語說：「願天下心斷愛的夫妻，永無分離，教俺兩口兒早得團圓。」真是誰不願意在這中秋佳節夫妻團聚呢？但是在人間總有不少缺陷的事，夫妻們隔着千山萬水不能相會的也不是沒有吧？想起民歌中的「月子彎彎照九州，幾家歡樂幾家愁，幾家夫婦同羅帳，幾家飄零在外頭？」又不禁爲之黯然神傷了！

快的享受一下。望月，拜月，吃月餅，更是不可少的事。古時的女性有什麼心願，都祈禱於月，現代的女性又何嘗不是這樣！在夜涼如水的庭院之中，燃一炷香，膜拜於月下，祈求着人月雙圓，正如「幽闇怨佳人拜月亭」中蔣瑞蓮拜月的祈禱之語說：「願天下心斷愛的夫妻，永無分離，教俺兩口兒早得團圓。」真是誰不願意在這中秋佳節夫妻團聚呢？但是在人間總有不少缺陷的事，夫妻們隔着千山萬水不能相會的也不是沒有吧？想起民歌中的「月子彎彎照九州，幾家歡樂幾家愁，幾家夫婦同羅帳，幾家飄零在外頭？」又不禁爲之黯然神傷了！

女神便稱之爲「嫦娥」，又稱爲「素娥」，李商隱

詩說：「嫦娥應悔偷靈藥，碧海青天夜夜心。」

又「青女素娥俱耐冷，月中霜裏鬪嬌娟。」嫦娥請不死之藥於西王母，姮娥窃以奔月。」嫦娥也許就是姮娥之誤吧？把月神擬爲女性，不僅中國，希臘神話也是如此，稱月神爲飛勃（Phœbe），說她巡行天空時，看見一牧羊少年睡在山中，她愛他的美貌，遂令他長睡不醒，以便她每晚看他。這種神話却不如中國的神話具體，王漁洋在他的「池北偶談」中有記月中女子的一段，說有人曾親眼看見嫦娥云：「德州趙進士仲啓，常月夜露坐，仰見一女子，妝飾甚麗，如乘鸞鶴，一人持扇衛之，遂巡入月而沒。羿妻之事，信有之矣」。此事是否真實，我們不必細々的推敲，只是中國所謂的月神並不是統一的，又有人說月神是白兔，白兔是月神之說，尤爲普遍於民間，這個來源是在那裏呢？屈原的天問篇中說：「夜光何德，死則又育？厥利維何，而顧菟在腹？」但到了晉傅玄的擬天問篇中，却更明顯的指出月中之兔。他說：「月中何有？白兔擣藥。」後人更是肯定不疑認爲白兔擣藥的事是可靠的了。李白的飛龍

過紫皇，紫皇乃賜白兔所擣之藥方。」那麼更不怪民間要供奉白兔的神祇，和金甲紅袍的兔兒爺了。中國的神話是多的，那麼月神也不少，一位是女性，一位是白兔，還有一位是男性，名叫吳剛，吳剛斫桂樹，在我幼年時便聽過這一段神話故事，詩中有用的「蟾空折桂」的典故，也是指吳剛而言的，這故事並非現代人的杜撰，唐段成式的酉陽雜俎曾記之云：「舊言月中有桂有蟾蜍，故異書言，月桂高五百尺，下有一人常斫之，樹創隨合，人姓吳名剛，西河人，學仙有過，謫令伐樹。釋氏書言須彌山南面有閻扶樹，月過樹，影入月中，或言月中蟾桂，地影也，空處水影也，此語差近。」這實在使人莫衷一是，月神到底是誰呢？古人把月視爲一個神祕的東西，有人居然很信月中真有桂樹，而且有桂子落下了，這實在是荒唐得很，明人的湧幢小品有一則云：「紹定間，舒岳祥讀書館中，會中秋月色皎然，聞瓦上聲如撒雹，甚怪之，其祖拙齋啓門視之，乃曰，此月中桂子也。或嘗得之天台山中，呼童子就西庭拾得二升，其大如豫章子，無皮，色如白玉，有紋如卯，其中有仁嚼之作芝蘚氣味。」宇宙雖然神秘的，可是我終不相信會有這事。唐明

皇喜神仙道術，關於月也產生了不少的神話，  
動，如龍城錄中記明皇夢遊廣寒宮的一篇，把  
月宮真形容得十分的美麗輝煌：「開元六年，  
上皇與申天師道士鴻都客，八月望日夜，因天  
師作術，三人同在雲上遊月中，過一大門，在  
玉光中飛浮宮殿，往來無定，寒氣逼人，露濡  
衣袖皆濕，頃見一大宮府，榜曰廣寒清虛之府  
其守門兵衛甚嚴，白刃粲然，望之如凝雪時三  
人皆止其下，不得入，天師引上皇起，躍身如  
在煙霧中，下視玉城崔巍，但聞清香靄鬱，視  
下若萬裏琉璃田，其間見有仙人道士往來若遊  
戲，少焉步向前，覺翠色冷光，相射目眩，極  
寒不可進，下見素娥十餘人，皆皓衣乘白鶯往  
來，舞笑於廣陵大桂樹之下，又聽樂音嘈雜，  
亦甚清麗，上皇素解音律，熟覽而意已傳，頃  
天師亟欲歸，三人下若旋風，急悟若醉中夢迴  
耳。次夜上皇欲再求往，天師但笑謝而不允，  
上皇因想素娥，風中飛舞袖被，編律成音，製  
霓裳羽衣舞曲，自古洎今，清麗無復加於是  
矣。」把月看成了死的星球，固然是毫無趣味，  
但如果真相信月宮是這樣的華美，那也未免太  
傻了。

在這一天，民間有許多很有趣的風俗，吃了，最有趣味的要屬於走月亮，這一天就是不常出門的婦女，也要到街上去溜，俗謂之走月亮，這也是很古遺傳下來的風俗，清人的《清嘉錄》云：「婦女盛妝出遊，互相往還，或隨喜尼菴，雞聲唱，猶婆娑月下，謂之走月亮。」南方的風俗也是這樣，震澤舊志云：「中秋夜，携榼勝地，聯袂踏歌。」長元志說：「中秋傾城士女出遊虎邱，笙歌徹夜。」蔡雲吳歎有記婦女踏月一詩極為絕麗，云：「木犀球壓鬢絲香，兩々三三姊妹行，行冷不嫌羅袖薄，路遙翻恨繡裙長。」中秋節踏月行樂，在南方很盛北方却還少，張宗子的陶菴夢憶中有形容虎邱中秋夜一段頗為細膩：「虎邱八月半，土著流寓，士夫眷屬，女樂聲伎，曲中名妓戲婆，民間少婦好女，童子戀童，及冶遊惡少，清客幫閒，僕童走空之輩，無不鱗集。自生公臺，二山門，皆鋪氈席地坐，登高望之為雁落平沙，霞鋪江上。天暝月上，鼓吹十百處，大吹大擂十番鎸鉉漁陽摻撾，動地翻天，雷轟鼎

躡踏和鑼絲竹肉聲，不辨拍聲。更深，人漸散去，士夫眷屬皆下船水嬉，席上徵歌人人獻技，南北雜之管絃迭奏，聽者方辨句字，藻鑒隨之。二鼓人靜，悉屏管絃，洞簫一縷哀潤清綿與肉相引尚存三四，迭更爲之。三鼓。月孤氣肅，人皆寂閑不雜蚊虻，一夫登場，高坐石上，不簫不拍，聲出爲絲。裂石穿雲，串席抑揚，一字一刻，聽者尋入針芥，心血爲枯，不敢擊節，惟有點頭，然此時雁比而坐者，猶存百十人焉。使非蘇州，焉討識者。」這種高尚的享樂，非雅人是不能領略的。中秋夜亦有

供月而燒斗香者，糊紙斗形，中實以香屑，高約二尺，祭完月則將此香斗焚化，這本是南方的風俗，近來北方人亦多效之，尤崧鎮有斗香詩云：「拈將香線勻兼細，長短編成斗樣同，祇合筵櫈和木屑，豈宜旨酒荐瓊宮，佳人撤帳腰頻折，處士占星柄自空，吳俗中秋傳韻事，滿庭桂馥正臨風。」又云：「愧無麗藻拾山香，才思難將此物量，燭焰衝來搓貫月，檀心陷處胆如囊，煙檠尚結科文細，灰燼猶留斗樣方，深夜羣真倘下界，不嫌斗室詠霓裳。」此外還有築燈塔和供小財神的風俗，現在已不普遍了，清嘉錄說：「好事者供小財神，大不逾尺，而臺閣几案，盤匜衣冠，齒簿樂器，博奕戲具什

物，亦縮至徑寸，無不稱之，俗呼小擺設，士兵縱觀，門闌如市。」這本是一種小玩具，其有趣之點，就在其小，南方的這種小財神，亦猶北方的鬼兒爺，北方的鬼兒爺不僅樣子很精緻，而且尺寸的大小不一，有的小約三寸，愈顯得玲瓏有趣，還有一個大鬼兒爺在牠的上下左右復雕塑了七八個小鬼兒爺，則更有一種特別的趣味。在最初這種東西本是被人供祭的，但現在已變成了兒童應時的玩具，正如小財神變爲小擺設是一樣的了。

### 中秋的小品

### 中秋的詞

非常深醇有味，人生能以得見幾次中秋的明月，見月而食正是人之常情吧？張大復的小品，極有空靈之致，他還有一篇「中秋」的文章說：「山桂盛開，明月如畫，天香飄忽，花影凌亂，與元初輩小飲山房，呼雪崖間，步野田涉仄徑，有小犬伏葦中作豹聲，民廬佛火，聚散村塢間，念初秋吾谷雪後破山，畢竟了此一願也。歸附小舟，旋風忽起，而月色愈淡愈麗，兩中秋如此，豈來年燈夕之占乎？」這段小品真是空靈寂靜，清淡如不食人間烟火者。

古人說：「人生幾見月當頭？」不過是說明月之難得常見，因爲一年只有中秋一夕的月是最光明美麗的，但也不一定是每年的中秋都能看見月亮，往往偏有雲把美麗的明月遮住，所以民間有俗語說：「八月十五雲遮月，來歲元宵雪打燈。」倘不是這樣，中秋的月有何可貴！明人張大復有一段很好的見解，他說：「八月十五雲遮月，準備來年雪打燈。故有是占，然未必驗也。又況方暝而雲，既更而月乎？人生幾中秋，幾燈夕？奈何以片時之雲，失兩清夜？料爲造物所不忍矣。人生三十如下弦月，然則六十而贏者，將猶載生魂耶？人言貪，吾見月始欲貪。」這一小段論月的文章，

隨着各人心境的不同，在詞中所發揮的情緒也不同，有的淡寫輕愁，有的慷慨悲歌，有的僅描寫中秋的情況，真是各有不同。在這許多中秋的詞中，我所最喜歡的，就要屬劉過的唐多令了，詞云：「蘆葉滿汀洲，寒沙帶淺流，二十年重到南樓，柳下繫船猶未穩，能幾日，又中秋。黃鶴斷磯頭，故人今在否？舊江山總是新愁，欲買桂花同載酒，終不似，少年遊。」這詞由中秋感到時光的催人老去，二十年如指一彈，故人也多零落了，真不禁有無窮的感慨繫之。淡寫輕愁的詞，我却喜歡高觀國的這闋

素景中分，冰盤正溢，何啻嬋娟千里，危欄

靜倚？正玉甞吹涼，翠觴留醉，記約清吟錦袍初喚醉魂起，孤光天地，共影浩歌，誰與舞淒涼風味？古驛煙寒，幽垣夢冷，應念秦樓十二，歸心對此，想斗擣天南，雁橫遼水，試問姮娥，有愁能爲寄？」慷慨悲歌的詞，要屬東坡的那闋「明月幾時有，把酒問青天」了，這詞

讀過的人很多，所以全詞不再舉例了。僅描寫

中秋的情景，而沒有多少情感抒寫的，要屬奚

倬然的這闋華胥引：「澄空無際，一幅輕素秋弄色；剪々天風，飛々萬里，吹浮遙碧，想玉杵芒寒，聽珮環無迹，圓缺何心，有心偏向歌席。多少情懷。甚年々共憐今夕？蕊宮殊殿，還吟飄香秀筆；隱約霓裳聲度，認紫霞樓笛，獨宿歸來，更無清夢成覓。」這詞輕描淡寫，爲一幅素描的畫，把中秋的美完全描繪無遺。

### 雜談

我們普通的人望月也不過是在院中或登到

晒臺上去，但古代的皇帝却特別的會享受，望月要建個望月臺，開元天寶遺事云：「元宗八月十五日夜，與貴妃太液池，凭欄望月，不盡，帝意不快，遂勅令左右於池西岸，別築百寸高臺，與吾妃子來年望月，後經祿山之兵，不復置焉，惟有基址而已。」古代的帝王其奢

城聯袂鹿城秋，舊侶豪行話舊遊，羅襪雙鈎人

磨由此可見。

誰都知道中秋節是八月十五日，可是四明的中秋却是八月十六日，這風俗却也有個緣因。明人的棗林雜俎云：「四明中秋宴飲，以十六日，初，宋相史彌遠，官臨安，還家度節，阻風至是夕始到，遂沿爲俗。」

古人談花者必曰春花，談月者必曰秋月，李後主的詞「春花秋月何時了，往事知多少。」

尤其是中秋之月光華燦爛，美不堪言，月令廣

義有形容中秋之一段云：「月之有華，常出於中秋，或十三至十八夜，月華之狀，如錦雲捧珠，五色鮮熒，磊落匝月如刺錦，華盛之時，其月如金盆枯赤，而光彩不朗，移時始散。」

中秋之月在初昇起之時如一團赤球，漸高漸朗，居懸於中天之時，則銀光遍撒人間，斯時已夜涼如水矣。

古人有咏月餅詩，詩雖不佳，能頗有趣味，清人祁夢有關餅詩云：「中秋節物未爲低，火燒糰之出釜齊，一樣餅師新製得，佳名先向月中題。」又吳曼雲有詩云：「粉背圓影月分光，不是紅綾亦飽嘗，只恐團圓空說餅，征人多少未還鄉。」

咏中秋之詩我喜歡清人郭馨的這首：「西

半臂，夜深誰立板橋頭。」幽美冷俏之至。又

楊萬里之詩，却比較又有些豪爽之氣，詩云：「月忽飛來墮我傍，我還飛入月中央，如何桂樹許多影，不隔冰輪些子光，自古中秋多苦事，非風即雨斷人腸，醉來不信寒欺酒，露濕杯盤凍作霜。」豪放不羈，甚是詩人本色。

## 我的秋天

馮貫一

對於季節的感覺雖然是以個人的環境不同而有悲喜的差異，但我以為在年齡上也有很大影響的。以我個人來說，現在已經快近三十之年了，對於秋天的感覺就可以分作三個階段。第一個階段是十歲以前，第二階段是二十以前，第三則直至現在。

在十歲以前我還不會離開家庭，每天隨著長工們到田野裏去，看見一片紅火似的高粱穗，和已經轉黃了的大豆，心中有說不出的喜悅，高興的時候自己跑到豆地裏去捉豆哥哥，拿回家去吊在房簷上聽它清脆的鳴聲。收割的時候我也同他們一樣的晚睡早起，將「莊稼」拉到前面的大空場裏，堆成許多的高梁架，然後再鋪在地面上，用馬匹牽著石磙，吱吱的在上面發生響聲，長工們也在清脆的鞭聲裏唱起小曲來，一

年的辛苦到這時算是有了收穫，看到父親忙得那樣高興，自己也有一種說不出的愉快，有時真快樂得在鋪好了的莊稼上翻幾個滾。

十歲以後我便離開家庭，獨自到一個都市求學。每逢秋季到來，樹葉黃落的時候便油然起了思鄉之念。想起了那愉快的忙碌情形。常會自己背著同學在宿舍裏掉淚的。我現在想起來依然非常悔恨，為什麼我要離家那樣早。輕々的斷送了愉快的童年生活，而不能和父親常在一起——他是一位忠厚而有些懦弱的農人，在我才能獨立時候便逝去了。

在二十歲左右我離開了學校而踏進社會。

初次服務的地點是在一個大都市的郊外，非常富有鄉村趣味。但這時我對於秋便已起了漠然的感覺，有時雖也到附近的鄉村去看已收穫的情形，兒童時代的景像偶然也會在腦中迴轉一下，倏的便消滅了。——不過我常想，雖然離家那麼久，但終久有回去的一天，那時我一定要過童時的愉快生活的。可是父親的亡訊使我這希望完全斷了念，家裏已再不過農家生活了，每至秋天都由愉快而變成憂鬱了。

現在看來已將近中年，都市的生活磨鈍了我對於季節變換的感覺。由於工作的繁忙我不喜揮汗如雨的夏天，而喜歡清爽的秋季，我雖然

近幾年當好寫點什麼，却總不敢以文人自居，而且也決無那種念頭，因此也就沒有見落葉而生悲的那種「雅致」。——但是完全以功利來對季節作好惡的判斷，靜思一下，這也頗有些可悲的成分在內了。

## 漫談中秋

琢如

北京之令節，至爲繁多，其最顯著者，則爲中秋，千餘年前，中秋之大節，與「上元」「冬至」，同一重要，唐朝人呼爲「三令節」，此節歷經七代而未衰落，可見習俗入人之深。

舊月以夏曆爲主，七八九三個月，於時爲秋季，而八月十五日，居於秋季之中心，故名「中秋」。皓魄晶瑩，桂枝溢馥，清光澈乎宇宙，香煙篆於塵寰，誠爲一年之佳期也。

北京人以此節爲「團圓節」，終日飲讌，家人共叙天倫之樂，飛羽觴而醉月，傾積棊以暢懷。其食品多以羊肉爲主位，烹調之方法，則爆，烤，涮三種而已。其下焉者，亦必逞其財力，或燙肉，或白煮，雖多方借貸，亦所不惜。素日不飲酒者，今日亦思一沾唇，所爲點綴佳節，以盡興耳。本日凡家族之服務於外者，必返歸家中共相團聚。而一般文人騷士，

每假節日邀二三知己，唱酬推敲，爭險韻，鬥奇詞，及興意已盡，又把酒持螯，以快其榮願也。

向來以神道設教之中國，無論事之大小，

每託之於神，八月中秋節，即有「拜月」之儀式。每由婦女行之，因世俗相傳，后羿得不死之藥，妻嫦娥竊而食之，飛昇以達於天庭，主持月宮之事，而宮中一切事務盡由女神司理祭

月時，如由男子主持，不免失却敬神之義，故婦女拜禱，因此北京諺語，有「男不拜月，女不祭龍」之論調也。祭月時，以兔魄高升東山時爲準，是時設方几之小者於庭中，几之前方供月光禱一物，此物乃以紙製成，上繪月光，中有小兔持杵作搗藥之狀態，高約三四尺，廣二尺餘，至於陳列之供品，更有許多不可思議者，几上陳有大形月餅一，其幅大絕倫徑廣三尺左右，爲祀月必需之品，京人呼爲「圓月餅」

此外則爲果盤，富庶之家，則多至五六種，如梨，蘋果，橘子，葡萄，桃，石榴等，有時紅棗，頻婆，沙果，白梨亦列入，惟其盤數多爲五事，或諸果共爲五盤，或每種五盤，橫列几上，若六種則爲三十盤矣，壯哉此供品也！然供品中又有黃豆枝，毛豆及其秧，世謂爲鬼神所喜食者，又雞冠花一束，紫紅色者入選，至有謂

爲月宮用以作帶者，可笑殊甚。

諸果既陳設就緒。於是家中主婦，爇香而置於爐中，家中女眷，長幼以次而行禮，多爲一跪三叩首之禮，惟行禮時，嚴禁男丁窺視，雖小兒亦須臨時略爲迴避，否則視爲大不敬，禮畢撤供，呼爲「神餘」，祭月已竟，而家宴又開始。

中秋之家宴，在北京已有相當之歷史，此種宴會，純以家族人爲本位，並不邀親友。由家中之主婦，將撤下之神餘，切爲小塊狀，分置多盤，陳列几上，此外並佐伴食之品，如海蜇，松花—皮蛋—鴨子，火腿，以及一切瓜子，花生米，金糕—山楂製品—等等，迨熟酒既畢，長者居上坐，幼者陪侍於下，舉杯暢飲，惟在庭中者居多數，所爲賞月也。其酒或爲白酒，或爲黃酒，好事者且預備炒菜三五，雖不能窮水陸之珍奇，然而比之餚厨，亦不在其下耳。當飲酒之際，或猜拳，或行酒令，有時由長者談述故事，以娛樂子弟，藉博一粲。因非限於飲啖，故有時至午夜尚未興盡者。及酒酣耳熱，杯盤狼藉，於是乎家宴乃宣告閉幕，各就寢矣。

賞月之時，以秋日爲上，而八月中更爲佳期，秋日天氣涼爽，烟霏雲斂，大地通明，正是潦水盡而寒潭清，烟光凝而暮山紫之時，加以遠山明淨，長天了無片雲，月光清澈，但有時黑雲二三，騰飛空中，使月蒙以色雲，時隱

時現，造成天空之美景，所以文人，白日多作郊外遊，友朋三四，以暢其胸懷，略如清明佳節也。其賞月多在黃昏以後，藉家宴以賞月，有時月行雲止，有時雲飛月停，因之陰雲或黑而如重霧，或淡而如絳縠，月行其間若吐若藏，呈一種奇麗之大觀。考北京中秋之夜，有陰雲時，約十之六七，故平素月光雖皎潔如冰晶，賞者獨步。而中秋之月，觀者特衆矣。京謠有云：「八月十五雲遮月」幾成爲特俗。

昔人謂月中有鬼神在廣寒宮外司擣藥之責，先是嫦娥有罪，謫於荒島上，島上草木蒙茸，並無人居，鬼每唧魚介，以供嫦娥，後嫦娥還宮，乃携兔以行，因成正果。此事雖荒渺難稽，不免齊東野語，每嘵於婦孺之口，成爲民間有力之傳說。在中秋節前，市上有貨攤，專陳設更像，京人呼爲「兔兒爺」此物以泥製成，空其中，大者高三尺，小者不盈寸，此兔神像，衣金甲，服赤袍，插紙旗，或坐山上，或騎猛獸，其趨赴之氣象，宛若人間之從戎者然。家人購之以給小兒，供於几上，前陳瓜果，小兒女頂禮膜拜，日至數次，其異怪之點，則爲一逾中秋，售者，供者，均藏棄之。

在中秋節內，有應節之點心，名曰：「中秋月餅」。小於年中之月餅俗呼爲「小月餅」。其色有二種：一種色赭黃，名「自來紅」，其餡爲糖與冰糖；一種色白如雪，名「自來白」，其餡有多種，如山楂，蜜泥，豆沙，白糖，等

近日又增有香蕉，奶油之各種，每屆八月之朔，京市各點心鋪，無不大書紙牌於門首，以資號召。但各省之月餅，京市亦有仿者，皆中秋月餅爲大如山東月餅，山西月餅，翻毛月餅，廣東月餅，提漿月餅，蓮蓉月餅，火腿月餅等，亦充斥市上。京人節中，朋友互相饋送，除果品外，即爲月餅，中秋前一二日，櫻儀之屬，相望於道上。

吳中對於中秋節之夕，男女肅香向空遙拜，並不設月宮符像，月光禱，小兒隨之習禮，共戲於几前，名爲「齋月宮」。杭州民俗，八月初，各香肆以線香作斗形，其中滿納以香屑，僧道以及士庶之家，咸購取之。中秋夕，焚於月下，名曰「燒斗香」。或以紙糊爲斗狀，其炷香高者達二尺許，炷既燼，則天將曙曉矣。但北京之焚月光禱，拜後即焚之。

婦女在中秋節日，努力家庭中之食事，鎮日不出門。其富庶之家，於三二日前，即預備一切，舉凡食品，供品，餽送品，皆羅置之，無一遺漏，其有傭工者，則主婦任指揮之責。而江南各地則不然，有「走月亮」之俗，是日晚餐既畢，婦女多盛妝出遊，或拜訪相知，或隨喜於尼庵，姊妹三四，婆娑月下，共敘其衷，有時午夜既過，雞聲喔喔，猶徘徊道上，不肯歸。江蘇之崑山，中秋踏月馬鞍山下，吳江與震澤，多携榼出遊，遇有佳景，即席地而坐，痛飲一番，昭支縣則作泛舟之戲，虎邱

則出遊者每笙歌徹夜而不絕。至吳縣自十二三日即有遊月之舉，凡三日而止。所以江南之慶中秋，比之北方，更爲熱烈矣。

南中祭月之品，尚有西瓜一物，北方多無此，而餽送月餅，南省亦行之，吳縣於中秋賣餅，呼之爲「月餅」。常昭合志亦云：「中秋以月餅相餽貽。」明代北京之士庶，每以瓜果月餅之屬，餽於賓朋，名曰：「看月會」。至於月餅之餽人，昔人亦有深意存焉，所謂取其團圓之意。而杭州風俗，亦有月餅一物，說者謂人月雙圓之意，吳曼雲有江鄉節物詞，詩云：

「粉胥圓影月分光，不是紅綾亦飽嘗。只恐團圓空說餅，征人多少未還鄉！」由此可知江南之風尚，而嶺南之月餅，竟有葷餡之加入，如火腿，鴨絲，真可一飽饑吻矣。

中秋佳節，俗呼爲「八月半」，里俗竟

云：「鬼爺生日」，殊可笑也。而一般老農，嘗以此日作占驗之標準，其俗以此夜之晴雨，占卜次年元宵陰晴，京諺云：「八月十五雲遮月，正月十五雪打燈。」而郊野諺云：「八月十五雲遮月，來歲元宵雨打燈。」是知中秋如陰雲伴月，則次年元宵或晴或雨，時有驗。雪打燈，北方之景象，而雨打燈，是又南中之候也。

吳中好事者，中秋日，多供小財神，其大不逾尺，俗呼「小擺設」，其台閣几案，盤匝衣冠，齒簿樂器，博奕戲具什物，亦縮至徑

寸，其形式巧奪天工，具「天衣無縫」之妙。並允可士女觀光，以致門庭如市，此與京中之供鬼像，頗相似耳。

舊月相傳，中秋更像，逾節即須毀棄，如

存貯多年，則易變成怪物，出而擾人，此不遇老嫗一種傳說，非真有其事，製此物者，其塗色製胎，成爲專門之技能，其精彩處在於兩半胎相合，以下即塗色，早年京市之貨攤，密如蝨棘，近年以材料價格奇昂，多改就他業，製者漸少矣。

昔在清代，宮中亦有祀月之儀，其「圓月餅」，大如方几，一般內監，與點心房朋比爲奸，以爲者呈交，早成慣例，某歲孝欽后，異想天開，欲取而嘗之，粗劣不可下咽，乃知宮監作弊，降至數十人，始息怒焉。

同光之際，山東省城秋闈，例由撫署以中秋月餅分贈諸士子，應徵製作之點心鋪，久視爲發財之捷徑，向以黃泥製造，而一般士子，多携歸鄉里，以示榮幸，從無知其隱者。某年月餅初頒，人各二枚，一士子欲一嘗試，以手折之，不類常品，嗅之無味，食之粗疏，以告於同考者，輾轉相傳，群衆譁然，持之以質於學台，而詢其由。學台急拘承做者，一訊而服乃令之復製，人各一份，於是群衆競以爲笑談。此雖不見於載籍，而衆口播謠，亦中秋節之佳話也，因附錄之。

## 中秋月

王岑

啊，又是桂花飄香的中秋了。

幾年來，心頭的創傷，像剝噬着衰弱的心靈。孤舟獨航，偏遇着驚濤駭浪，真可說是艱苦倍嘗了！我不願看到明媚的春光，更不願看到金風送爽的清秋，尤其是這明月高懸的中秋月夜，對了牠，我往往發生了無限的悵惘！

回憶童年的時候，最喜歡過節，新年糊燈，不消說，是頂有情趣的事，但除了新年以外，那便是我們現在所說的中秋節了。中秋節的鬼兒爺，我是不大喜歡的，把泥塊上塗了紅綠的顏色，身體像個人，頭上却豎起兩個長長的耳朵，看來又像隻兔子，至今在市上看到，仍覺這人身鬼面有些不倫不類，未免有齷齪神祇，故此從小就對牠發生了反感。那時我最喜歡的是什麼呢？只有兩種：一即合家團聚的喜慶，一即含笑中秋的明月。

每逢中秋節，總是稻梁上場的時候，我們的場子就在庭院前面，黍稷稻梁，一堆堆的放在場上。你可以看到金黃色的穀粒，你可以嗅到撲鼻的稻香。四壁虫聲唧唧，唱着愉快的歌曲，鶴們雖已到了夜晚入睡的當兒，却也貪戀着含笑吐耀的明月，隨着人們的興奮，在稻場的空地上，欣然踱着安閒的步伐。如果我們抬頭望々天上，啊，一輪明月，正掛在蔚藍的高

空，牠的光亮籠罩在我們頭上，把一個靜穆，

和平的情緒，下賜大地。遠方的星群，也正在

是什麼都知道的。祖母聽了我的詢問，又撫摸

着我的頭笑了：

燭光照耀，陪襯着藍色的天空，宛如一朶藍花

上的銀珠。我們祀神的桌子，就擺在稜梁場

上，把稜梁掃去，被明月一照，地上亮得簡直

像一面鏡子。桌上供了月餅，燃上香燭，合家

老少，祖父，祖母，父親，母親，都圍了供

桌，團聚在一起。這時，我的心裡簡直感覺到

一種說不出來的愉快，看大人們的臉色，也

都放着愉快的光！月餅剛吞到嘴裡，便恬然

聞話着本年的收成，啊，一年來的辛苦，到底

換來了一場丰收，這委實是值得愉快的啊！我

看大人們欣喜的臉，望頭上的天，覺得這

銀紗世界，委實好玩，連天空的明月，也在對

我微笑。時而村頭的笛聲，被涼風送來，真感

到羽化登仙，有一種說不出來的愉快！

有一次，媽告訴我，說是月亮裡邊有什

麼蟾兔玉林。我聽了望月亮，覺得玉林還隱

約可辨，可是蟾兔却怎樣也望不見，並且我很

懷疑，就問爸爸道：

『月亮也不過像月餅這般大，怎麼裡邊還

能容得下那些東西？』

『不，月亮很大，比我們的臉盆還大哩！』這使我更加懷疑，本來我看得清清楚楚，月亮原不過像月餅一樣大，怎麼會比臉盆還大呢？我不信，却拿着葡萄去再三的進問祖母，祖母是慈祥的，並且她老人家常給我講故事，她

『你爸爸的話是對的，因為你太矮，所以

看不出來；快長大起來吧，多暫你長的

像你爸爸那麼高，也就可以看出月亮像臉

盆一般大來了！』

這時別人聽了都笑了，連一向嚴肅的祖父，這

時也笑得直不起腰來。我雖然覺得不好意思，

却終是好奇心勝，我偷偷的搬了一隻板凳，登

到上邊去，看了看爸爸，自覺已經比他還高了

許多，可是月亮仍舊是月餅那麼大，總也比不

上一個臉盆。媽看了，趕緊跑去把我抱了下

來！

『傻孫子，板凳不中用，必須等你真長

大起來……』

別人又笑了，媽接着說：

『你瞧，他們都在笑你；連月亮，你瞧那

月亮，連月亮都在笑話你了。』

看了看月亮，牠似乎歪着頭真的在做着鬼臉笑

我——這是二十年前的事了，現在，我的確是長

大成人了，自信比爸爸不矮了，但月亮却不因

身體年齡的增長而稍大。這件事，每次回想起

來，雖說幼稚得可笑，却也另有一種甜蜜的滋

味——這甜蜜的回憶，正是中秋月夜的賞賜！

爲了生活的鞭笞，不得不跑到這遙遠的故

都，家鄉的風光，已經是離別了九年了，不知

今年的中秋月下，那場上是否還擺着供桌，圍

繞着欣喜的臉面？啊，縱令一切仍如往昔，但

圍繞着供桌的人，總是短少一位了。

故都的中秋節，自然比家鄉熱鬧得多，祇

是熙來攘往，總覺沒有家鄉那恬靜安閒的情

趣。月亮雖仍是高掛中天，但總想牠有些悽

涼，失掉了昔日的微笑！

那是最後離鄉的一年，也正是一個中秋月

夜。夜已深了，別人都已經睡去。一輪明月，

隔窗窺人，我實在是興奮得不能入睡了，於是

又從床上爬起來，披了衣服，靠着南窗，燈火

早已熄滅，而事物猶可辨識。窗前的桂花，吐

出了一陣子的香氣，花影與月光，趁着涼風在

相互推移。我一壁吟哦着『半窗花月縱橫』的詩

句，一壁仰望着明月澹雲的高天，樹影逐風，

送來了催眠的蟲聲，銀光浮泛，到處飄溢秋季

特有的芳香，望倦舒自如的澹雲，看村邊

如銀幕般的遠樹近田，心裡充滿了一種莫明其

妙的情趣，說是恬靜，又多少有點兒煩躁，但

這煩躁，是快慰的，是甜蜜的，乃是熱情充溢

的青年人，在獨對美景時所特有的情趣！那是

夢境，是更闋人靜時的仙界。有誰說清秋是悽

涼愁苦的寫照？這都是墨客騷人的濫調欺人，

那時我真的這樣作想，並且希望能永遠享受這

悅人的中秋月夜！

而今，月依舊是當日的月，只可惜望不到

合家團聚的歡顏，享不到依窗賞月的福份。最

可憐的是早把過節的心腸，悄悄的割讓給兩位

弟，只合空對着碧天如掃，冰輪高懸的中秋

月夜，來追憶，來悽愴了。

# 家庭生活在日本

## 一、導言

日本婦女的外出，日多一日，正如日本的男子家居日多一日一樣。

在三四十年以前，在中日戰爭之前，換言之，在日本尚未取得世界強國的地位以前，年青的婦女們自己在外邊行走，是很少見的事。她們，那時完全是家內的動物，足不出戶，正如男子是家外的動物一樣。這是這一時代的男女所以別於後來的男女的一個界標。和我們在舊日的兒童故事裡所聽到的一般，他出外耕田，她在家洗衣。

男人以前很驕傲的，認為他們是一家之主；但是，女人們却發覺了他們的主人常不在家，極少行使他們的主權；男人，清晨很早地離開了家，一天到晚地留在外邊，直到星斗滿天才身心俱疲地回到家來。假如有個甚麼應酬，大多也是在外邊辦，在飯館裡或是在咖啡店裡，那裡預備着專門的侍者招待賓主。其他大多數的社會機關，也是一樣，大抵都由男人獨

佔。這樣，家庭便與外界隔絕，所謂一家之主，便成了一個有名無實的東西，他雖然自命大權在握，實則家裡的事情，他却很少知道。

這種情形，現在有些變了。婦女們，由於她們的一般的覺醒，終於逐漸參加到以前認為絕對為男人活動範圍的社會機關裡活動了，和男人混在一起工作，同時，她們的作用，更一天一天地有增無減。另一方面，男人們，正如女人這樣努力由快意的和冷酷的現實兩方面，理解男人在家庭之外的生活一樣，

也努力理解以前完全由女人管理的家庭生活。換言之：他們彼此，在家裡在外邊，都拿着一種新的眼光相看，並且在此種彼此互相重新發見的新基礎之上改造他們的家庭生活。因此，今日日本的家庭，也可以說是一種新的創造，它脫胎於舊的日本，同時又受了新的日本的文化的陶冶。

現在正在過渡時代，我們相信：將來一定會有一個更完美的發展。

要想把日本的家庭作一個簡明的觀察，而不失真，最好的辦法，莫如把它的構分子一一加以檢討，然後再合面觀之，



作一個總的考察。在結束這篇導言之前，我們要對『新日本舊日本』這種說法，作一個警告。這警告，就是舊的日本，既未完全過去；新的日本也還不就是日本普遍的形態。在若干方面，舊的日本仍然極有勢力和它在德川中葉一樣；同時，在其他方面，新的日本又支配一切，此外，在許多方面，又有新舊兩者在奇異的形態下交混着，但是它們也不是不和諧的。我們

要對『新日本舊日本』這種說法，作一個警告。

未易言的事。我們以爲家庭的

樣式儘多，它的幸福與否，還是在人而不在組織。

## 二、妻



我們首先談女人，因爲在家庭舞台上，她顯然是主角。她扮演女兒，妻和母親三個腳色。

日本舊式的女兒，自幼至長，在自由方面是要受種種限制的，他們所受的教育，是三從之訓；未嫁從父，已嫁從夫，夫死從子。這種話，在現代人聽來，自然會覺得這樣待女人未免是野蠻的片面的。但是，這祇是一種『謙遜的』『女性的』表現方法。任何一種教條，往往會因爲表現的形式的不同而令人覺得溫雅或是粗硬。它可以

用惱怒的字句表現，也可以用命令的字句表現，也可以用希望或懇求的字句表現。此外，凡事既有積極的一面，也有消極的一面，譬如：一個人讓他有所與，則必有所取，因爲無論誰都要這樣的。你可以把三從之訓改用一種文雅的字句這樣說：女子，在青年的時候，可以讓她的父母給她解決一切教育上的婚姻上的問題；婚後，她仍然可以不操心，而讓翁姑和丈夫負責解決家庭的問題；但是，老了，她却可以主持家庭的一切。一言以蔽之曰：年青的時候要謙遜，年老的時候，要聰明要負指導的責任。她可以免去追逐愛人作終身伴侶的麻煩，而由她的父母她的親朋鄰居代爲辦理。

可以拿以下三個家庭作爲說明：第一個家庭，是一個雙方都有舊式父母甚至是鄉下的父母的男女組成的，第二個家庭，是一夫一妻組成的，他們都是在現代大城市裡的現代的環境之下生長大的。第三個家庭，是一個舊式家庭的兒子娶了一個受過城市文化教養而非當時髦的女子。或者相反的是一個舊式女子嫁了一個受了現代教養的男人。在第一個家庭裡，你所看到的一切，無非舊的日本，在第二個家庭裡，你看到的是新的日本，在第三個家庭裡，則是一幅新舊交織的圖畫。然而究竟那一個最幸福？這却是

以讓她的父母給她解決一切教育上的婚姻上的問題；婚後，她仍然可以不操心，而讓翁姑和丈夫負責解決家庭的問題；但是，老了，她却可以主持家庭的一切。一言以蔽之曰：年青的時候要謙遜，年老的時候，要聰明要負指導的責任。她可以免去追逐愛人作終身伴侶的麻煩，而由她的父母她的親朋鄰居代爲辦理。

結婚的第一個目標，就是要維持結婚，而不是當兩人厭煩了的時候就讓他們離婚。它有種種規定使兩人白頭偕老，防止仳離，縱令到了彼此厭煩的時候。結婚之後的夫婦，要把他們的婚姻認爲是緣分是命中註定，不論是好或壞。人們或者要問：如果一方厭了，又該如何？我們的回答，是這一方沒有非厭惡那一方不可的必要。因爲，如果像一般人那樣婚後發生了愛情，那自不必說了，縱然沒有愛情，也沒有關係，因爲妻與其說是嫁給丈夫的不與說是嫁給丈夫家庭的。在新娘一進門的時候，她所要行的最重要的儀式之一，就是跪在祖先堂前向祖先稟告她已進了這一家，休戚與共。她從這時起，

也就可以說已是這一家的不可分的一部分，這

是第一義，至於她是否丈夫的妻子，那是第二義的。因此，想要事實上她的丈夫不是她理想的呢？因此，她要事實上她的丈夫不是她理想的呢？如果她不大喜歡她的妻，她也能仍舊以家中的主婦看待她。

如果丈夫死了，妻時常是留在這一家裡不改嫁，侍親教子，苦盡甜來，她老了的時候，往往是很幸福的。一般地說來，這樣結婚之後的夫婦，日子久了，往會發現彼此感情融洽，而無須乎乞歸於離婚。至於妻，年月久了，勢



這一切一點不錯。真的，她必須和一個男孩子一樣要受義務教育，然後再進中等學校受較高的教育，中等學校的教育，以前雖然一時是一種「高等」教育，可是現在却不過是普通的女子的教育的一部分，她要幫助一個在社會上作事業的丈夫，這是不充分的。她，再不是一個木鈞泥塑式的新娘，她不僅要有自主力，能幹，而且要有一種女性的魅力。她要做一個純

力當被選擇增加，最後終於成了二女的主母。這兩個都是她的職責，她的地位是不會變動的。這後三段之謂，日本舊式的妻，是不可以不

受現在青年男女所受的義務教育的。教育，現代主義的教育，對於她是不必要的。她所運動

鐵針織，可是祇能讀淺顯的書籍寫淺顯的文字。其他高雅的技藝，有生花，烹茶，作和歌

等，可是這些大概都是中等以上階級的女兒才

有的教養。一般的婦女，都是據她的經驗、品質、

和女人所有的機智來證明她是他的丈夫的一生的伴侶，家庭的主婦，兒女的母親，係明媒正學的比她的祖母那時要多的多。現在的世界比以前複雜，也比以前更為文明，女人得了自由，也有了自信。她在社會上的地位，幾乎和男孩子的同等，她必須隨著她的社會地位的變更的向上，設法使自己適應。

現在我們要談一談這祖母的孫女。她所要的祖母，這樣的婦人，或是這樣女人的殘餘，此日本的狀態是隨處可見。她是現在的青年的妻子的祖母，已經快到了八十歲，或者更多一些，

她會帶着處理家務，如果是一個買賣好的商店，

知識一點也沒有關係。她是家庭的元老。

以前複雜，也比以前更為文明，女人得了自由，也有了自信。她在社會上的地位，幾乎和男孩子的同等，她必須隨著她的社會地位的變更的向上，設法使自己適應。

婦，這樣，她就要有一個老成持重的頭腦，能夠講價還價而不上當。這一切都需要訓練，不僅是精神方面的，而且需要相當的實際的經驗，她，不僅要瀏覽無數的雜誌，閱讀各種文學，現代的，古典的；而且要時常出去，和人們——男性的女性的——接觸，看戲看電影，參加各種集會，總之，要趁着她未婚的有着自由身的時候，盡可能地吸收各種知識。

爲了使青年女子獲得此種生活的知識，於是新娘學校出現了。它的目的是養成理想的

妻，換言之：賢妻良母，她必須兼備舊日本和新日本婦女所有的美點。女子中學既然是一个灌輸基本知識的地方，而女子大學，一方面有

## 圓明園之陳設

漢初

京西圓明園，其資格，歷史，遠在頤和園之上，（頤和園在西太后手始大加修葺），其中之陳設，殊有希世奇珍，惜該園毀於英法聯軍之手，所有陳設，失毀極多，民間傳說，該園自遭英法聯軍之後，京西某村相傳井中日日有雞鳴，但不見雞在何處，某日，有南籍客，路過該村，聞井中雞鳴之異，潛募壯夫二名，囑於拂曉時，在井旁守候，屆時南客攜荊筐一隻長繩一束，以繩之一端繫於筐上，以繩之另一端，令壯夫徐徐將筐繩入井中，俟繩端之鈴振動發響時，急緣繩將筐取上，囑畢南客遂縋入井中，少頃繩端鈴振，壯夫依囑緣繩將南客昇出，見南客脰下挾一物，狀似雞，但天色未明，鑒物尚不甚真切，南客出井後，出質與所僱農人，即繩筐等亦棄而不顧，飄然竟去，此後該村之井中，遂不復聞雞鳴之聲矣，後有人謂，該村井中之雞鳴，乃圓明園陳役中有金雞一隻，每至五更，能爲真雞之報曉，因該園被焚，此物遂遺失，展轉而入井中，南客精鑑寶，改爲所得去，斯雖無稽之談，而圓明園陳役，多無價多寶，則爲實事，據某大員稱，彼曾親見該園之陳役中，有翡翠西瓜一個，綠皮，紅瓢，黑子，與真者無二，又有翡翠白菜一棵，菜幫白色，菜葉綠色，亦與真者無異云。

房或是給她的丈夫補襪子。新娘學校，這樣，自然是必要的了。新娘學校的課程，幾乎包含

一切給一個程度高於自己的男性作妻和在一個富裕的管理有方的家庭裡作主婦所必需的技藝；縫紉，編織，烹飪，家政學，生花，茶道，和歌作法，音樂，跳舞，外國語，都是它的科目，其中有的是選修的科目，有的是專修班的科目。

這樣，你便會大體了解一個理想的日本新娘應當如何或是理想如何。她一方面，不成問題的要受中學教育，另一方面，在家裡她還要受她的長輩的訓誨，假如她生長在一個世家。

此外，再加上新娘學校的教育，她又年青又溫柔，這樣，自然是一個可妻的女子了。她能讀

能寫，她的書法和受過最高教育的男子和女子一樣的秀麗，能和朋友談得來，能收發信件，能接電話，和一個公事房的書記一樣的能幹，能記賬能管家，能佈置房間，能招待賓客，也能做一個很高雅的客人，如果必要，她也能把她的信寫的很美，富有詩意。除此之外，由於新娘學校的特別的教育，她還懂得幾句外國語，能鑑賞外國音樂。

如果她有了這些才藝，又能長一個很美麗的面龐，人品又高雅，那麼，她一定會有一個幸福的美滿的姻緣的。她們的年齡，大抵是一十歲以內，或者有的也比二十多一點，這是無可如何的，雖然她的祖母會表示她的結婚未免過遲。（之無譯）

# 工作局剪影

一

意義的事了！

提到工作局，我們望文生義也可以知道它

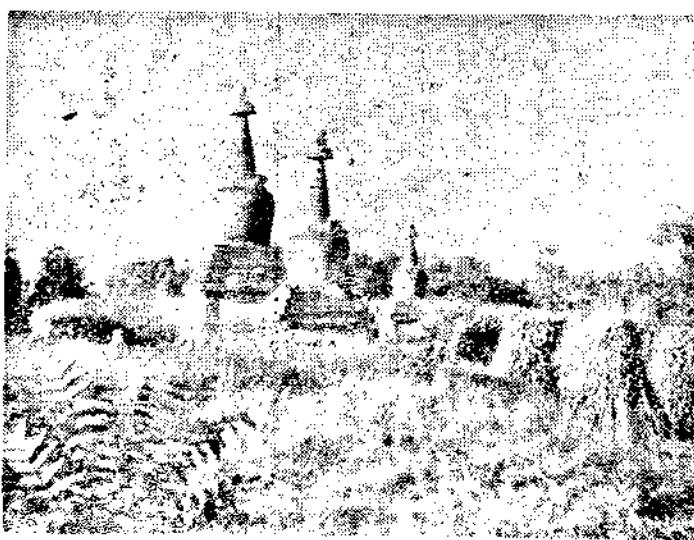
二

是鐵路上屬於技術系統的一個部門，然而所謂技術系統，它的含義，是很廣泛的，機車客貨車的製造，是屬於技術方面的，路線橋梁的建設也不出技術範圍。因此，工作局所掌管的，究竟是那一方面的技術工作？在概念上，許多不屬於工作局的同人，便免不了有點模糊。

現在我們把它的組織和業務內容，給大家作一個簡明的介紹，據此而言，也是一樁很有意義的事了！

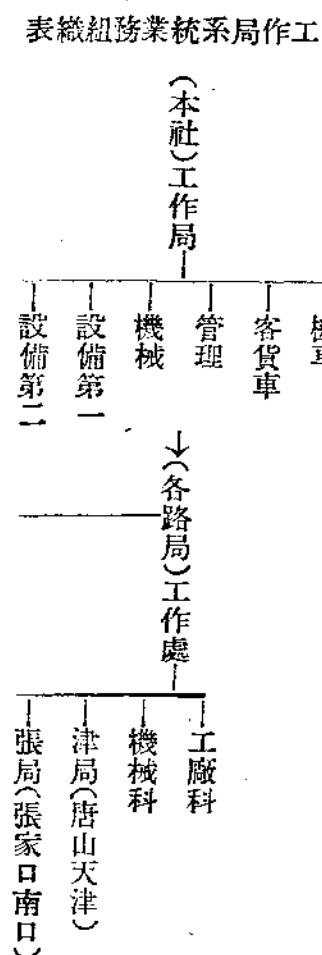
## 談上下班

風從



人不能無業，除了當鋪長之流可以前院做買賣，後院住家，或樓下開店，樓上住眷外，其餘諸般人等，大概地說多是每天早出晚歸。然則上下班乃家常便飯，日不可免者，又有何可談？吾以為除了有車階級之出門有車，不用操心外，中下階級之受上下班的苦很有可能的，就拿我本身的情形來說，想觀者中與吾患同感的當不在少也。

下走不幸，居所與就業的所在相距很遠，



久想搬到離着近一點的地方，然而爲了種種的原因，終未實現。於是每天上下班須要費去兩小時左右，而路上所受的，比了挑一担水的人，相去也不太遠了！

從我的住所每天上班，須要先走上一段路，才到電車站，這一段路說起來不能稱遠，也就是二十分鐘便可以了，可是在這炎夏的下午四五點鐘一下班，和嚴冬的早晨的七八點鐘一上班，來這們一個不可避免的躊躇，是好受是不好受？何況在這股道的旁邊，正好有一條小河，此河也雖不是死水，而終年是那麼渾沉々的，一到夏天，或是天陰反潮的時候，就泛起一股濁味，令人聞之嘔心。您說不這末走吧，牠是一條最近的道，坐車吧，一趟至少得一毛五——現在天津的洋車，是不待候一毛錢的座兒了！——一天來往兩次得三毛，揩大如在下，不得不勉爲其難，有勞敝腿了！

車輛之設計暨製造 工作局最主要的工作之一，就是車輛的設計和製作。所謂設計，用通俗一點的話來表現，也可以說是打樣子。不消說，無論是機車或是客貨車，都是在畫好樣子之後，才能着手製造的，尤其是像華北交通公司這樣龐大的規模，不僅需要的車輛在數量上極巨，而且在構造和樣式方面，也有種種特殊的要求，用以適合其自身之需要，所以車輛的設計，在華北交通公司說，自然是特別重要了。

車輛的設計，在表面上看，似乎是一件十分容易的事，實則不然，因爲鐵路車輛，打個

本社社員總數是十一萬，其中有一萬四千人，也就是百分之十二屬於工作系統，工作系統所占的地位於此已可見其一斑了。

以下我們再分門別類的看看屬於工作局之下的各個部分的業務的內容。

比方說：客車就和住宅一樣，貨車就和倉庫一樣，機車，就和工廠的動力一樣，它的設計，必須由住宅倉庫和動力機關三方面，加以綜合的考慮。舉個實際的例子，一輛新機車的設計，在人員方面，需要技術家三十人，在時間上需要一年，所製的圖樣，合計差不多要有三千多張。

華北交通公司新造的車輛的基本設計，大體上都是以滿鐵的車輛爲準據的；可是有時也獨出心裁，加以改良。比如最近設計製造的三等客車八2，和滿鐵同種標準車八3比較起來，滿鐵的八3自重平均四四噸，而本公司的八2因爲設計的一部分的變更，重不過三七噸，亦即減輕七噸，或全重的百分之十六。因爲重量的如此輕減，每輛車的製造費，也可節省六千圓，一輛六千，十輛六萬，一百輛六十萬，一千輛……，這樣，所節省的經費在數量上，

走完了這一段路，來到了電車站，這一段的電車是連接着住宅區和商業區的，在每天早晨，除了上班的職員，莘々的學子，其餘如帶筐之廚師，挑担之販賣，諸色人等，一概俱全，車上非但擁擠不堪，抑且氣味有加。如此地坐過了這一段後，又須換電車。坐電車的原因，除了價廉外，當然是求其速達，有時可不然，

也就很可觀了。以較小的能力換得最大的效果，是一切事業經營的基本的原則，由這一點上說，工作局同人苦心孤詣的改良，實在是一個很大的成就。

本公司管轄的鐵路，除了以前北方的各大幹線之外，還有新築的新開德石諸路，總長不下六千公里，所以它每年也不能不需要大批的新的車輛，此項新車製造費據說約占公司事業總經費的三分之一，其數如何宏大，於此亦可想見了。不過此項新車的製造，現在因爲能力的關係，大抵是向日本或滿洲訂製，工作局所負的責任是設計與技術指導方面的。然而，這祇是一時權宜之計，由鐵路運營的見地說，最好的辦法，還是在當地設計製造用以供給當地的需要。華北車輛公司，便是在此種考慮之下，由本公司主持，集資三千萬在去年成立的。現時正在擴充由本公司租借的青島山海關兩鐵路工廠的設備，相信幾年之後，對於各路車輛的需要，一定可以予以相當的解決。

計製作，也是工作局的業務之一，它包含鐵路工廠、機務段、檢車段和各站使用的機械暨設備的設計製作與改良，也包含冷熱汽管和給排水的設備的設計改良與修築。

最近各界都極力提倡汽油的節約，本公司工作局爲了實現這一目的，也積極研究以煤代替汽油作汽車的燃料，它的設計，也是獨出心裁的，在現在正由長辛店工廠試造，我們深信，在最近的將來，它會有驚人的消息給大家的。

車輛及機械的修理 無論是甚麼，凡是有形的東西，經過了使用人後，總要有相當的消耗和損傷的，鐵路上用的車輛和機械之類，雖然是鋼鐵製的，也不能例外。所謂修理，它的必要，就是由這裡發生的。

因爲受著整理交通的限制，在兩個站台之間，不許有一輛以上的電車走或是停放，於是乎這一站的電車，須等前頭的一輛開走出前面的一站後，才能動彈。如此順延下去而車子常有四五輛，或者以上，聚集在起點，或者在有交通限制的地區外面的末一個車站上，假使湊巧而趕上這種情形，當然得想法子上等候著的第一輛車子了！不過，採取此種辦法的，大有人在，先我而來者早已捷足而登，等到你走到前面的時候，無疑問地是均已水洩不通，門口更是站滿了人，十扣板門十不開，說不定還要挨上兩句損呢！

一念之下，想到不坐車而步行吧，可是第一得有走馬拉松式的持久力，第二時間上要允許，不然的話，半途而廢再想登車，可太不容易了！這一點想是京津兩地常坐電車的，都可以意會的吧？合著去上一輛可以擠得上去的車吧，先得等到車子挨個後之開動，既開動矣，沿路上是那麼的慢條斯理而如老牛破車，一看鐘，超出預算的時間了，越著急越覺得車子慢，然而空著急而滿沒有得著反應，於是乎在未到達目的地前，不擠出一身汗，也得急出滿頭汗！

大修，在機車貨車是三年一次，客車是一年半一次，臨時修理，則是遇有必要之時，隨時施行的一種修理。

車輛的修理，也不是一件簡單的事，因為，比如機車，不僅外表上是一個相當笨重的龐然大物，而且構造上也是十分複雜的，一輛機車，它的零件就有六千件，種類也有一千種，所以一次修理，自然也是一件相當繁重的工作了。

### 三

無論怎樣好的組織好的機構，如果沒有好的人，更正確的說：好的指導者來運用，也是無濟於事的。所以一個組織，一個機構，一方面固然要注意它本身的完備，同時，在人的方面，也要注意到他的頭腦能力的優秀，如此，自然可以得到相得益彰的效果。工作局的指導者，本此意義而言，也可以說是理想的了。

工作局的最高指導者，是局長，而這局長，就是日本鐵道技術界的一流權威者加藤仲二氏。不，不僅在日本，而且在國際上也是素負令名的技術大家。當十一年前蘇俄政府向日

本聘請鐵道技術顧問之時，榮膺顧問首選，率領

技術團到俄國去的，也就是現在工作局的加藤局長了。加藤氏領導的顧問團，留俄一年又半，

對於屬於工作部門的所有技術，大則鐵路工廠管理經營等基本問題，小則車輛修理上的技術作業，無一不予以懇切詳盡的指導。結果，俄國鐵路工廠的作業能力，竟於一年半之間增高三倍，舉個具體的例子，以前機車的大修，需時四十八日，現在八天十天就可以完成了。

加藤局長，最初是任職日本鐵道省，以後又入滿鐵服務，他不僅博學，而且經驗宏富，他的擔任工作局長，自然是名局長了！

輔佐這名局長的，是久保田和孫學修兩參

久保田參與，是在滿鐵服務多年的鐵路車輛設計專家，現在滿鐵所有的車輛，大部分可以說是由久保田氏設計的。孫參與，事變前是北寧路的機務處長，未任工作局參與之前，是太原鐵路局的副局長，學識經驗，人所周知，這裡我們無須乎再事喋喋了（周行）。

汽車也。從電車的末點到公事房的一段路，除了公共汽車之外還沒招，當然有膠皮，而膠皮的代價非半圓不可，汽車則十分便可，於是爭公共汽車之生意興隆矣，何況乘者除了我的同事外，尚有其他各機關之上班人員，與夫若干學校之學子，及別種人等乎？此數種人們中十分之八是受時間限制的，下餘的十分之二，雖然沒有大不了的事，可是看見別人都那們急，他們也不得不當仁不讓，見車勇擠了！

在這種供不應求的情況下，自然公共汽車站上是候者常滿，在每一輛車子來到的時候，常是來者未下而去者爭上，雙方一擠，把車門給堵死了！像在下這弱不禁風的，既不敢撞在頭裡去填餡，祇好耐性以候之，然而汽車車次的間隔是好幾分鐘，等一輛，充其量等兩趟尚可，再挨延的話，將遺時常遲參之譏矣！於是在可能範圍之內總得費盡牛勁跨進車廂，而被擠，挨踩，乃不可避免了！還有一點得顧慮的，是花了全段的票資而常又有車壞於半途之虞，不幸而都趕上的話，則一小時半亦未必準趕上到點到班，所以鄰人家中的破鐘及壞錶，總是照標準時刻，就是在標準時間之外，再加上三十分的預備，而實行日光雙節約運動也。

# 模範社員訪問記

——津站內構副站長趙培卿——

陳達天

涼風吹進來，使煩躁的心立刻得到了舒泰，知道外面已竟下了雨。

車到天津，那是夜間十點半，當我第一步邁上月台，乍離開車的溫度圈時，便一個寒噤！我身上本來穿衣服不多——一件襯衫，一條褲衩；這是爲了天氣熱，更爲了旅行方便的原故。所以此刻經不得涼風吹襲，何況是在夜間。便匆匆忙忙出了車站，奔那預先約定的安身地方。

休了一宵，精神完全復了原。因爲住的是樓房，很早就得到太陽欣喜的面孔。它是那樣可愛，對我這深宵夜寒身上發僵的人。當我把窗子支開，陽光灑到身上時，它就像兩隻擅長按摩小姑娘的手，立刻使週身都酥酥地融解起來。

在我開窗子時，已驚動了僕人，所以我還蒸的時候，雖然立秋已多日。當我奉了社命，往天津訪問一位模範社員，在北京登車時，真似跳進一個達到沸點的蒸籠裏，立刻週身的汗順着毛孔向外狂奔，頭暈暈地。所幸開車不久，夜幕將降下來，就聽有微小而沉重的聲音打在玻璃窗上，跟着有一陣陣裹着土氣息的

空氣是那末冷峭，人是那末平庸，一百個人中也許見着個扎眼的摩登人物，而這個人物又大半不會梳洗。我走了幾條街，眼睛沒有得到什麼激刺，可是肚子激刺起我來了。找了半天咖啡館却見一個，因爲久聞天津漿鋪之名，又巧目前就有一個，便走進去要了一碗漿，意思是好奇。誰知一入口，才知確與北京的味道大大不同，這個是那樣醇厚！

果腹後，便到天津鐵路局養成，打算找到新輪聯絡員聞先生，請他帶着我訪問那位模範社員，總比人地生疏略撞好些，可是聞先生含笑拒絕了，他說另外還有較重的公幹。我碰了個橡皮釘子，不得已以求其次。由電話通知車站庶務室，囑咐他們等我到那裡時，派人領導着去找那位模範社員。

我離開鐵路局，本打算坐電車或汽車前往，可是路徑不熟，只好坐着洋車去。到了那裡，說明要訪問構內副站長趙培卿先生，便由一位工友帶我去了。

萬幸是請人帶了去，否則真會有相當的困

難。因為構內站長室距離車站足有一里地之

遠，並且在這一里地中鐵道如遍鋪蛛網，車頭南去北來，人們走在裡邊，大有動輒得咎之勢。

並且步武受了枕木的限制，距離的長短不同，忽鬆忽緊，使兩腿非常難堪。好不容易纔到了目的地。那是洋灰石子蓋的兩間小房，屋中毫無陳設，且是那末憂鬱，只在當中擺着兩條長案，西邊一條有兩位日本人正在辦公，東邊一條也正在辦公，却是中國人。案頭坐着一位

老者，和顏悅色，精神顯得很飽滿。我以為這一定就是趙副站長了，可是引導我的人却在小屋中請出一個人來，個子很高，光頭，穿着國防色的制服，已竟洗得褪了色，成了土黃顏色，臉相當長，眉毛略濃，像是個工人模樣，可是引導人却說這便是趙副站長。我不覺爲之訝然！

我是受了文字的欺騙，以爲凡屬「站長」必另具一幅儀表，誰知這位趙副站長却是以幹的精神來表現他的職名。當下我把片子遞過去，說明了來意，副站長表示非常歡迎，便把我讓

到一條長板上坐了。原來這屋中除了辦公人坐

的椅子外另外沒有單個座位，只沿着左山牆砌着一條木板，專爲待客之用。我剛坐在那里，立刻有人倒過茶來，却是便個吃飯的中碗，這

我倒不奇怪，天津的大壺茶大碗茶很出名，可是我沒想到公事房中也隨了本地風俗。

趙副站長是天津人，今年四十七歲，住家

『您是由多暫到鐵路作的事？』我想能成爲模範社員，一定在鐵路上很久，有做事的經驗，所以這樣問一句。

『很早啦，那還是在北寧鐵路的時代，由民國十三年在東站作個學習車守，每月不過掙二十五元錢，可是我很努力，對一切事務全都留心，到第二年六月裡，就正式任命爲唐山站的車守。同年十月又調回天津東站。到十八年又任唐山站的副站長，月薪長到五十五元。那時能掙這樣錢數，生活就很優裕的了。我因後

本年秋季要考入進修初中。兩個女兒，一個十六歲，一個五歲。十六歲的在私塾念了三年書，因爲這位副站長腦筋不怎麼維新，所以不主張再深造，出嫁後能寫來往家信，記日常服

目便得了。

『副站長這次受了公司褒獎，家庭裡一定喜慶吧？』我由閑話說到正經事上來。

『嘛——』副站長說着天津土腔。『老娘們知道麼！她們總覺褒獎不如獎金，這是臉面的事，是不是你老？』



我喝了一碗水，他又說：「不抽煙麼？」我說不會吸菸，也不喝酒，可是沒有「理兒」。

「那好極了！」副站長欣悅地說：「我也是煙酒不動，可是我學佛，並且有一種道門。要不，事變時別人都走了，我獨不走，就因我有正氣，不怕！」副站長摸起胸脯，像是對自己入道得救深加信仰不疑。

「事變時您很受累麼？」我想知道事變時他是怎樣應職。

「嘿！那還用說麼？您大半還記得，事變時正是咱們陰曆的六月，雨水很勤，這里的金道是那樣的多，」說時他把手向窗外一指，我剛從那里走過，所以不待他的證明，早就點頭哼了一聲。他又接下去說：「雨水一勤，鐵閘就要生鏽，不是有句俗話，六月銅鐵都出汗麼？何況再加了雨！我天天彎着腰去擦鐵閘，惟恐生鏽滯住，車來了出危險。那時的主任，中國話說的很好，見我這樣做事，非常誇獎我，說以站長的資格，肯做這樣的事，真不多見。我想：站長，是一站的表率，更應當做這

樣的事。所以在主任誇我之後，更努力了，不僅是擦鐵閘，甚至打掃廁所，拔草，我都做了。」

「您這種思想真對，現在有許多職位高的人，都不肯躬親下役，這實在不好！一來他不能認真督促手下的人，二來做那種事的苦處他不能領會，致缺乏體貼人的心。」我給他的行動加了註解。

「誰說不是。」副站長對我的話充分了解。

「現在雖然一切就緒，練習員已查出來五班，可是我總不讓他們太累，並且什麼事都是我領導着頑去做。前幾天到站內拔草，因為蹲的太久了，又加太陽光太毒，我便倒在草地上。他們把我搬到屋裡，待了一會兒也就好了。當時日本的同人說：『您可以小小的歇歇呀！』他學着日本人說中國話腔調。『可是，我沒有休息。因為我覺得休息了在家一呆，還沒有在這里有意思。不單這個，凡是公休的日子，人家都勸

我，說以站長的資格，肯做這樣的事，真不多見。我想：站長，是一站的表率，更應當做這樣的事。所以在主任誇我之後，更努力了，不僅是擦鐵閘，甚至打掃廁所，拔草，我都做了。」

「您這樣對於公事熱心，難怪要得褒狀來在這裏呆着也就等於遊歷。」

「您這樣對於公事熱心，難怪要得褒狀來在這裏呆着也就等於遊歷。」

「我並不是有意這樣熱心，好像在這裏呆着，已養成一種癖好。」

談到這裏，我想起平田總務局長有一次講「效率的增進」，談到做事必須感到興趣，然後可以增進效率。像趙副站長自側身鐵路事業以

來，本身賴之以溫飽，家庭賴之以維持，子女賴之以教育，是路方對他厚愛甚多，副站長亦知德報恩，忠實於自己職務，路方對他又不時提升，加薪，以養成他做事的興趣，所以成爲今日的模範社員。我對這次的訪問，認為非常滿意，便乘興辭出。趙副站長把我送出很遠，纔互相握別。我回到住處，端起飯盤的時候，還有一個禿腦瓢，高個子的印象在腦際現來楊去。

(文中照片即趙副站長)

我要一張車票到各處去遊歷，散散心，可是從來沒有。一來是拉家帶口沒有這分遊歷錢，二

# 列車載重

北京鐵路局客貨車科

邵鴻信

列車載重之計算，我社採用換算法，關於

換算率之計算，因規定類纂說明過簡，每有誤

認空車換算率即等於

43.5

者。故本文

算率等於 $(車之自重) + (標記載重)$

43.5

於換算率之計算方法及原理等，詳加敘述。此

外為說明列車載重計算方法之演進，及便於比

較起見，對於其他各種計算方法，亦皆略加說

明。

鐵路之經營，需要以最經濟之運輸方式，將大量客貨等安全，正確，迅速，運送至其目的地。所謂最經濟之運輸方式者，是要以最少

數之車輛，運送最大量客貨，得有最高運輸效

率者也。關於增高運輸效率之方法，枝節甚

多，要在行車關係人員之能圓滑處理，以達此

目的也。然祇待經驗不問學理，則每難知其效

率之高低，究達何種程度，此列車載重計算方

法之日趨精密也。表示運輸效率之標準，英美

等國多以每列車小時若干噸哩 (Ton miles

per train hour) 為單位來測驗。由此單位，可

知列車之載重及速度，與運輸效率之關係，至

為密切。然載重與速度，每常相反。如以一機

牽車連轉一列車，當列車載重超過某定數以上

時，載重愈大，速度愈緩，載重減少，則速度

增高。故必須設法調整之，使列車載重及速

度，同達其最經濟之點。茲舉例如下：

今設有一列車，載重一千三百噸，能於六小時內運行一百英里。若將載重減至一千二百噸，則該列車能於四小時內運行一百英里。其運輸效率，前者為 $\frac{1300 \times 100}{6} = 21700$ 噸哩／列車小時。後者為 $\frac{1200 \times 100}{4} = 30000$ 噸哩／列車小時。得知後者之效率為較高。此蓋因前者列車之載重過多，以致效率反形減低之故也。但若列車載重過少，小於其最經濟之限度時，則其結果亦同為不經濟。因一列車之行車費用，如工資潤油軌道道基之修養，及機關車車輛之耗損等常為一定數，即因多加若干噸載重，而多燃用之煤水量，亦極有限。設其載重較最經濟之載重量少五十噸時，則鐵路收入即損失此五十噸貨物運費之純益。此僅就差數之小者而言。如差數為一二百噸，則其損失當更鉅也。

然則究以何種狀態為最經濟之限度，且將如何以達此目的乎？法亦甚簡：祇須於編成列車時，使機關車之牽引力，等於或近於該列車之阻力，不使機關車牽引力空費，亦不使之過勞即可。

機關車牽引力，可依據學理公式，以計算得之。然機關車於行駛之時，因有機件之磨擦阻力，斜坡，曲線，頭風等阻力，須耗費一部能

力。故由機關車牽引力內減去以上各種阻力，即為機關車之淨牽引力（或稱牽引定數），此乃用以牽引列車者也。然機關車各有特點，年齡有大小，駕駛有巧拙，故須再依實驗情形，加以校正，制定機關車牽引定數，公佈週知，以便遵循。機關車牽引定數之計算，超出本文範圍，茲從略。

列車阻力：列車行駛於軌道上，所需推動之力，僅為列車全重百分之幾，即機關車牽引力，並非固定不變之常數，常隨線路狀態，天時之寒暖，及車輛之數目載重等而不同。計算方法，極為繁複，若必於編配列車時，一一詳細計算，事實上迨純不可能。故不得不另籌妥善方法，使計算應用簡便，且與理想數值相差最小。此項計算方法，謂之列車載重計算法。因所用方法之不同，約可分為下列各種：

## (一) 輛數法 (Car Loading)

(1) 輛數法 (Axle Loading)  
(2) 噸數法 (Straight Tonnage Loading)

(四) 等力法 (Resistance—Drawbar Pull Loading)

(五) 換算法 (Empty Loaded Loading)

(六) 調整噸數法 (Adjusted Tonnage Loading)

(1) 輛數法：此法應用最早，亦最簡便。

即規定某機關車在某段內能拉客貨車若干噸，概不問各車之容量及其輕重也。此法若施於自重及載重完全相同之車輛，法尚正確，簡便。但為事實所不許。蓋因客商之需要不同，車重及載重絕難使其必同也。如是機關車之能拉空車或半重車若干噸者，則絕不能拉動同噸數之重車。若果能拉動此重車，則空車一列，鐵路進款損失殊巨。於是又有軸數法之應用。

(1) 軸數法：事變前北寧路會採用之。法爲指定某機關車能拉若干軸，並假定客貨車之輪數，於空時較少，重時較多。如某四十噸車，空時自重二十噸算三根軸，重時全重六十噸算四根軸等是。此等假設軸數，易與真正軸數相混，且每根假定軸所代表之噸數不均一，若與該列車阻力之理論數值相較，又覺過於粗略。

(2) 噸數法：事變前京漢路會採用此法。法將各種車輛分別載於軌道衡，或計算車輛自重與載重之噸數，求得全列車之實際噸數以定機關車牽引噸數。此法祇計算列車之全重，而不計其輪數。如機車之能拉八百噸者，噸數一滿，即不再增加載重，惟機關車牽引力係以列車阻力爲衡，而非直接以列車重量計算。如四十噸自重二十噸之空車，與十一噸全重七十噸之重車，其列車全重皆爲八百噸，但其列車阻力，則前者較後者約大一倍有餘，故亦不準確。

(四) 等力法：此法先將列車中之各車阻力，一一相加，以定牽引噸數，方法正確，且與理論亦相符合。惟計算手續繁複，實用上頗感困難也。

(五) 換算法：此法爲日本所通行，膠濟南滿皆用之，事變後我社亦規定以此法爲標準。

此法最初似係假定以若干噸爲一標準車之重量。將等於標準車之重量，作爲換算一輛，即空車換算率等於 $\frac{\text{標準車重(噸)}}{\text{標準車重(噸)}}$ 。重車換算率等於 $(\text{車之自重}) + (\text{標記載重})$ 。換言之，即將客貨車之大於或小於標準車輪者，皆折合爲標準車而計算之者也。

其後因鑒及空車每噸之行走阻力較重車每噸之行走阻力，相差甚多，只依車重換算，難得滿意之結果。故又改以標準車於標準線路上

作標準速度行駛時之全阻力爲換算單位。將客貨車於空或盈時之阻力，以標準車之全阻力除之，得換算率。將此單位書於車側之左下端。編配列車時，依車輛之空或盈，計算得列車載重爲若干單位，曰換算輪數。機關車牽引定數，亦以此同一單位計算之，使組成之列車單位與機關車牽引定數單位相等即可。今之誤認換算率等於 $(\text{自重}) + (\text{載重})$ 者或係仍根據最初之方法而言，亦未可知。茲將換算率之計算方法列下：(參照滿鐵編纂之鐵道教範車輛編客貨車第一章車輛換算率)。

(1) 基礎公式

(A) 斜坡阻力(Grade resistance)：列車行駛於上斜坡時，因使列車自水平向上升之力，與地心引力(即重力)之方向相反，故其阻力較在平直道上爲大。此項因斜坡所起之阻力，謂之斜坡阻力。其值等於車重乘斜坡百分數。斜坡之垂直高與水平距離(軌道長爲其近似值)之比，而以百分率表示者，曰斜坡百分數。列車在此道上行走，其斜坡阻力即爲

$$R_g = W \times G$$

設 $R_g$ 爲斜坡阻力以磅計  
 $W$ 爲車重以磅計  
 $G$ 爲斜坡百分數

(C) 行走阻力(Frictional resistance)：列車在平直道上行駛時，有車軸之磨擦阻力，車輪在軌道上滾動阻力，車身搖側之阻力，風吹之阻力等，此項阻力值，依美一些密氏(Schmidt)試驗結果，繪得如下圖所示之曲線：此圖係貨車在平直道上，每噸(美噸)所遇之阻力圖。茲設有重十五美噸及重七十五噸之貨車各一輛，若同以每小時二十英哩之速度，行駛於平直道上，其每噸之阻力值，前者爲九・五磅，後者只三・六磅。且重量相同時，其每噸所遇之阻力亦不同。如二十噸之車，以每小時十英哩之低速行駛時，其每噸之阻力爲七・二磅，若以三十英里之速度行駛時，其每噸之阻力爲十磅。以上各值係由附圖直接讀得。由此得知車之總重量愈重者，每噸之阻力愈小，車行愈速者，每噸之阻力愈大。並可依些密氏所發表之公式，以計算得之。

(B) 曲線阻力(Curve resistance)：當列車行至彎道上時，車輪輪緣(Flange)與外軌相撞而轉彎，且以離心力推車向外，故輪緣與鋼軌之間，有摩擦力發生。又因彎道之內外二

$$Rr = (1.5 + \frac{106+2V}{W+1} + 0.001 \times V^2) W$$

設  $Rr$  為每車之行走阻力。以磅計

$$RT = Rg + Rc + Rr$$

$RT$  為每車之全阻力以磅計  
(2) 標準車輛之阻力：我社規定以車重四十八美噸(43.5公噸)之貨車為標準車

以每小時二十英哩之速度，行駛於百分之一斜坡及四度之曲線上時，其所遇之阻力如下：

$$(A) 斜坡阻力  $R_g = W \times G = 48 \times 2000 \times \frac{1}{100} = 960$$$

$$(B) 曲線阻力  $Rc = 0.8 \times W \times C = 0.8 \times 48 \times 4 = 15.36$$$

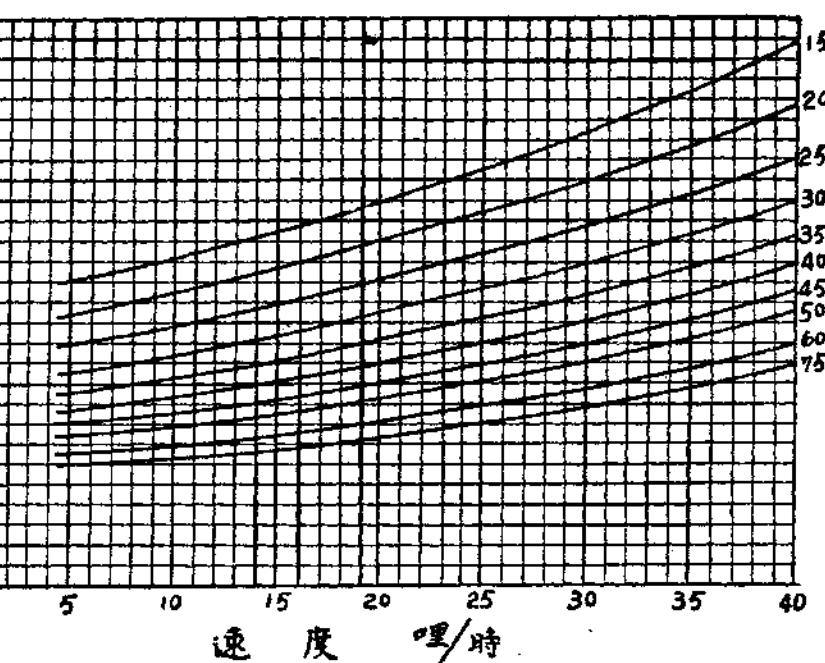
$$(C) 行走阻力  $Rr = (1.5 + \frac{106+2V}{W+1} + 0.001 \times V^2) W$$$

$$= (1.5 + \frac{106+2 \times 20}{48+1} + 0.001 \times 20^2) \times 48 = 233.24$$

$$(D) 全阻力  $RT = Rg + Rc + Rr = 960 + 15.36 + 233.24 = 1347$$$

$$(E) 换算率 = \frac{\text{貨車之全阻力}}{\text{標準車之全阻力}} = \frac{RT}{1347}$$

第一表為貨車換算率之定表，即係依上式計算求得者。



貨車之行走阻力 E.C. Schmidt.

第 一 表

$W_1$ (美噸)	$Rr$ 行走阻力 20哩/時	$Rg$ 坡力 $\frac{1}{100}$	$Rc$ 曲阻 $4^\circ$	$RW_1$ 與48噸 標準車 之比	換算率		
						全阻力	總全阻力
10	151.73	200.00	32.0	383.73	0.285	0.3	0.4
15	165.38	300.00	48.0	513.38	0.381	0.4	0.5
20	177.04	400.00	64.0	641.94	0.476	0.5	0.6
25	187.88	500.00	80.0	767.88	0.569	0.6	0.7
30	198.30	600.00	96.0	894.30	0.664	0.7	0.8
35	208.43	700.00	112.0	1,020.43	0.758	0.8	0.9
40	218.44	800.00	128.0	1,146.40	0.850	0.9	1.0
45	228.33	900.00	144.0	1,272.33	0.944	0.9	1.1
48	233.22	900.00	153.6	1,346.80	1.000	1.0	1.2
50	238.15	1000.00	160.0	1,398.15	1.038	1.0	1.2
55	247.88	1100.00	176.0	1,523.88	1.131	1.1	1.3
60	257.61	1200.00	192.0	1,649.61	1.225	1.2	1.4
65	267.28	1300.00	208.0	1,775.28	1.318	1.3	1.5
70	274.14	1400.00	224.0	1,898.14	1.409	1.4	1.6
75	286.57	1500.00	240.0	2,026.57	1.505	1.5	1.7
80	295.20	1600.00	256.0	2,152.20	1.598	1.6	1.8
85	305.80	1700.00	272.0	2,277.80	1.691	1.7	1.9
90	315.40	1800.00	288.0	2,403.40	1.784	1.8	2.0
95	325.00	1900.00	304.0	2,529.00	1.878	1.9	
100	334.55	2000.00	320.0	2,654.55	1.971	2.0	

W 為車重以美噸計

V 為速度以每小時若干英哩計

(D) 全阻力：此即以上各種阻力，為每一輛車之全阻力。

(4)客車換算率之計算方法：設W爲客車車重以美噸計，載重每人平均以百六十磅計，斜坡百分數G爲百分之一，曲線彎度C爲四度，速度V爲每小時三十英哩，其所遇阻力如下：

$$(A) \text{斜坡阻抗} R_C = W_s \times 2000 \times \frac{1}{100}$$

$$(C) 行走阻力 R_f = (1.5 + \frac{106 + 2 \times 30}{\text{重量}}) + 0.0$$

$$0.1 \times 30s)W_s$$

第二二

W <sub>1</sub> 重量 (美噸)	R <sub>r</sub> 行走阻力 $30 \text{m}^2/\text{h}$					RW <sub>1</sub> 總阻力	與48號標 準車之比	換算率
	R <sub>g</sub> 斜坡阻力 $f_{100}$	R <sub>c</sub> 曲線阻力 4度	R <sub>w</sub> 風阻	R <sub>s</sub> 上坡阻力				
25	219.60	500.0	80.0	799.60	0.594	0.6		
30	232.65	600.0	96.0	928.65	0.689	0.7		
35	245.39	700.0	112.0	1057.39	0.785	0.8		
40	257.95	800.0	128.0	1185.95	0.880	0.9		
45	276.39	900.0	144.0	1314.39	0.976	1.0		
50	282.75	1000.0	160.0	1442.57	1.071	1.1		
55	295.02	1100.0	176.0	1571.02	1.166	1.2		
60	307.28	1200.0	192.0	1699.28	1.262	1.3		
65	369.48	1300.0	203.0	1827.48	1.357	1.4		
70	331.66	1400.0	224.0	1955.66	1.452	1.5		
75	343.82	1500.0	240.0	2083.82	1.547	1.5		
80	355.92	1600.0	256.0	2211.92	1.642	1.6		
85	368.05	1800.0	272.0	2340.05	1.737	1.7		
90	380.18	1900.0	288.0	2468.18	1.832	1.8		

換算率	標準車	與48噸車 換算率之比
0.594	0.6	0.976
0.689	0.7	1.071
0.785	0.8	1.166
0.880	0.9	1.262
0.976	1.0	1.357
1.071	1.1	1.452
1.166	1.2	1.547
1.262	1.3	1.642
1.357	1.4	1.737
1.452	1.5	1.832

(五)調整噸數法：列車阻力，隨線路之斜坡曲線等狀態之不同而異，此外又隨行駛速度及車重而俱變。故依線路狀態車行速度及客貨車之轉數等，以定牽引力數，似爲合理。其法在每車之實重上因線路狀態，分別加一適當定數。如其總和與機關車所指定之數目相等，則列車即可開出無虞。此相加之總和即爲調整噸數。其所加之定數，名爲調整數（Adjustment or Car factor），此調整數係依各段線路狀態車行速度以計算得之者，各段不同。

此法應用時頗爲簡單，每段有規定之調整數一個，編成列車時，祇須在列車實重上，每一車加一調整數，至其和數與機關車之牽引定數相等即可。此法在諸法中發展最晚，美國各鐵路多採用之。我國於事變前交通部所頒國有鐵路貨物列車載重計算法，即規定以調整噸數法爲標準，津浦京綏各路先後正式實用。其計算方法及理論，請參考中國工程師學會出版之工程第九卷第一號機車載重調整噸數法之計算一文及 Principles of locomotive operation n - Wood Chapter VII.

綜上所述各種列車載重計算法，得知以調整噸數法之理論較爲正確，應用亦簡便，最合乎理想。我社之採用換算法者，其或係爲處理

(五)調整噸數法：列車阻力，隨線路之斜坡曲線等狀態之不同而異，此外又隨行駛速度及車重而俱變。故依線路狀態車行速度及客貨車之輛數等，以定牽引力數，似爲合理。其法在每車之實重上因線路狀態，分別加一適當定數。如其總和與機關車所指定之數目相等，則列車即可開出無虞。此相加之總和即爲調整噸數。其所加之定數，名爲調整數（Adjustment or Car factor），此調整數係依各段線路狀態車行速度以計算得之者，各段不同。

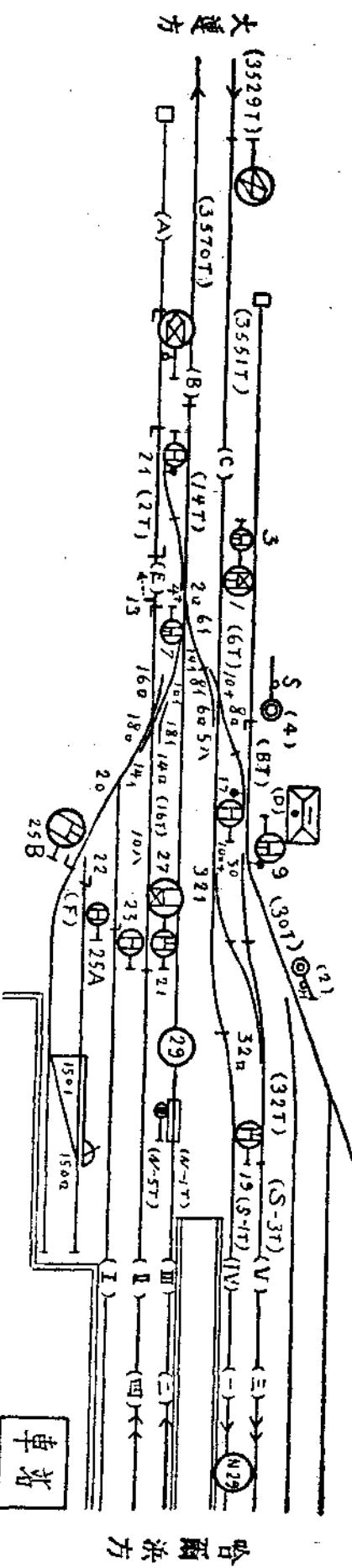
此法應用時頗爲簡單，每段有規定之調整數一個，編成列車時，祇須在列車實重上，每一車加一調整數，至其和數與機關車之牽引定數相等即可。此法在諸法中發展最晚，美國各鐵路多採用之。我國於事變前交通部所頒國有鐵路貨物列車載重計算法，即規定以調整噸數法爲標準，津浦京綏各路先後正式實用。其計算方法及理論，請參考中國工程師學會出版之工程第九卷第一號機車載重調整噸數法之計算一文及 Principles of locomotive operation — Wood Chapter VII.

# 驅動圖樣說

(上)

中央鐵路學院  
講師 李 生 福

1 站 (南) 驅動 圖樣 表  
(第一種 電氣機械式)



	(2)6(6)17 21	2T 14T
5	驅車信號線 自A至III-V及D	(6) (8)8 32(32) (6)(32) 19 (6)(32)
6	轉換器及中央轉叉(三動)	14 (6)(8)
7	驅車信號線由E至L,11及F	14,16(16)20(20)22(22)23 25 (6)30 32 (6)(8)
8	轉換器及中央轉叉(三動)	16T (6)(8)
9	驅車信號線由D至V	19(30) (6)(8)
10	轉換器與開器	8 32(32) (6)(8)
11	設 備	(6)(8)
12	同上	(6)(8)
13	進路選擇由E至A	2 (6)(8)
14	轉換器(雙動)	2T (6)(8)
15	發 僞	(6)(8)
16	轉換器及脫線器	18 20 22(N-3) (6)(8)
17	驅車信號線由D至A及B	2 (2)(8) (2) (6)(8)
18	中央轉叉(雙動)	(14) (6)(8)
19	驅車信號線由V至A,B,C及D	32(32) (32) (6)(32) 2(2) (6)(32) (2)(6)(32)

20	轉轍器	22		
21	調車信號機自U至A及B	2(2)6 14 27 29	(2)	14T 2T 14T
22	轉轍器			
23	調車信號機自U至B及E	14 (14)(16) (13)	(14)	16T 14T 16T
24	豫 備	(14) (4)		
A	調車信號機自I至B及E	14(14)16 20(20)22(22)		
25	調車信號機自T至B及E	14 (13)	(14)	16T 14T 16T
B	豫 備	(14) (18)		
26	豫 備	(4)6 14	14T	
27	第二本線照查機桿			
28	豫 備			
29	第二本線照查機桿	2 6 14		
30	轉轍器	32		
31	豫 備			
32	轉轍器(雙動)			

上圖為第一種電氣機械式之聯動圖表，即信號機之操縱利用電力，轉轍器之操縱仍利用機械力，使用電氣機械式聯動機，茲分述其作用如左：

1 為第一本線護站信號機，其現示進行信號

之條件為：轉轍器6須定位，轉轍器鎖閉器10須在反位，轉轍器32須在定位，北部機桿29或27須在反位。T為其進路聯鎖區間，換言之於信號機1現示進行信號，列車駛入6T區間後，所有該區間及該區間之轉轍器，

均被鎖閉，非俟列車駛出該區間後，該區間內之所有轉轍器，絕對不能解鎖。3529T 3551T為其到達聯鎖區間，列車依信號機1之進行或注意信號，進入到達區間後，信號機1即被鎖閉。

2 為轉轍器，其由定位扳於反位之條件爲：

轉轍器14、16、20、22均須在定位。

3 為第三本線護站信號機，其現示進行信號之條件，爲轉轍器6須在定位，轉轍器鎖閉器10須在反位，調車信號機19須在定位，

(現示停車信號)，轉轍器32須在反位，北部機桿16須在定位， $T\cdot T\cdot 32$ 爲其進路聯鎖區間，352

$9T\cdot 35\cdot 51T$ 爲其到達聯鎖區間。

4 為轉轍器鎖閉器，其辦理條件爲轉轍器2須在定位，換言之轉轍器2在定位時，始能利用轉轍器鎖閉器4，將其鎖閉。

5 為自A至III、IV、V及D之調車信號機，使調車由A線駛向III線時，轉轍器2須在反位，6須在定位狀態，調車信號機17與21須在定位，(現示停車信號)， $2T\cdot 14T$ 爲其進路聯鎖區間。使調車由A線駛向IV線時，須以轉轍器6反位爲先決條件，然後始能將轉轍器32鎖閉在定位狀態，其進路聯鎖以轉轍器6反位爲限， $2T\cdot 6T\cdot 14T$ 始能構成其進路聯鎖。反之轉轍器8定位32反位時係開通V線，仍以轉轍器6反位爲限，構成 $2T\cdot 6T\cdot 14T$ 各進路聯鎖。又以轉轍器6與32反位爲條件，始能將調車信號機19鎖閉在反位狀態，

以示無有自V線方面開行對向調車之危險。

轉轍器6與8在反位時，可構成 $2T\cdot 6T\cdot 8T\cdot 14T$ 之進路聯鎖，而作成了由A至D的徑路。

6 為轉轍器及中央轍叉，其辦理條件爲轉轍器14須在定位，換言之轉轍器14在定位狀態時，始能將轉轍器6扳於反位。

7 為自E至I、II及F之調車信號機。例如使列車或車輛自E駛向II線時，轉轍器14須在定位，16須在反位，調車信號機23須在定位。使調車駛向I線時，轉轍器14須在定位，16須在定位，20須在定位，調車信號機25須在定位。使調車駛向F線時，轉轍器

14、16、20、須在定位，轉轍器22定反位均可，調車信號機25須在定位， $T\cdot T\cdot 7$ 之進路聯鎖區間。

8 為轉轍器及中央轍叉，其由定位扳於反位之條件，爲轉轍器6在反位，30、32在定位。

9 為調車信號機，使調車自D駛向V線時，調車信號機19須保持定位，轉轍器30須在反位。

10 為轉轍器鎖閉器，於轉轍器8在定位，32定位或反位時，可將本鎖閉器置於反位，使

上述各轉轍器鎖閉，以免發生途中扳動事故。根據護站信號機1進入第一本線之列車，轉轍器8與32當然須保持定位，根據護站信號機3進入第三本線之列車，當然須將轉轍器置於定位，轉轍器32置於反位。

11 為自E至A之進路桿，此項進路桿於轉轍器2在定位時，可將其置於反位，以使轉轍器2鎖閉。

12 為轉轍器及脫線器，其由定位扳於反位之條件爲中央轍叉18定位，轉轍器20、22定位，北部機桿3(第四本線護站信號機)須在反位。

13 為自D至A及B之調車信號機，其現示進行信號之條件，爲使列車駛入B線時，轉轍器8須在反位，轉轍器2須在定位。使列車駛入A線時，轉轍器8仍須反位，轉轍器2須在定位。

14 為中央轍叉，在轉轍器14在反位時，始能辦理，在中央轍叉置於反位時，轉轍器14即被鎖閉於反位狀態。

15 為自V至A、B、C、及D之調車信號機，其現示進行信號之條件，爲轉轍器32在定位反位均可，轉轍器32在定位時，始可將轉轍

器 30 鎮閉於反位，此係使調車自 V 駛向 D 方面。以轉轍器 32 定位為條件，始能構成 30T-32T

反位係使調車開向A方面，此際構成2T14T之進路聯鎖區間。

25 B 為自 F 至 B 及 E 之調車信號機，使車輛  
自 F 開向 A 方面時，以轉轍器 14 定位為係

各進路聯鎖，以轉轍器32反位為條件，轉轍器6在定位時，係使調車駛向C方面。轉轍

23 為自II至B及E之調車信號機，使調車自II駛向B方面時，轉轍器14、須在反位。使

件，進路桿13須在反位。使車輛自F開向B方面時，以轉轍器14反位爲條件，中央轍叉

器 6 在反位時，係使列車駛向 B 或 A 方面。

調車駛向A方面時，轉轍器14、16須在反位，以14定位爲條件，可使進路桿鎖閉於反

27 爲第二本線出發信號機，其現示進行信號  
18 須在反位。

在反位時，係使調車駛向A方面。轉轍器2  
在定位時，係使調車駛向B方面。

鎖閉器 4 保持反位，間接使轉轍器 2 保持定

之條件，爲轉轍器鎖閉器4須在反位，轉轍器6、14須在定位， $T_4$ 爲其進路聯鎖區間。

20 爲轉轍器，其由定位扳於反位之條件，須  
於轉轍器22在定位時辦理之。

25 A 為自 I 至 B 及 E 之調車信號機，使列車  
位狀態。

29 為第二本線照查桿，其由定位扳於反位之  
條件，為轉轍器2、6、14須在定位。

21 爲自III至A及B之調車信號機，其現示進行時虎之條件為轉敵得6、4定立，第二本

或調車自I線駛向B方面時，轉轍器14須在  
反位，6頁左定位，0反位，2定位，使算

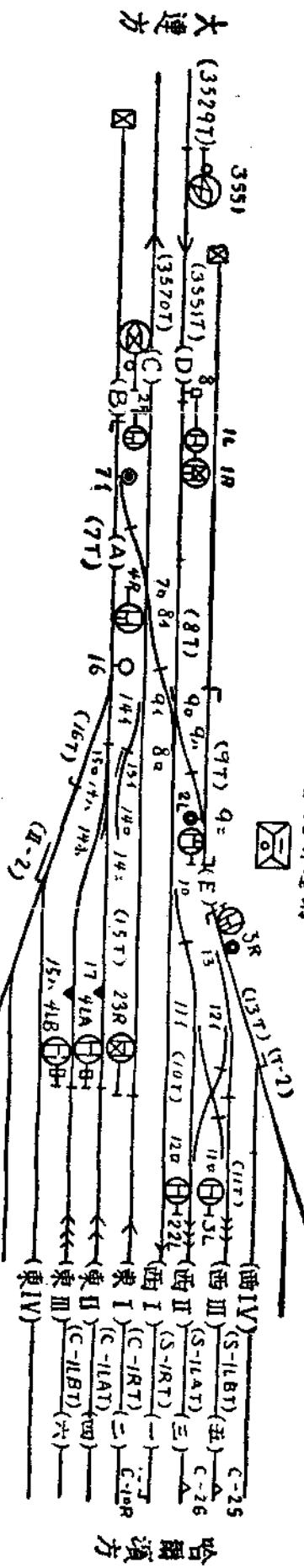
30 為轉轍器，其由定位扳於反位之條件，為  
轉轍器之定位。

線出發信號機27第二本線照查桿29定位，轉轍器2定位係使調車開向B方面。轉轍器2

驅自 I 至 E 方面時，轉轆器 14 須在定位，20  
反位，22 定位。

蘇軾集卷之三 留在定植

(南) 聯動圖表  
第一種 電氣式或電空式



機 標 號 碼	名 称	聯		鎖		進 路 鍵 閉		區 間		到 達 鎖 閉	
		條 件	鍵	條 件	鎖	條 件	鎖	條 件	鎖	區 間	到 達 鎖 閉
1R	第一本級第一邊站信號機		8 10(0—10R)			(8T)(10T)				3629T 3551T	
1L	第三第5本級邊站信號機	(11)	3L(0—25)	(11)	(8T)(10T 12T 11T)					3529T 3551T	
		11	(0—26)								
			(7)8(8)			(7T 14T)					
				9(9)10(10)11(11)	(8)	(7T 14T)(8T)					
2R	調車信號機自B至東I, 西I, 西II, 西III及E	(8)(10)	22L	(8)9	(7T 14T)(8T)(10T)						
		(8)(11)	5L	(8)(10)	(7T 14T)(8T)(10T 12T)						
				(8)(11)	(7T 14T)(8T)(10T 12T 11T)						
				(8)(9)	(7T 14T)(8T 9T)						
2L	調車信號機自E至B及C		7(7)(9)			(8T 9T)(14T)					
					(7)	(8T 9T)(14T 7T)					
3R	調車信號機自B至西II及西III	(12)	22L	12	11T 13T						
				(12)	12T 13T						
				11(11)12	11T						
				11	11T 13T						
3L	調車信號機自西III至B, C, D, 及E	(11)	8(8)	(11)	(11T 12T 10T)(8T)						
		(8)(11)	7(7)	(8)(11)	(11T 12T 10T)(8T)(14T)						
				(7)(8)(11)	(11T 12T 10T)(8T)(14T 7T)						
4R	調車信號機自A至東II及東III		15(15)(16)		15T 16T						

		15	(17)			
4L	A 調車信號機自東 II 至 A 及 C	14(14)15(15)		15T		
	B 同 .上自東III至 A 及 C	15	(17)	14	15T 16T	
5	豫備(信號機用)					
6	豫備(轉轍器用)					
7	轉轍器(雙動)		14 16(11--2)		7T 14T	
8	同		14		8T 14T	
9	轉轍器及中央繼又(四動)		(8)10 13(1--2)		8T 9T	
10	轉轍器		12		10T	
11	轉轍器(雙動)		(10)13		11T 12T	
12	同		(13)		(12T)	
13	轉轍器		(1--2)		(13T)	
14	轉轍器及中央繼又(四動)		16			
15	轉轍器及脫線器		17			
16	轉轍器		(0--11) (0--1L)			
17	脫線器		(11--2)		16T	
18	豫備(轉轍器用)		(0--11) (0--1L)			
19	同					
20	同					
21	豫備(信號機用)					
22R	豫 備					

	11 12(12)	12T
12	8(8)(10)	(12)
22L	調車信號機自H至B,C,D及E (8)(12) 7(7)	12 (12T 10T)(8T)
		(8)12 (12T 10T)(8T)(14T)
23R	第二本線第二出發信號機 7:8 14	(12T 10T)(8T)(14T 7T) 14T
23L	兼備	C-I.R.T-N-I.R.T(B(G-5R))

備考 1 本圖例係假定中部設有第一種聯動裝置

2 本裝置之聯動機係使用左右迴轉式電氣聯動機

3 圖中1—2係表示第一集中機關辦理所2號進路桿

4 圖中11—2係表示第二集中機關辦理所2號進路桿

5 O—11係中部信號辦理所對於東II及東IV之分歧轉轍器

6 O—1L係中部第四第六本線護站信號機

7 G—5R係與第一本線有關聯之中部到達護站信號機

8 N—1R T係對於G—5R進路上之軌道電路

右圖係第一種電氣式或電空式之聯動圖表，在聯動裝置中以第一種電氣式或電空式最

為複雜。所有信號機及轉轍器，均利用電氣操縱者為第一種電氣式聯動機。信號機利用電

氣，轉轍器利用空氣壓力操縱者為第一種電空式聯動機。凡列車運轉或調車作業特別複雜之大站，多使用此項聯動機，茲按聯動圖表機桿

均被鎖閉，非俟列車駛出本區間後不能搬動。

3529,3551為其到達聯鎖區間，於列車駛入本到達聯鎖區間後，IR即被鎖閉，以防列車接近車站時，因信號機之辦理尚未竣事，致發生列車在站外停車事故。

IL為第三，五本線護站信號機，於使列車

進入第三本線時，須將轉轍器8置於定位，10

置於反位，11置於定位，調車信號機22L置於定

位，於轉轍器11定位為限，可將中部脫線器26

1R為第一本線第一護站信號機，(中央定位式電氣機桿，以一箇機桿操縱兩個信號機，對於向右方扳動者附以R，向左方扳動者附以L之記號)，本信號機，須於轉轍器8、10中

西III線時，則轉轍器11當然須在反位。此外以轉轍器8、10反位為條件，可將調車信號機 $22L$ 鎖閉於定位。以轉轍器8、11反位為條件，可使調車信號機 $3L$ 鎖閉於定位。

$2L$ 為自E至B、C方面之調車信號機，於使車輛自E駛向B方面時，轉轍器7與轉轍器9均須在反位。以轉轍器7反位為條件，可構成 $8T$ 、 $T$ 各進路聯鎖區間。於使車輛自E駛向C方面時，轉轍器9須置於反位，7置於定位，然後始可將 $2L$ 現示進行信號。

$3R$ 為自E駛向西II及西III方面之調車信號機，於使調車自E開向西II方面時，須將轉轍器13置於反位。使車輛駛向西III時，須將轉轍器13置於反位，12置於定位。以轉轍器12在反位時為限，可使調車信號機 $22L$ 鎖閉於定位，以防自西II方面同時開來反對車輛。

$3L$ 為自西II至B、C、D及E之調車信號機，使車輛自西II駛向B方面時，須將轉轍器11、13置於反位。又以轉轍器11、8反位為條件，可將轉轍器7鎖閉於反位。使車輛自西II駛向C方面時，除轉轍器7須置於定位外，其他聯鎖關係與上述同。使車輛自西II駛向D方面時，須將轉轍器11置於反位，8置於定位。使車輛自西II駛向E方面時，須將轉轍器11置於定位，然後可將轉轍器13鎖閉於反位，至於進路聯鎖當然為 $11T$ 。以轉轍器11定位為條件，可構成 $11T$ 二區間，以轉轍器11反位為條件，可構成 $(11T12T10T)$ 、 $(8T)$ 各進路聯鎖。以轉轍器8、11反位為條件，可構成 $(11T12T10T)$ 、 $(8T)$

$T$ 、 $(14T7T)$ 各區間。又以轉轍器7、8、11反位為條件，可構成 $(11T12T10)(8T)$ 、 $(14T7T)$ 各聯鎖區間。

$4R$ 為自A駛向東II及東III之調車信號機，其現示進行信號之條件為，於使車輛進入東II方面時，須將轉轍器15置於定位，16置於反位。於使車輛進入東III方面時，轉轍器15、16均須在反位狀態始可。又以15定位為條件，始可將脫線器17鎖閉於反位，即不在脫線狀態。

$4L$ 、 $A$ 為自東II至A及C方面之調車信號機，於使列車自東II駛向C方面時，轉轍器及中央轍叉14須在反位，轉轍器及脫線器15須在定位。使車輛自東II駛向A方面時，轉轍器及中央轍叉14須在定位，轉轍器及脫線器15須在反位，以14定位為條件，可使轉轍器16鎖閉於反位。

$4L$ 、 $B$ 為自東III至A及C方面之調車信號機，辦理時以轉轍器及脫線器15定位為條件，始可將脫線器17鎖閉於反位。反之脫線器17在定位時，始可將15置於反位，唯一目的在避免有自東II、東III兩線同時出車的危險。

7、為變動轉轍器，其由定位扳於反位之

條件，為14、16須在定位，第二集中機桿辦理所屬之2號進路桿，須在定位。轉轍器8之辦理條件，為14須在定位。轉轍器及中央轍叉9（四動）之辦理條件，計有8反位10、13定位，第一集中機桿辦理所屬之進路桿2須在定位。轉轍器10須於轉轍器12在定位時辦理，轉轍器（變動）11須於10反位13定位時辦理，轉轍器12須於13在反位時辦理，轉轍器13須於第

一集中桿辦理所2號進路桿定位時辦理，轉轍器及中央轍叉14須於轉轍器16定位時辦理，轉轍器及脫線器15須於脫線器17定位時辦理，又以中部信號辦理所對於東II及東IV之分歧轉轍器C-11定位為條件，可使中部信號辦理所屬第四第六本線護站信號機C-1L鎖閉於定位。轉轍器16須於第二集中桿辦理所2號進路桿定位時辦理，脫線器17之辦理條件，以C-11定位時為限，可將C-1L鎖閉在定位。

$22L$ 為自西II至B、C、D及E之調車信號機，於使車輛自西II駛向E方面時，須將轉轍器11置於定位，12置於反位，此際構成 $12T$ 之進路聯鎖區間。使車輛駛向D方面時，轉轍器11、12仍須置於定位，於轉轍器12定位時為條件，可將轉轍器10鎖於反位，8鎖於定位。於使車輛駛向C方面時，以轉轍器8反位12定位為條件，可將轉轍器7鎖於定位。於使車輛駛向B方面時，仍以轉轍器8反位12定位為條件，但轉轍器7須在反位。

$23R$ 為第二本線第二出發信號機，其現示進行信號之條件，為轉轍器7、8、14均須在定位狀態，此際構成 $14T$ 之進路聯鎖區間。

表中之區間聯鎖，係指於該區間內有列車或車輛存在時，將該轉轍桿鎖閉於定位或反位，以防於列車或車輛運轉中，發生途中扳動事故。例如表中轉轍器7之區間鎖閉，為 $7T$ 、 $14T$ 二區間，轉轍器7無論在定位，或反位，在 $7T$ 、 $14T$ 區間內有列車或車輛存在時，該轉轍器即不能扳動，對於途中扳動等事故自然可預防於未然也。

## 業務質疑

### 貨物

(問) 請將免責特約ニトヤ之適用範圍詳賜具體的說明。

××站 若愚

二 前述以外之一般貨物，因其內外包裝方法頗難規定，故祇就其性質，重量，長度，容積與輸送距離等，以公司容易處理，且足敷自他保全上所需要之包裝爲原則，爲一種籠統而抽象之規定。

因此，決定一般貨物包裝之可否，祇能斟酌彼此兩方情形，一任站員之裁奪，此外別無良策。故站員之責任實非常重大，亟應參考過去發到貨物之事故狀態而妥下正當之判斷，方不致償事。

(問) 按輸規第四十四條之規定，裝載去往兩站之積合車時，對易於腐敗或變質之貨物不得裝往第二到達站云々。但裝載中繼積合車時，對於去往中繼方面之貨物，可否裝載前項貨物？

××站 安濤

認爲最安全之包裝而承運。即合於規則第十五條之「不致損害其他」；並「認爲辦理輸送上無妨礙」之貨物，祇是「認爲無充分防止貨物減量與損壞之包裝」時，方得按ニトヤ辦理。換言之，倘若「其包裝有損害其他之危險」；或「於辦理輸送上有妨礙」時，則不合辦理ニトヤ之條件，應拒絕辦理。蓋此種辦法，祇限於貨主自身之損害，且其包裝設備之程度亦尙堪輸送時，方有辦理ニトヤ之餘地也。

(答) 貴問似將中繼站解爲第一到站，將貨物

(答) 公司對既經承運之貨物，除有特別事由不歸公司負責者外，實負有使保持承運時之原狀而交與收貨人之義務。因此於承運時須勸行嚴密之監查，並對貨物之內外包裝亦應本此意旨嚴重監查。

不過，若將各種貨物之內外包裝方法，均一一訂以固定之樣式，則事實上極感困難，此點誠爲公司方面歷經研究之懸案。

現在公司關於此項內外包裝，按貨物之性質，定有左開之兩項辦法：(運送規則第十一條)

一 能於事前推測，認有發生輸送上之危險，足使公司或他人遭受損害之貨物，則將其

但此ニトヤ特約，雖係公司之自衛的處置，於辦理時亦不許亂用。在原則上，務以

依照第四十五條第一號「視爲到達指定中繼

「五」及同第二號「視爲到達該接續站或分歧站」之規定，則應視作中繼站之到達貨物，

可以裝載。不過該中繼站非實際之第二到站耳。故辦理時須將該中繼站作爲第一到站而

成爲去往兩站之積合車；或祇裝中繼站之到達貨物及同站之中繼貨物，而成爲去往中繼站一站之積合車。

此時，不但須受第四十六條之限制，並應按細則第一百一十一號之方法裝載。且中繼站方面更須遵照細則第一百一十二號之規定，用得以速達之積合車或中間車妥與繼送。

至於第四十四條第三號列舉之貨物，雖因其性質需要急送，並去往兩站之積合車又多費輸送時間，而禁止裝往第二到站；顧終以積合車所受限制太多，除少數站外，一般車站之零擔貨物多易集中於中間車，致與設定積合車之本旨不合；故另於第四十五條講求便宜辦法，將輸送上最方便之指定中繼站及接續站或分歧站一律視同到站，俾得辦理中繼貨物積合車，以謀輸送之圓滑。

再者，除前述辦法外，尚有細則第一百零八號所開「貨物之品質，形態或數量，認爲不適於裝載中間車時，或有特需急送不能等

待中間車之情事時，雖未達積合車之規定數量，經所管局之承認，得以積合車輸送之」之規定。總之，車站方面務須考慮各種情形，總以辦理無誤且使貨物得迅速輸送實爲至要。

#### 運輸局配車 松 原

(問) 依輸規第七十三條挿入火藥類表示牌，瓦斯表示牌或危險品表示牌之貨車，是否禁止溜放調車？（雖有細則第一百五十六之說明，仍不明瞭）。

#### 前 問 者

(答) 按貨物輸送規程第一條，曾有「關於鐵路貨物之輸送除特有規定者外，應依本規程辦理之」之準據規定。依此則車輛之溜放調車，自當遵照鐵路運轉規程第四十八條及鐵路運轉處理須知第九十一條辦理，即凡裝載火藥類或瓦斯類之貨車，禁止溜放。

抑貨物輸送規程第六章第三節規定表示

其指示。

#### 前 答 者

票之主旨，本爲於輸送貨物時，使站員及貨物員，由於各項表示方法，得對裝載特需注意貨物之車輛引起注意，俾能按照各種限制或指定之方法充分辦理。如裝載火藥類或瓦斯類之貨車，不祇禁止溜放，尚有結掛列車之指定，與機車或其他車輛之隔離等種々限制。凡此諸種限制，隨同「火藥」或「瓦斯」之

表示亦大可辨明無誤，更無併用「禁止溜放」之必要。因此，故未將其重複列入第七十三條第四號禁止溜放表示票之內，且附加細則第一百五十之說明焉。

如前文所述，表示票之設定，乃純爲期

輸送之安全者。是故凡裝載禁止溜放貨物之車輛，縱屬表示票脫落或因他種關係並未掉入時，亦應遵照運轉規定禁止溜放。倘有不加注意，妄事溜放，因而發生事故時，亦不免擔負責任也。因此，不但貨物員對裝載該項貨物之貨車應嚴守挿入表示票之規定，車守調車員等於記帳點檢之際尤當充分注意，如發見表示票脫落，應立即設法挿入。又遇第十三條未經指示之貨物裝載車，視其裝載狀態等，認爲有禁止溜放之必要者，亦應遵照細則第一百五十一之規定，向路局報告而聽其指示。

## 工 務

(問) 普通枕木之使用耐久年限爲若干年？

××工務段 署 之

(答) 我交通公司，關於枕木之耐久年限，現在尚無詳細之調查。茲將日本鐵道省及滿鐵

調查之結果開列於左，備供參考：

### 鐵道省

素材 平均七・二年

內計

栗 七・二年

羅漢柏 八・〇夕

扁柏 九・八夕

柯 六・五夕

雜木 五・五夕

注藥材 平均七・四夕

內計

山毛櫟 八・二年

松 六・四夕

柞 七・一夕

### 滿鐵

素材 平均六・五年

內計

柞 七・五年

水曲柳 六・三夕

栗 六・一夕

桂 六・八夕

刺楸 七・四夕

落葉松 七・三夕

紅松 七・一夕

### 注藥材 平均一四・五年

按近來公司各線使用之枕木，大多數均

爲軟質之松柏木材，其耐久年限約在五——六年左右；至於注藥材，則目下尙少使用。

(問) 檢道釘打入時，規定應垂直打入，最忌靠打及抽打云々。請詳示所謂靠打及抽打者

各係如何之打法？

××工務段 紀 周

(答) 關於道釘之打入方法，於準用中之滿鐵

國線軌道整備規程內有左開之規定：

「打入道釘時，必須使用道尺保持正確之軌距，垂直打入之。凡靠打，抽打諸法須避免使用」

但實際上，道釘本爲必須垂直打入者，此外不容再有靠打或抽打方法之存在。是以鄙意認爲本條文應至「須垂直打入之」而止其以下「凡靠打抽打諸法須避免使用」之字樣似應予抹消也。

查歷相沿用所謂抽打者，係使道釘向打

者方面傾斜，靠打者係使道釘向其前方傾斜而打入之謂，即藉打入道釘之力，將鋼軌內溫或外推於正當位置之打法也。然無論抽打或靠打，均能使道釘歪斜或彎曲，如此不但

減殺道釘之支持力，並道釘周圍每發生空隙致枕木容易腐蝕，故不許使用。

又當擊入道釘時，宜至道釘頭部之下面密貼於鋼軌爲限度，適可而止，務應避却過度之打擊者則無待贅言。

前 答 者

### 機 務

(問) 速度觀測法如何，祈明示。

××機務段 介 人

(答) 速度觀測法可大別爲兩種：有用速度表者，爲機械的觀測法；有以五官之感覺，觀測道鐵或公里標等之數者，爲人爲的觀測法。

前者速度表之種類，有「提裏克」式與「哈斯拉」式及日本製之「GS一四型」各種。至於其作用，有將車輪之回轉數機械地導入司機室內之速度表，斯爲純機械式者；有將車輪踏面之圓周速度以電氣測計於速度表，是爲電氣式者。乘務員可依速度表指針之分度觀測速度。

後者乃以一根道鐵之長度或公里標之區間距離等在鐵路上均屬一定，是以用若干時間通過道鐵接縫或公里標之數，由於音響與震動或目視而計其數，則藉可觀測當時之速

度。

譬如華北交通所用之道鐵，一根約長十米。茲若將九秒間通過道鐵之數（數通過接縫之聲音）以四乘之，所得積數單位爲每小時公里，斯即當時之速度也。

9秒間通過8根之鐵聲等。

$$8 \times 4 = 32 \text{ 公里(每小時速度)}$$

運輸局機關車 佐 藤

(問) 請示知機車前照燈之照明範圍。

(答) 機車前照燈之照明範圍大致如左：

前燈燭力別	判明有無障礙物之距離	得以辨別形態之距離
100W	六〇米	五〇米
150W	七〇米	六〇米

## 小常識 梁陸

- ▽衣服洗滌時，若退色，在洗前，於水中倒醋少許可免衣服之退色。
- ▽墨水在冬天冷時容易結冰，若在墨水中加醋可免凍冰之虞。
- ▽肉類上面塗醋能防止腐臭。
- ▽洗滌時加鹽少許可使污垢易掉。
- ▽瓷器有污垢時，用鹽擦後用水洗即掉。
- ▽夏季的風雨表是蟬，在陰天若蟬鳴則不能下雨。
- ▽蝎子螫後用酒和火柴頭混在一起抹之可免疼痛。
- ▽木賊（草名）擦銅器能使其發光澤。

但此前照燈所負之任務，依運轉規程所

定，仍係列車之前部標識；並非以其照明前方，充觀察有無危險之用者，爲參考起見合併述明。

前 答 者

## 關於銅鑼 當文

銅鑼者戲劇角色之一種名詞也，屬於淨部，爲花臉中之專以唱工見長者。普通花臉概分大

花，二花，武花，三花，四種。除三花臉又稱小花臉屬於丑角應工外，其餘三者俱屬淨行。武花專以戰爭摔打跌撲擅勝場，無需佳嗓，如白水藻一劇之青面虎蘆花蕩中之張飛是也。昔之錢金福氏及今許德義范寶亭韓富信等人均爲個中翹楚，武功架子臉譜皆臻上乘。二花又名架子

花臉，必須唱做兼

優者爲之，亦須稍

嫋武工，其難處在

於既須有寬大敞快

之嗓，復須有工架

氣派之做工表情，

頗不易爲。譬如閑

江州之李逵，法門

寺之劉瑾，黃鶴樓

之張飛，長板坡陽

平關之孟德，失街

亭之馬謖，新戲風

塵三俠（紅拂傳）之

虬髯公，桃花村之魯智深等，均係由架子花臉所扮飾者。此工之戲路最寬，配角主角均有其戲，惟人材雖衆，佳者無幾，侯喜瑞堪稱此中好手，郝壽臣未退隱時亦屬上選，金少山則介乎大花二花之間，況做工並不十分講究，故稍嫌遜色，其餘如馬連昆劉連榮蘇連漢等人各有月旦，難膺推讚。至於大花臉，本可分爲銅鑼黑頭粉面三類，均重唱不重做。粉面如空城計之司馬懿渭水河之姜太公，捉放曹之曹操。黑頭如探陰山鋼美案之包公，父子會（白良關）之尉遲敬德牧虎關之高旺。銅鑼如二進宮之徐延昭等是也。然祇就臉上色彩強分區別而已，總名皆可曰銅鑼。蓋銅鑼云者，凡唱此工者皆必須具有高亮寬大帶有銅音，所謂洪鐘大呂作金石之聲者也。至於銅鑼名詞之由來，當係源於二進宮中徐延昭懷中所鑿抱之銅鑼而言。此等角色，不甚重視武工做派，但有一條好嗓，便可應付裕如。惟有一種銅鑼之嗓係可以假造以左嗓爲之者，然非係中峯之音，亮高有餘，醇厚圓潤不足，且運用不善，易致彷彿外國影片中薛發梨唐亞梅契等人所唱之外國洋歌聲調也。今之工此者類皆兼唱二花，蓋以大花一工，費力不易討好且所演之戲，多屬膚淺乏味，不受一班人之普遍歡迎也。昔時老伶何桂山劉壽峰劉永春及裘桂仙金秀山皆爲優等人材，今之金少山亦佳，餘如李春恒王泉奎裴盛戎等亦屬不惡，王泉奎之二進宮一劇，韻味有時似勝過少山，但太行山打王英斷金洞牧虎關等劇則捨金莫屬也。

# 天津鐵路局

## 副站長登用資格試題解答（下）

### 配車

#### 二 試述去往兩站整裝零擔車之裝載限制

答 裝載去往兩站之整裝零擔車時，須嚴守下記之裝載限制：

#### 第一日

##### 一 試述車牌之種類及其用途

答 車牌之種類及其用途如左

- 1 普通車牌  
對於重貨車（使用急送車牌及煤車牌之貨車除外）及以自己車輪運行而運送之鐵路車輛使用之。
- 2 急送車牌  
對於危險品，靈柩，動物，活鮮魚介類肉類，鮮蔬菜，卵，冰，生薑，樹栽及苗並其他易於變質或減量之貨物裝載車，整車貨車附屬品裝載車，指定整裝零擔車及沿途零擔車使用之。
- 3 煤車牌  
對於由古冶站發，到達秦皇島站，交開礦務局之整車煤裝載車使用之。
- 4 空車車牌  
於空車使用之。

#### 三 試列舉防濕用具之種類

- 1 防濕篷布（分甲型、乙型、丙型三種）

2 防濕蘆席（長三米以上、寬一米半以上）  
3 防濕枕木（長二·六〇米，寬〇·一三米，厚〇·一六米）

#### 四 試將左列用語說明之

- 甲 貨車滯留及中轉時間  
乙 停泊車

- 丙 地帶  
丁 ●標記貨車

戊 中間站  
答 甲、貨車滯留時間者，係指自站到達車由到達時起至出發時止其間之經過時間而言。貨車中轉時間者，乃指他站互相間開到之貨車，其變更結掛列車者，由到達時起至出發時止其間之經過時間而言。

乙 停泊車，乃指自站到達車中其卸貨未完者及裝車未完者並尚未指定去向之空車而言。

丙 地帶，由組成站之次站起至前方最近組成站止之地域謂之「地帶」。

丁 ●標記貨車，乃裝載時不許超過貨車標記載重噸數之貨車，凡標記●之貨車祇許於標記載重內裝載之。

戊 中間站，介於組成站與隣接組成站中間之各站謂之中間站。

**一 試述貨物之發送順序**

答 貨物之發送，應按貨物之辦理種別（整車，零擔別），依左列順序發送之，但同款中之貨物則依承運之先後（如係由貨主自行裝車之貨物，則依申請運送之先後），順序予以發送。

- 1 危險品
- 2 電枢
- 3 動物，活鮮魚介類，肉類，鮮菓，鮮蔬菜，蛋，冰，生繩，庭園用樹木，苗及易於變質或減量之貨物。
- 4 其他之貨物

但有輸送上正當事由，或公益上之必要時得變更前項順序，提前發送。

**二 試述中間車裝載貨物之授受方法**

答 站員乘務員間，或乘務員互相間，授受沿途零擔車裝載之貨物時，須由交付者作成貨物授受書二份（將中繼貨物交付於中繼站時為三份），交付者與接收者雙方會同，以貨物授受書及貨物通知書與現品對照無訛後，使接受者於交付者之薄葉存根上加蓋印章。如於授受之際發現貨物有過不足之事由時，須使交付者將其事由記入

於貨物通知書及貨物授受書之記事欄內，並蓋印以資證明。

但沿途零擔車施封輸送時之授受方法，則與整車裝載貨物相同，只以裝載貨物授受書及貨物通知書之封套與現車對照以授受之即可。

**三 急行貨物列車之編組方法若何**

答 急行貨物列車設定之目的，乃為縮短運行時間，使貨物迅速到達目的地，俾滿足貨主希望，以增進社會之福祉者。故當編成急行貨物列車之際，須使用急送車牌之貨車。但如只掛此項貨車而牽引力尚有餘裕時，得補掛對於列車之運行，貨物之性質上認為最適當之貨車。

（解答者 中央鐵路學院講師 張競敏）

**日本語****第一日****一 左ノ文才讀ンテ次ノ問ニ答エナサイ**

驛ノ待合室ニワ賣店ガアリマス。賣店デワイロイロナモノオ賣ツテイマス。新聞、雑誌、オ菓子、果物、煙草ナドガタクサンナラベテアリマス。ソノホカセツケンヤタオルヤハンカチナドノ日用品モアリマス。イ

ツモ大ゼイノオ客サンガ買物オシテイマス。二人ノ女ノ店員ワタイソオイソガシソオニハタライティマス。

1. 問 コレワナンノハナシデスカ。

2 天津附近者，係天津，天津北站，天津西站，西沽站之總稱。

3 通風車乃有篷貨車中之一種。設有

通風窗，於運送鮮菓，鮮蔬菜，樹栽及苗等有通風必要之貨物時使用之。

4 轉環枕木，為貨車附屬品中之一種。裝載跨裝二車以上之長大貨物之載重，有使二車負擔之必要時使用之。

5 組成站為列車編成站。其任務乃擔任列車之編成及整理，並有局之指

示時，對到發於其次組成站止中間站之貨車，代行局之解掛措施等關係事務。

**四 試說明左列用語**

- 1 局線
- 2 天津附近
- 3 通風車
- 4 轉環枕木
- 5 組成站

答 コレワ驛ノ賣店ノハナシデス。

答 驛ノ出札員ワ乗車券(又ハ切符)オ賣

2.問 ナニガナラベテアリマス。

リマス。

答 新聞、雑誌、菓子、果物、煙草ナ  
ドガナラベアリマス。

5.問 三十錢ノ筆ト四十五錢ノ墨オ買ツテ  
五圓札テハライマシタ、オツリワイク

3.問 賣店デワダレガ買物オシマスカ。

答 オツリワ四圓二十五錢デス。

4.問 二人ノ女ノ店員ワドンナニハタライ  
ティマスカ。

1.ニワニウツクシイノ花ガサイティマ  
ス。

答 二人ノ女ノ店員ワタイソオイソガシ  
ソオニハタライティマス。

2.鉛筆デ字オ書キシマス。

3.アレワ私ガ兄デス。

4.今發車シタノ列車ワ十列車デス。

5.私ワ毎日驛ニハタライティマス。

二 次ノ問ニ答エナサイ。

1.問 アナタワ毎朝何時ニオキマスカ。

答 私ワ毎朝七時ニオキマス。

2.問 春ト夏ノ氣候ワオナジデスカ。

第三日

答 春ワ暖クテ夏ワ暑イデス。

3.問 汽車ヤ自動車ヤ汽船ナドワ何デス  
カ。

4.問 譯ノ出札員ワドンナ仕事オシマス  
カ。

答 汽車ヤ、自動車ヤ、汽船ナドワ乗物  
デス。

答 譯ノ出札員ワドンナ仕事オシマス  
カ。

五年三月カラ天津北站ニ勤メテイマス。驛  
昨年三月カラ天津北站ニ勤メテイマス。驛

デワ運轉室ノ仕事オシテイマス。

1.問 作者ノ生年月日ワイツデスカ。

答 作者ノ生年月日ワ民國三年四月一日  
デス。

2.問 來年ワ何歲ニナリマスカ。

答 來年ワ二十八歲ニナリマス。

3.問 現住所ト原籍ワオナジデスカ。

答 イエ、違イマス、現住所ワ天津特別  
一區デスガ原籍ワ山東省青島デス。

4.問 イツドコノ學校オ卒業シマシタカ。

答 民國十八年ニ青島初級中學校オ卒業  
シマシタ。

5.問 今ドコニ勤務シテイマスカ。

答 今ワ天津北站ニ勤務シテイマス。

二 次ノ問ニ答エナサイ

1.問 機關車ワ列車ノドコニ連結シテアリ  
マスカ。

2.問 急行列車ニ乗ル時ワ乗車券ノ外ニ何  
ガイリマスカ。

答 機關車ワ列車ノ前部ニ連結シテアリ  
マス。

1.問 機關車ワ列車ノドコニ連結シテアリ  
マス。

2.問 急行列車ニ乗ル時ワ乗車券ノ外ニ何  
ガイリマスカ。

答 急行列車ニ乗ル時ワ乗車券ノ外ニ急  
行券ガイリマス。



各大藥房均有發售

# 阿痢特靈丸



ヤ  
テ  
ミ  
ン

都說時令不正，痢瀉流行，可是我家老少肚腹健全，向來不鬧腸病！喲！我相信這是阿痢特靈丸的保佑。  
本品——「阿痢特靈丸」係以純度高級沃度為主劑，更配以多種名貴藥劑，精煉而成，殺菌整腸，治痢止瀉，藥到奏效，奇効不可思議！

## 主治效能

一切腸病  
霍亂  
紅白痢  
加答兒  
小兒病  
寒瘓  
肚傷  
寒瘓  
阿米巴赤痢  
藥到病除，百發百中

廿五九·一百九

奏效最妙  
治療防病



MYA 47

北京市西單北大街一六〇號

股份有限公司  
田總公司

一第効神 痛不麻不

# 藥眼萬老

華  
北  
交  
通  
社  
諸  
君

視力精銳  
生活資源  
眼病悞事  
爲患難言

## 【適應症】

結膜炎・角膜炎・沙眼  
學校眼炎・疲勞眼  
晝花眼・火眼・夜眼  
爛眼・乾燥眼・紅腫眼  
眼球點斑……等  
統治其他一切眼疾

## ●新案特許點眼器

一、帶着方便  
二、用法簡單因有自動裝置  
(合衛生)  
三、因係新案特許自動式  
數一滴也不至於浪費

小瓶・小兒用均  
大瓶・雙利包備  
●各處藥房洋廣貨鋪  
均有出售

山田安民藥房

(標)

# 日本增兵越南之意義

資業局 南原義種

德蘇開戰後，蘇聯之援蔣，即自動的爲之斷絕，日本芟除援蔣外網之

矣。

作戰，至是遂坐而解決矣。先是，日本曾向安南實行第一次進駐良以當時不僅遮斷重慶之輸血路，此由世界情勢之推移觀之實一適當而有效手段也。緬甸路線爲英國之援蔣路，而安南之各處亦有重慶物資之滯存，隨時輸於重慶，故日軍之進駐安南，實切斷援蔣路線消滅援蔣工作之當然一面絕對的手段也。

當其時也，安南法當局，因於東亞現勢缺乏正當之認識，對日軍之進駐，迄不承諾，幾經交涉，幸免決裂，此蓋認識日本在東亞之實力之結果。而此第一次之進駐實即最近第二次增兵之重大之礎石，同時日本更於建設東亞共榮圈之使命下，爲泰越兩國執仲裁之勞，是亦值注意者也。

日本既如此於武力戰與經濟戰上戰勝重慶政權，乃進行其包圍殲滅，援蔣路線之一之破壞。重慶方面對此，武力戰既澈底敗退，幾無再建抗日軍備之餘力，僅於四川雲南腹地之山間，消極維持其防守姿勢；而經濟方面，亦因外援路線爲日軍所破壞，及歐戰爆發後歐洲諸國援蔣之中絕，軍需品與生活必需物資，皆感極度窮乏，抗戰力亦因之而驟形減小，物價幾較事變前高出二十倍左右，總之重慶政權下之民衆，生活亦漸陷於不安之狀態。果常此以往，則渝方策謀之經濟戰換言之，長期抗戰，將自崩潰。

隨歐戰之進展，重慶方面之不利亦與日俱增，同時重慶方面之和平分子，因汪政權之倡導和平救國中日提携運動，而逐漸抬頭，國共合作已陷於行將分裂之狀態。

對於東亞新事態之發展極表苦慮者，除重慶政權外，尚有英、美、蘇聯，此諸國自初即立於援蔣立場反對建設東亞新秩序，但隨歐洲局勢之轉移，亦不能採取積極之手段。然東亞新事態之發生，於歐洲情勢之影響亦至重大，總之時至今日中日事變之性格已變，中日事變已非祇中日間之事，而爲世界戰爭之一環，因此，其解決亦非易易者，此吾人應有之覺悟也。

其具體之發展，如中英美蘇現已形成A、B、C、S同盟以與日德義三同盟對峙。今日之世界，蓋即在此對立之兩大陣營深刻之相割下繼續向世界新秩序邁進者也。日本過去之一切國策皆以事變解決之，而漸趨合一，一切對外條件，無論其爲武力的或爲外交的，皆以處理事變爲前提，加以檢討予以利用。此項方針今後雖亦無變更之理但隨世界情勢之轉變，亦必時々加以擴大，由中日事變之解決，進而爲東亞共榮圈之建設，此外更宜適應世界局勢，隨機應變以爲具體的積極的推進。

在此神情勢下，英國與法國之高爾派，美國與重慶政權，更各別締結軍事協定，結成對日包圍陣，以阻礙日本之東亞新秩序之建設。英國除增防新加坡，以脅迫手段，威脅泰國外，并與美國聯合，以武器接濟重慶，他如緬甸路之重開滇湎路之改良，重慶軍用飛機場之重建飛機之供給，飛行士與顧問賴梯摩之派遣，菲島軍備之強化太平洋艦隊之增強，皆對日敵性之露骨之發揮，蔣軍開始進駐雲南緬甸之消息，如此馬蹄形之對日包圍陣乃逐漸形成矣。



至於安南方面，自去年日軍進駐北部安南以來，即有追及近日更有高爾派繼續推動及蔣政權與英國遠東勢力合作之策動，安南之高爾派與受重慶指令而活躍之華僑互相結合，在安南南部中心，繼續活動，最近甚而常發生侮辱日人之事件。尤有進者，則前安南總督加多爾將軍

自本年一月更被派為高爾政權近東以至東方一帶之代表，置本部於埃及之開羅，向印度，南洋，安南及澳洲諸島活動。泰越交涉及日越經濟交涉時高爾派之策謀如何阻害交涉順利之進行，亦可想見矣。使安南南部此種混亂更趨惡化者英蔣合作之策動是也，長此以往，不僅安南之安定將根本破壞，且將威嚇泰國妨害其親日的政策。最近所傳英蔣之締結進攻安南軍事密約馬來半島緬甸等地英軍之活動，英國艦船之奉命實行非常武裝等，皆安南一帶事態迫切之明證也。

他方，荷領印度之動向亦不可忽視，日本芳澤全權大使遠渡重洋之經濟交涉竟告決裂，此亦荷印露骨發揮其敵性而為對日包圍陣之一環者也。此種事態，於遠東實甚危險，倘泰國與安南南部之情勢惡化，則一觸即發之危機或將不免。

在此種情勢下，日本應取之手段，厥為排除一切破壞東亞安全之勢力防衛東亞，以保障東亞新秩序之建設。因此之故，日軍乃毅然進駐安南南部，亦日本對於重慶政權與英美合作所組成之軍事政治經濟之包圍陣之反撥也。質言之：日本之增兵越南，至少亦為與此種敵性勢力及重慶政權之策謀對抗保衛安南，以謀日本自存自榮之最有效之手段。此外，則更以事實向世界宣明其毅然之態度，倘有干涉或妨害日越共同防衛者，則日本絕不能容忍。第一次進駐安南之主要目的，為切斷援蔣路線，此次之增駐，自廣義言之，自亦有切斷重慶輸血路之目的，但更重要者，則為日本對日包圍陣不得已而採取之自衛手段，因此，其防衛之對象亦即為A(美)B(英)C(蔣)D(荷印)等阻害大東亞共榮圈諸國，今後，遇有必要時採取適當措置以謀自衛，固亦不難想像者也。

## 世界珍聞

日本設立國防理工科大學

今日歐洲大戰各國皆極度應用其科學武

器，亦可稱之爲科學戰。如落下傘部隊，火炮放射器，阻塞氣球，磁力機雷，磁力機防止裝置等，皆逞顯其新奇花樣，現在各國更皆秘密研究空前的科學武器，將來之科學戰如何驚人現尚難以逆料，日本之築艦技術夙稱世界第一，飛機戰事之優秀於此次中日戰爭之事實即可證明，但爲應付未來之大科學戰，日本亦不可不研究發明獨步的新奇武器，故今日已於東京設立國防理工科大學，廣募日滿青年學子，研究製造世界無論的科學武備，滿洲亦傾全力援助，電々會社內並設立委員會，全部技術人員皆予以協力云。



## 聽雨軒劇話

在漢

余聞姻丈云，「自民六伶界大王譚鑫培故後，都中稱爲三大名伶者，楊（小樓），余（叔岩），梅（蘭芳）耳。論三人之藝術，確各有特長，近廿餘年來，實無一人能繼之者。」（今之初出茅廬之伶人，尚未得藉藉名，即被一般捧角家妄以尊號加之，既無真才實藝，徒令聞者齒冷）。楊小樓已於三年前病故，觀劇者永不得再贍其幸采，余梅雖在，但一因病輟演，一因老退休，欲觀其重登舞臺，恐亦毫無希望矣。自楊小樓故後，一般武生皆躍々欲試，妄想執武生之牛耳，但能繼楊小樓之後者，真無一人，茲將今之武生分論於後。

尚和玉論年齡資格皆可與楊小樓并稱，且亦爲俞派武生，惟聞某老票友云：「楊爲俞第生入室弟子，且愈愛楊尤甚其子振庭，故將其

藝盡傳之楊。尙則爲俞之鼓手張老所授，未受俞之親傳，故尙之藝終不能及楊也。」尙在清末民初時，演於天津下天仙大舞臺諸園，與薛鳳池二人同爲李吉瑞配戲，當時不過二路武生耳。後因李吉瑞休演，梅蘭芳班中又缺乏武生，乃約之來都，任武生主角。尙於其時排演《白蛇》、《白蛇》、《白蛇》等劇，演來武工驚人，始漸爲都人注意而重視之。梅南下後，尙又無相當之班可搭，因年老耄，故已退休鄉間。楊故後，其友人及弟子皆勸之重登舞臺，尙心動，乃約程繼先，時慧寶，蕭長華等組織一老人班，出演京津間。尙身材魁偉，武工結實，平生拿手戲有鐵龍山，四平山，戰深州諸劇。今雖已年屆古稀，而精神矍鑠尤勝中年人，惟老人演戲，能爲識者稱，而不能號召群衆，故難長期出演。

43

### 美國土地面積增加

據最近美國國勢局之調查，美國面積增加三、三五二平方哩，水面面積減少七、七五四平方哩，前次調查總面積為三、〇二六、七八九哩，今減至三、〇二二、三八七哩。

### 土耳其學生剪髮令

最近土耳其教育部，為刷新學生風氣，禁止學生蓄長髮，如違反者則嚴加處罰。

### 日本關門隧道完成

日本關門隧道之修築開始於明治四十年鐵道院總裁後藤新平氏，大正三年京都帝大教授田邊朝郎博士視察世界水底隧道歸後，開始一切修築計劃，至昭和十一年正式動工，昭和十一年七月於下關設工作事務所，十月於門司開始動工，翌年一月七日於下關兩縱坑着手動工，十二月十日縱坑完成，至本年四月三日工程全部完成。

也。

孫毓堃為名崑旦孫棣棠之子，幼入俞振庭所辦之斌慶科班學習武生，藝名小振庭，面目清秀，長身玉立，起打乾淨俐落，一切均合武生條件。其母係俞之姊，故頗得俞之愛護。其家與楊小樓亦有瓜葛親，故亦曾得楊之指教。

初在科班出演，大為觀者稱贊，許為楊小樓之傳人。孰料出科未久，即染有嗜好，以是精神不振，聲音漸敗，因家境尚好，遂輟演閒居，時年尚未及三旬也。或問「當此青年，有此功夫，何以不演為？」則曰：「有楊老板在，焉有我輩嘵飯地」。其言似不作第二人想者。自楊小樓故後，一般友人皆勸之戒除嗜好，振刷精神，再做馮婦，以楊派之傳人為號召，必可大紅大紫。渠果納友之勸，立志戒烟，但出演未久，名譽尚未恢復，即又重染嗜好，近又沉寂無聞矣，瞻其前顧其後殊為之可惜耳。

周瑞安自幼在科班習藝，武工根基殊佳，演戲善為金雞獨立式，故綽號謂之周一腿。其人身高面長，嗓頗高亮，平生力學楊小樓，確有幾分神似處，若連環套，落馬湖，惡虎村諸劇，俱為拿手。今已年近六旬，尙能與金少山

合演連環套等戲，非碌碌無聞者所易為也。

茹富蘭，父名錫九，祖名萊卿，皆名武生也。富蘭幼坐科富連成習小生，為人規矩，勤苦用功，為社長葉春善所愛，因以長女妻之。富蘭之彈琴舞劍一場，自徐小香去世，久無人演，蕭長華因富蘭用功，遂以此授之，後富蘭又轉授盛蘭，今此節精采之工夫得不失傳者，

蕭茹之功也。富蘭出科後，其父祖尚在，萊卿因兩世皆習武生，欲富蘭繼其業，遂命富蘭改習武生，富蘭又隨父祖在家用功數年，乃以武生出演。其八大鑼，戰漢陽，探庄，蔡家莊諸劇皆其絕作，因此數劇皆為武小生戲，非專演武生者之所長也。聞富蘭當年與余叔岩在開明台演八大鑼，楊小樓曾親往聆之，觀後且自嘆弗如，其藝之佳可知矣。惜富蘭身材瘦小，目患短視，體又多病，屢演屢休，故未能享大名。然若論其工夫，則起打乾淨俐落，念白清楚脆亮，字音準確，表情亮像尤佳，舉凡楊小樓所擅長之落馬湖，連環套，長板坡，戰宛城，安天會，水簾洞等劇演來無不佳妙，苟非限於天賦，則繼楊宗師後執武生之牛耳者，舍

## 科學新聞

富蘭其誰？

李萬春學藝於申江，其父永利教子甚嚴，故萬春武頗佳，能戲亦夥，凡長靠短打之武

生戲無不能演。十餘齡隨父來京，搭斌慶社出

演，既有工夫，且係童齡，故頗有一般人捧

之。成年後，屢演外埠，俱受歡迎，惟萬春究

係來自外江，與京朝派之武生不同，近年更排

演新劇，服裝傢伙多標奇立異，又有新型開

打，因是時受社會之抨擊。然以渠一青年伶

人，既能創業，又成立科班，其魄力亦頗堪佩

服也。

舒暢。對人身體之健康關係極大。故英國軍需

工業工廠之員工，皆實行此紫外線光浴。

### 混合免疫豫防注射

近年來因各地交通便利，於是虎列拉、牛

痘、傷寒等傳染病亦易於傳播，其防止方法即

為實行豫防注射，但因傳染病種類過多，如一

一施以注射，事實為極麻煩苦惱之事，最近日

本傳染病研究所矢追秀武博士發明數種混合免

### 紫外線光浴

紫外線光之強度為日光之二百四十倍，受

紫外線光直射三分鐘，其價值等於受日光浴十

二小時，不僅如此，如定期行紫外線光浴1.可

增進體內維他命D，2.暢通血液循環，3.精神

舒暢。對人身體之健康關係極大。故英國軍需

工業工廠之員工，皆實行此紫外線光浴。

吳彥衡為故青衣吳彩霞之子，民初搭正樂社出演，唱文武鬚生，倒喰後始改演武生，因名旦荀慧生為其姑丈，故長搭荀班，論其工夫

扮像俱有可取，不失一中上之材，惟演戲二十年，未見進步，恐終其生亦不過碌碌依人耳。

李盛斌為富連成四科武生，亦能兼演武

丑，善演花蝴蝶，水簾洞，黃一刀，三叉口諸

劇。彼身材高大，體格強壯，故摔打勇猛，可

為師兄弟之冠。惟扮像甚劣，無大將風度，故

不宜演葉露戲。在科時大輸武戲，多為盛斌祖

任，出科後始以盛章演之，乃造成今日盛章之

地位。盛斌出科之後屢走外埠，頗染外江習

氣，近與李洪春合作，專以鐵公鷄等海派戲為

號召，亦能受一部人之歡迎。

鍾鳴岐富連成一科武花鍾喜久之子也，唯

喜久雖係富社出身，而不能授藝於其子。鳴岐

扮像唱作無不外江氣重，屢搭各班均不為人喜

悅，程硯秋選擇配角素嚴，因鳴岐為其兄麗秋

之婿，受其兄之託，約以為配，搭其班之條

件，即不准演鐵公鷄等海派戲。某次余觀程

劇，前場有鍾之戰濮陽，其父為配典韋，演來

與茹富蘭，楊盛春等完全不同，裝扮之俗氣，

起打之鬆懈，俱令人望之生厭，余以為鍾寶程

劇團之玷也。

李少春為李桂春（藝名小達子）之仲子，

幼亦學藝滬上，故武生鬚生俱能演唱，能戲之

多，非京朝派可及。初北上演於天津，成績平

平，後經人介紹拜於余叔岩門下，出演時必以

余叔岩親傳，或余叔岩把場為標題，因之頗能

號召一般余迷。實則其學余也，非但不如孟小

冬，且亦不如楊寶森。然少春倘肯專演武生，

則雖不能如楊，尚二老伶工之成名，當可與李

萬春爭雄一時耳。

萬春爭雄一時耳。

注射，即傷寒與天花混合，赤痢與天花混合，傷寒與虎列拉與天花混合，此種混合注射不但不減少其免疫力，反能增强其免疫力。

#### 黑板擦衛生掃除器

黑板擦上之粉筆末，以棍或以其他方法敲下時，粉末飛揚極不衛生，最近日本月原氏製出一種極衛生之除掉粉末器具。爲一種箱形之空器，上面裝有如珠算子樣之小珠，藉小珠之滾動，粉筆末可極速的脫下，爲一種極便利極衛生之器具。

#### 磁器之簡單黏接物

紀念品或其他貴重磁器花瓶等，如不慎而損壞，可用少許洋灰與鷄卵白混合，使之完全融合，然後塗於裂口之兩面，以繩緊縛之，置一二三日後，則破碎之磁器可完整如初矣。

楊盛春爲故名伶楊隆壽之孫，楊長喜之子，三世皆演武生，頗得家傳。幼時坐科富連成，葉春善爲其祖之弟子，故頗得重視。初出科時，隨師兄李盛藻演於滬上，繼又隨其表兄梅蘭芳出演蘇聯，近與譚富英締姻姪，故長搭譚班。盛春面目俊秀，台風亦好，武工精練，起打規矩，可稱青年武生中最有希望之一人。

惟惜身材矮小，噪音低暗，否則繼楊小樓之後者非盛春莫屬矣。

高盛麟亦爲富連成四科武生，爲名鬚生高慶奎之次子，在四科武生中獨有噪能唱，故連環套，刺巴杰皆甚專長。出科後拜楊小樓爲師，而專學其懶，故出演京津皆不爲人重視。後楊小樓去世，能唱之武生無人，出演滬上始受評劇界稱許，因是得紅。而近年染上嗜好，演戲愈覺懶懈，聲氣恐至此而止，以一可造之才，而不求上進，殊令人可惜又可恨也。

江世升富連成五科唯一武生也，來自鄉間，故體力甚健，摔打亦頗勇猛，惟扮像不美，身材嫌短，不宜於梨韻。善演趙家樓，花蝴蝶，四杰村等短打戲，亦非武生全才也。

他若馬德成則盛時已過，劉博揚則純屬外江，黃元慶，袁金凱，賀玉欽，尚長春等尙屬童伶，茲皆不論，以觀其日後進取如何耳。

劉宗揚爲劉硯芳之子，楊小樓之外孫也，幼隨其父習武生，且得外祖之親傳，而面目亦有幾分似其外祖。童年時初出演斌慶，觀者俱謂爲可造之才，有此歷史，有此環境，繼承小樓原在意中。孰料成年後即染嗜好，精神不

振，藝術退化。繼又學馬派鬚生，於是非驥非馬，亦若其父，真負其外祖教養之苦心也。

傅德威爲戲校第一班武生，長靠短打，俱能演唱。惟戲校之教法稍差，故武工根基不若富社實在，面目雖然端正，而臺風不佳，故難享大名。

# 因已婚婦女從事社會事業聯想到兒所

心 素



## 攝影師

嘵嘵的風，帶來了草木的黃色風衣，送走嫩綠的青島，疎遠了滄茫的海浪，浴場照像的老，受着秋風的襲擊，剝奪了愛飲的美酒，老人偶然得點白酒，一壁喝着一壁說，「在這照像，三十年之久，也沒有停止，可是……」

「呀！照像那些年，剩錢了罷！」

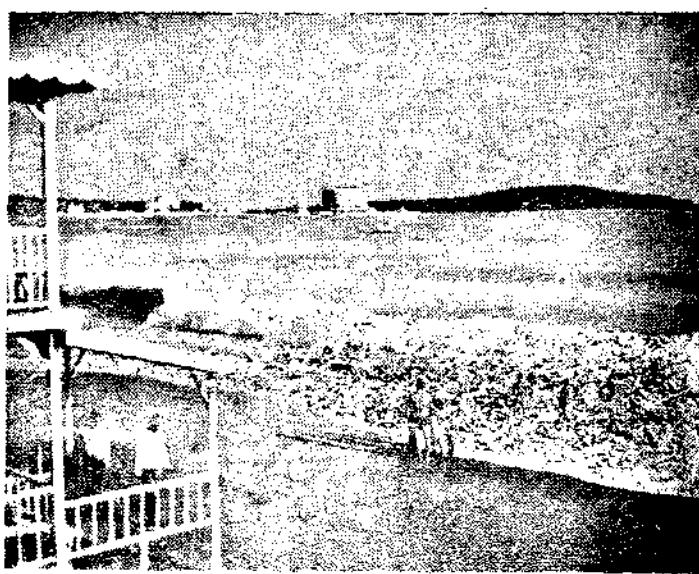
「那一剩了錢，在浴場照像，雖然得到二十五年的許可，不只是夏季才有買賣麼？一年裡邊，有九個月在消耗着」

「照像那些年，無論怎樣困難，還沒有停業哪！」「誠然！我想這也是一種藝術，藝術不受金錢的左右牙！少微有點，就要喝！」

已婚的婦女——尤其是在中國近些年開始從事社會職業的——真是爲了不甘蟄伏於家庭，而爲自己的事業去走到社會的，是太少了。她們何嘗不明白「男主外，女主內」的古語；和婦女回到家庭去」的新口號？不是爲了丈夫不能夠獨立供給家庭的全部消耗，而須要她們分擔一部分的進款，就是失去丈夫的嬪婦，不得不自己走到社會，去維持自己的生活和供給孩子的教養費。她們既然在社會中服務，自然每日須要離開她們的家庭，把子女的教管，和日常瑣事拋在腦後，專心去做以薪金爲代價的工作。然而她們同時也是一個家庭中的主婦，因爲經濟困難而走到社會的，家中瑣事，雖可以交給可靠的僕婦，然而對於孩子那裏能放得下。

心。大一些的孩子固然可以送到學校中去受教育，不足入學年齡的孩子，則無錢聘請保姆來管理，只能放在家中，由其性之所之，無所忌憚的去胡鬧，更可怕會和僕婦學些不良的習慣。一個人同時要去念兩本書。雖然他具有兩隻眼睛，而是絕對不可能，何況她們只有一個軀幹，又不會分身術，而要同時在不同的場合下，做着不同的事呢？更那裏能做得好。

她們在公事房——或是一切她們從事職業的地方，雖然做着公事，要不時的想到：「那個



還在吃奶的嬰兒是不是在號哭着，而被僕婦暫時的離開了？」那個四歲的男孩是不是因為下臺階而跌傷了腿，膝蓋，或是更要緊的地方頭？」「是不是那個新買的花瓶被那個六歲的孩子從桌上碰到地下？」「會不會孩子們被僕婦帶着去到污穢不潔的地方，或者不良的人家可以給他們純潔腦中留下惡劣印象？」「會不會聽見僕婦說粗野的話而在不在自己面前時也學會了？」……這種々的問題，都是她們不能，並且也不應該不去想的。所以她們如何能夠安下心去，好好的在社會上做些事？

另一方面，當她們帶着疲乏的身子，和沉在公事房一天而昏昏的腦筋，回到所盼望去的家庭中時，她們一定得去看一看每一個小孩。如果以上她們所顧慮的不是事實還好；如果嬰孩真的在因為索乳而大聲哭；小男孩腿真的跌得直流血；桌上不但花瓶碰碎，書架上的書也被塗鱗了，她們如何能不管？然而她們同時還須要休息。因為第二天早起又要離開家去走到職業圈。這樣顧頭難顧尾的結果不但公事不能順利完美的辦完。而將來國家的主人翁：天真的一群小孩們：也因為得不到教育而將來不能做出應該做的事業，更可怕的就是很可能因此而流落！

在前幾年有一個由德國學醫回來的朋友，她說在那時德國因為婦女須要在社會中服務，又要避免以上的弊害，設立了許多完善的托兒所。這樣她們可以放下心，每天早上把不足入學年齡的小孩送入托兒所，那裏小孩們不但可以得到智育和德育的薰陶；更可以由於設備的充足，而得到體育上的健康；由於團體的生活訓練使小孩們懂得守紀律和交朋友，而收到群育的效果。每天下午她們由托兒所中把小孩們領回家，她們不但不用去為他們的小孩操心，而且會意外的驚奇着她們的小孩們的德、智、體、群四育的迅速的進步。婦女們更因為無須乎去想公事以外的事而分心，結果她們在職業也做得非常的圓滿。

所以沒有托兒所的設立，婦女們從事職業的不能夠好好的服務，而她們的小孩更有被擔誤的危險，而有了托兒所的設立，不但小孩可以受到家庭中受不到的好教育，婦女她們自己也可以把事情做得好，那麼托兒所不是對於兒童的需要也與小學一樣嗎？

浴場不是從一早起就有好多的買賣，實在是從午後三點起，才開張，得利也是由這時間起，能來些照像的，取紀念片的。但是毛子就不然，總是在早晨或是在晚上，因了他們非那時間不能作海水浴。」

「毛子怎麼樣？」

「美國人是這樣，也好々給錢，可是照了像，不能立刻取的時節就壞了！總之他們是急性子氣粗呀！雖然這樣，還能好々給錢，可是提到猶太人或是俄國人就糟，今天照像，明天交活，他們總說『明天給錢罷』等着總是等着，明天又明天，許多的明天，總也不給，調查一下，才曉得他們已然去上海或天津了，他們慣幹這種勾當，至於英法人，也是不好々給錢，真壞呀！」

「話語不大明白，怎麼知道是那國那國的人呢？」

「已然幹了二十五年，還明白，猶太人和俄國人是大鼻子，鼻子從眉毛的上邊就一直的鼓起，但是英法人和中國人一樣，從眉毛的下邊鼓起，美國人大概也是這樣，甚麼人的鼻子是從左邊起的，」

「藝術家按着鼻子，可以判斷善惡，還賬不還賬的事情呀！」

老人漸漸有點醉意了接着又說

「今年受騙太多，這種美酒恐怕喝不上了！」

# 京塵璣綴

老漢

黃縣王季樵先生諱錫蕃，以光緒戊寅科進士，歷官至禮部右侍郎。方其視學福建日，拔林啟谷旭於弱冠生童之中，後爲戊戌政變中主要，而公亦以保薦駁谷，觸怒於慈禧，幾罹不測，終以此案去官，公生平優柔曇綏，而才愛最篤，林氏本係世好，兼有戚誼，公乃不避嫌怨，識駁谷於稠人廣衆，不惟置諸門下，兼且登之薦列，辛亥國步既移，公復入都門。

則已皤々老矣。梁衆異鴻志。亦公內申在閩所拔士。至是贈公詩云。昔日黨罷官因薦士。扶衰爲客坐持家。廻思戊戌鬪興廢。只合聞門聽煮茶。南海歸頴人賡麟，結稀園社爲詩鐘之會，某歲拈題分詠，上爲十三二字下爲麟字，一時頗多佳作，其次年頴人續娶於銅山張氏，新夫人行十三，頴人恰名麟字，至是見喜簡者，驚爲巧合，吾友羅掞東敦疊戲贈以詩云，稀園燈火拈題夜。豫料籌知報隔年。天定原非人力勝。昏期喜及立春前，况聞柳絮多才思。恰趁梅花弄晚妍。試檢歷險京兆筆。畫眉相對月初圓。

掞東與伶人程鑄秋相契，世皆知之，廻憶其邂逅之初，不無可記者。掞東集中最初贈程之作，凡七絕六首，題序本事，註洽瑣聞，錄之如次：贈程鑄秋六首，有序云，程郎鑄秋，京旂人，父某，國變後，冠漢姓父歿，寄養伶人榮蝶仙家，延師教藝，習青衫，三年始出奏技，今十六歲矣，屢聞人譽鑄秋，未之奇也，一日觀梅郎劇罷，楊子穆生，盛道鑄秋聲色之美，遂偕聽曲，一見驚其慧麗，聆其音，宛轉安貼，有先正之風，異日相見於伶官錢家，溫婉綽約，容光四照，並時無與爲比，與之語，溫雅有度，謁來菊部頹靡，有乏才之歎，方恐他日無繼梅郎者，今鑄秋晚出，風華相映，他時繼軌，舍鑄秋其誰，來軫方遺，當仁不讓，

易之以詩，昔賦贈程郎連喜詩，畏廬老人，有詩相調，今見此詩，又當忍俊不禁也，詩云，日下新聲漸寂寥，梅郎才調本天驕。誰知後輩風華甚。聽澈清歌意也消。其一。除却梅郎無此才。城東車馬爲君來。笑余計日忙何事。看罷秋花又看梅。其二。協律陳生最自豪。鵝絃矜絕不輕操。肯陪日暮歌臺側。珍重延年一語褒。其三。(陳君彥衡操胡琴)

冠絕一時偕余聽程郎曲稱爲合拍)小李將軍意氣橫。散花奔月製新聲。

平生難得垂青眼。許爾他年繼老成。其四。(李釋戡少將負識曲之譽梅郎散花奔月諸劇並出其手見程郎許爲後起之秀)風雅何人作總持。老夫無日不開眉。紛紛子弟皆相識。祇覺程郎是可兒。其五。紫稼賞年絕代人。梅村蒙叟並相親。而今合待樊山老。評爾筵前一曲新。其六。

掞東別號璣公，晚歲詩文以此稱，至今談春明伶事者，殆無不知羅璣公其人，但同時尚有吳璣公，則吾友吳君遂保初也，吳羅相契甚深，別號乃相若，可觀英雄所見略同也，羅平生喜交伶界，嘗於歲首設宴寓齋，置酒以招賈璧雲，梅蘭芳，姚玉美，尚小雲，程鑄秋，並紀以詩云預備張燈作上元。爭看玉貌對清樽，人材此外應餘幾。春色今宵覺倍溫何必軒車皆夙約。錯疑桃李屬吾門。平生俊賞無偏愛。醉把花枝仔細論又賈郎璧雲自滬上歸，相見賦贈云，相逢喜未減容光。舊話重溫意倍長新歲僕夫齊下拜。七年兒女漸成行。重來京國添春色。莫更揚州念故鄉滿目兵塵猶未浣。又煩歌舞日登場。易哭貧順鼎，亦有賈郎璧雲自滬上來，偕璣公訪樊山與余，正月七日，在樊山座上，樊山有詩，即和其韻云，聽歌幾載別淞濱。京國相逢歲又新，再世願爲星主酒，一尊恰喜日逢人，綺情更較中年劇，玉貌偏於我輩親。此是南朝真璧月。亦宜秋看亦宜春。樊山原作云。風日妍和玉水濱。海棠初綻露紅新。馬年走馬依金馬，人日逢人見璧人。海內知名雙國士。(易羅兩君有名天下者三十年)座中同姓卽天親。(易恒自稱賈寶玉)明明一片揚州月。來作皇都火樹春。

閩侯林畏廬先生紓，晚年居京師，以講學譯書爲生，長公子伯矩珪任直隸省大城縣事，會有亂軍二百餘衆，輦彈一車，將及城，城中人民蓄槍五十餘桿，據城據守，槍且發，珪曰必若是者我與若俱燒矣，乃單騎擁蓋出城，面其渠率，於村肆中，激以義俠，感以寅誼，且述城中貧瘠，困且致死，來軍一勝，必屠城，不如槍我，瞑而無見，愈也自辰及午，開陳利害百端，雪刃如林，珪不爲動，渠感悟允行，珪乃飛書告城

中，大出牛酒米麯犒之，城遂得全，畏廩老人，聞而感涕，且愴念其母而嘉其能不辱也，寄詩以代家書，云，在昔元使君。綰符守道州。西賊破永邵。旁縣苦虔劉。作詩示官吏。深爲窮黎憂。餘生脫賊吻。未忍加徵求。汝今宰小邑。敢與前賢侔。所仗運命佳。竟使民病瘳。去縣三十里縱火焚任邱。扇擾及大城。意亦在窮搜。汝能止豪暴。臨難生權謀。苦語述貧瘠。哀痛迴其酋。縣中出牛酒。境外謄歌謳。此詩聞若翁。喜極翻淚流。吾家素貧罄。未有良田疇。我老自食力。餽粥奚汝等。蘇民一日困愈汝三生修。哀哀此蒼赤。遺產兵所留。幸勿矜嚴細。但願加慈柔。比聞下閣令。肆赦羣拘囚。啓柙出銕虎。破檻縱羶牛。內羹合外江。備預方煩惱。爲爾慮眠食。日旰或未休。果能爲民勞。或不貽我羞。所當布精誠。猶豎焉得售。寄汝春陵行。守官庶無尤。

清德宗景皇帝梓宮，奉移觀德殿時，林畏廩紓，與江杏村春霖，執手啜泣於殿門之外者久之，不自知其況且痛，未幾杏邨逝世，畏廩以詩哭之，云，直諫何曾愧昔賢。偏當危局放歸田。早知破碎難爲國。自咽悲酸敢咎天。且卜滻江原上宅。應懷觀德殿門前。可憐四世三公語。果然公歸後數年。

京人每值歲暮，喜製燈彩，門奇競巧，各逞心靈，尤以走馬燈爲兒輩所喜，嘗見閩人江翊雲庸，歲暮諸兒置走馬燈爲戲，憶李元仲千古戰爭因內熱，一時人物被絲牽之句，有所感觸，戲成一律，博堂上一笑云，奔騰何事不能禁。游戲人間百感侵。但冀周旋非幻影。乍疑轉戰有已深深。翊雲爲叔海先生瀚長子也。

江上諸郎，自以寒雲爲首出。而其弟百納，尤擅詩才，盪氣迴腸，實出乃兄之上，嘗見其除夕寫懷云，藏鈞射覆眇餘歡。此意真成追憶難。掩骼不緣愁蜡氏。防川端的仗虞官。燒燈莫厭融融夜。倚瑟誰禁靡靡寒。記得花奴初入值。天人小字美阿瞞。又新春奉寄長兄洹上云，蟠鬢蕭然杖几間。青芝列岫儼神山。禹陵風雨思王會。漢帝旌旗壯武闢。食犧有心輸乳虎。割豚無計舉河鰥。一從息影巖阿後。萬紫千紅祇等閑。又獨立云。天馬驚塵墜。晨風起北林。綠山無控鶴。消絕玉京吟。月上先盈室。花開淚滿襟。逍遙求物外。空際有翔禽。又天寧寺題方丈壁

云，到此無心欲。松風入法筵。山機誰與問。金鐸自高懸。竹陰如來坐。花殘洗鉢泉。何當覓支遁。一醉共逃禪。」未識清涼界。十年憶叩關。烟茶速兩鬢。石枕夢三山。雨落棋聲滑。林空鳥語閒。通靈傳妙筆。祇借阮襄慳。寺中藏道子畫神像多幅近頗求售于人。

羅夔公丁巳除夕詩，和者綦多，原唱云，默數吾生幾歲除。今年此夕尚安居。有人一試回天手。盡日惟看相研書。差幸聽歌無間阻。不知來歲定何如，祭詩酒肺嫌多事。喜對緋梅破萼初。傅治薦獄藁和云，一年憂患暫刪除。去日風光不願餘。歷劫仙人寄有是。成名豎子定何如。喧聲爆竹驚魂後。生意盆梅破萼初。淹滯此都長看突。堆胸故事未能書。樊樊山增祥云，風霜旋見一年除。人海中間枕善居。竈鬚迎歸沿俗例。長恩呼起祭吾書。梅花松竹成三友。獵虎猿龍笑迺如。畢竟天心眷眷舊。原寧無恙在黃初。梁棟異鴻志云，眼看一歲騰鷺盡。又是羣生擾擾初世事元如旋磨蟻。冷官真比上竿魚。流光破甑休廻顧。來日危巢少定居。哭之，云，直諫何曾愧昔賢。偏當危局放歸田。早知破碎難爲國。自咽悲酸敢咎天。且卜滻江原上宅。應懷觀德殿門前。可憐四世三公語。果然公歸後數年矣。

戊午元旦易哭廢有和顧漁西璜樊樊山詩各一律，均佳，和顧云，鑑香祭過去年詩。燈蕊開殘昨夜枝。塵掃屋梁看玳瑁。雪銷殿瓦見琉璃。天花自散維摩室。人柳將蘇太液池。周甲同過君稍長。阿婆一樣倒綯兒。和樊云，六旬仍著少年衣。白袷安排勝紫絳。戊社丁簾傳燕到。午橋丙舍羨人歸。長陪北客埋紅軟。又伴東皇戰綠肥。十二歌臺排日去。品評漢后與唐妃。

梅婉華演天女散花劇本，風行南北，垂二十餘年，當時編製劇本者，爲閩人李釋戡少將也。諸詩人多有題詠之作，樊樊山云，苦海茫茫莫問津。普門觸手自成春。煩君千尺柔荑手。一瓣天花度一人。程詩蘆云，老却當年報國身。投間天遣作詩人。將軍年少問於我。閉閣抽毫製曲新。一劇成名李八郎。錦庭流鬢壓霓裳。應知作者懷悲闔。現箇維摩說法場。何年起作北平守。此是藍田射獵人。我亦髀間肉生久。祇餘肝胆兩輪囷。

聾臘萬口說梅郎。車馬傾城仕女狂。過市朝朝惺一人。冗官端爲作詩忙。

人間竟有天上曲。歌者定非人間人。我未聞歌但觀舞。披圖默默想風神。歌管檀郎應屬君。詞人吹氣更如雲。陋儒祇解哦酸句。刻畫西施枉費勤。易哭庵云是爲小李將軍筆。亦有散花天女才。勝唱橫塘青玉案。江南陽斷賀方回。淨名居士維摩詰。絕代天人夢綠華。寫入霓裳羽衣譜。由來此本出君家。

羅頤公與方地山爾謙，均有嗜泉之癖，賈伶碧雲，亦有此好，地山有儲懷公過賈郎宅，因觀所藏古泉詩云，羅頤亦有古泉癖。難得相看是聖人。客我不辭兩手綠，滿堂金玉最宜春。自注，賈郎所藏，有篆文金玉滿堂，乃唐厭勝佳品，地山又有書頤公贈程曉秋詩後云，佛說一花一世界。拈花證果已無因。芙蓉自是秋江謐。莫問紅梅占好春。

酒州楊瑟君毓璿，爲杏城左丞之子，早歲英發，中年罹於兵難，其清詞麗句，酷摹溫季，在都日，官服侍養，時有佳作，流傳人海，如正月二十九夜，廸公邀梅賈尚姚程諸伶會飲云，接座珍燈暖不知。九天香霧擁春旗。金身降世鬱音佛。粉隊超羣玉缺兒。白璧精瑩分肉好。紫蘭幽信賦威蕤。他年待韓伶官傳。贊說瑤光奪壇時。

時人詠北海者甚夥，余最喜閩人黃秋岳濬北海晚眺詩云，聞說春波欲變田。灑臨舊俗倍蕭然。略餘鴉背默殘照。預卜蘋花輸去年。橋畔儘收張罟稅。閣中新課打碑錢，艮山殘石應無恙，爲汝摩挲一仰天，又袁公子百衲九龍碑歌，亦雋妙超玄，令人神往，歌云，山頭夜發千丈光，星月皎皎爭朝陽，似有神靈挾之走，光芒直入中書堂，異哉古碑不踰咫，誰知精力能致此，造化生物不可稽，竟藏鴻寶荊棘裏，黃龍舌斷爪久亡，赤龍目盲失却耳。左顧右盼生風雲。恍忽翠室欲騰起。吾聞龍生大澤翔九天。胡爲來此守枯水。犧張眦裂江海翻。鱗振爪伸孤鬼死。何當霹靂奔飛上青霄震天門。天門震落泣帝闕。主宰無言北斗昏。雨蕭蕭兮霧沉沉。對此應酌酒一樽。泰山可以移。滄海可以填。九龍不歸長蜿蜒。九龍碑在北海須彌春坊後，其實是壁而非碑，應呼爲九龍壁也。何君翹高曾爲粵大儒朱九江先生請祀鄉賢祠，募得九千金，置祭田贍遺裔，歸朱孔懷堂紳老經理，後人不得攀躋，以垂久遠，爲長句以紀其詩云。

九江東望兩大儒，百年嶺學開榛蕪。文筆淵雅推亮瑜。漢宋溝通

尊鄭朱。東塾之後華簪裾。九江衰落山澤癯。兩家學派通介殊。子弟

亦復殊蕪枯。遺簪白髮寒無襦。（九江先生籍室某氏尙存年九十三歲）兩孫赤脚貧負芻。宋祠莫奉趙清獻。（李鄴園相國）置田誰爲邢石湖。（王漁洋祭酒令門生高淳令

爲補奉祀生使生使居祠）置田誰爲邢石湖。（王漁洋祭酒令門生高淳令

曰吾交孟貞二十年死不能卹其孤愧公多矣）君子之澤尙未斬。廉吏難

爲長吁嗟。去年登樓訪遺書。（乙卯三月與梁任公王協吉謁先生祠見漢

南馬上風雲圖像）西華葛帔傷慘孤。漠南馬上風雪圖。狐裘貂帽鬢鬚鬚。

國史已入循吏傳。（梁師傳節庵宣統己酉請將公事蹟付國史館以病革焚

著述未成書竟附循吏傳不入儒林）鄉人祇稱先生廬。（婦孺只知先生祠

不稱姓字居鄉恂恂九江三十萬人愛如慈母）鱗鱗桑塍逸弱草。蕭蕭落

葉吹庭梧。生前著述付灰燼。死後邱壘荒樵蘇。老教於鄉歿祭社。至

今男女異路無樗櫛。彥方無人杜密死。竿牘婢殺今士夫。讀書操行有

如此。子孫清白飢寒驅。吁嗟乎康長素簡竹居。（潮亭茂才）安定弟子

河汾徒。陽春築室海外連。（簡茂才在陽春縣築室躬耕康弼德題捐千

金以復辟又亡逋未繳也）師門回首莊荒歟。無田不祭其忽諸。山高水長

懷區區我欲疏請祀兩廡。（以經註散佚故請祀鄉賢）陳邱聯轡驛天衢。

恨無語錄供裨販。祇留香火私松榆。手弄南海明珠珠。鑿鹽冷落山人

厨。膏馥沾丐崇報虛。祭田募購錢十萬。負郭一頃魚桑租。綿上已足

供魚菽。寢邱何必爭膏腴。春秋二祀儻無缺。瓠葉兎首烹羊豬。黃蕉

丹荔醡清醑。歌詩學子吹笙竽。與祭父老割肴脯。先生生不問田舍。

遺經誰知卽舊畬。嗚呼善無不報德不孤。發潛敦薄風教扶。祇園布金

脩浮屠。朱公好義今世無。（朱子喬省長首捐千金提倡最力）

陳石遺衍聞朱九江先生入祀鄉賢詩云，文章淵雅似參蘿。道學儒林傳教宜。窮到子孫乃廉吏。老歸教授是人師。黃蕉丹荔先生社。白雪陽春弟子詩。合譜神絃侍迎送。碑文誰繼退之辭。當時粵人士游宦京師。各有捐釆，所以翹高一呼而集，是乃近世文學史上一要事也。

太平湖醇王舊邸，爲德宗發祥之地，國變後，改建大學，旋又停廢，戊午春暮，邸中丁香盛開，樊山老人曾記以詩云，太平湖上醇王邸。甲觀畫堂誕龍子。穆宗登遐歲甲戌。帝御紫宸王北徙。（德宗承統後醇邸移

居十刹海）儲祥宮觀鎖秋烟。金扉一閉四十年。年年潛邸花開日。禁地無人啼杜鵑。啼鵑喚醒江山夢。天統遠巡嬗人統。飛廉桂館千門開。五祚長楊萬民共。爲惜賢王第宅間。兩齋弟子安絃誦。往日驚飛興獻龍。祇今任引承天鳳。竹花不實鳳凰餓。化爲勞燕東西飛。（學校以款細停辦）剩有丁香百餘樹。風飄香雪沾人衣。學校主人淹中客。房杜程仇皆注籍。卽今暫輟鷺湖講。嶽嶽龍門羅俊乂。公餘小作看花會。招客西園擁鶴蓋。夷門七十老侯羸。何意信陵親執轡。來游朱閣憐芳華。黯淡紋窗換舊紗。兩世親王天子父。十三沖聖讓皇家。銀屏珠箔閉芳苑。鉗砌銅鋪啟前殿。千步廊廻通鑾道。九華石階參差見。藏蕤紫白萬花垂。雲霞燭爛唐諸品賤。壓倒城南白紙坊。併看那及天家釀。烏巾白袷入畫圖。（是日羣集攝影）清簾疏簾置筆硯。主人風雅賦催詩。瞬花一噴雲錦爛。白頭垂過舊朱門。愁對名花數夢痕。門下賜櫻臣甫淚。後園袖橘豫章魂。興亡莫向花枝訴。兩王攝政闕天數。君不見壁間尚挂金桃弓。墳上已摧銀杏樹。

崇效寺牡丹，甲於京師，從來題詠，多屬名家，黃晦聞節有崇效寺對牡丹作云，四年北客及花時，不負春明賴有詩。獨往也隨傾國後。正開甯缺折枝遲。匆匆著意終何寄。想起爲歡亦自知。遺世未能吾似汝。蝶闌華晚更猶疑。陳師曾衡恪崇效寺賞牡丹。云還將春服賞春晴。迤邐廻車又出城。列坐朋簪期宿諾。頻年蹤跡笑浮生。臨風欲謝看仍好。倚樹微酣畫不成。留取虛堂遮佛眼。人間紅紫已分明。

南皮張文襄公，京宅在後門白米斜街，傍開小園。顏曰可園。公長子君立京卿居之，樊樊山方伯，有君立招集可園。看牡丹，卽席感賦，

重過歐門憩綠陰，稍欣叔弼共茶琴。帝城春色三分水。相府名花百兩金。繡尾魚猶委令種。（裴晉公臨終語客恨軟碧池繡尾魚未長）白翎燕記曲江吟。（師曾取張曲江白燕詩以無競名堂）自從太傅難年後。淚眼看花直可今。樊山爲文襄得意門生。受知最久。故詩中云云。

北海石橋兩端建坊，題榜曰金鳌玉鱗，閩侯張珍午方伯元奇詩云，望中樓閣尙峨峨。龍氣銷沈水不波。細雨斜風無賴甚。行人學唱打魚歌。在北海未經開放前，此地尙在禁中，偶至其地，大有人間天上之感，今則車馬通行，無復尊視意矣。

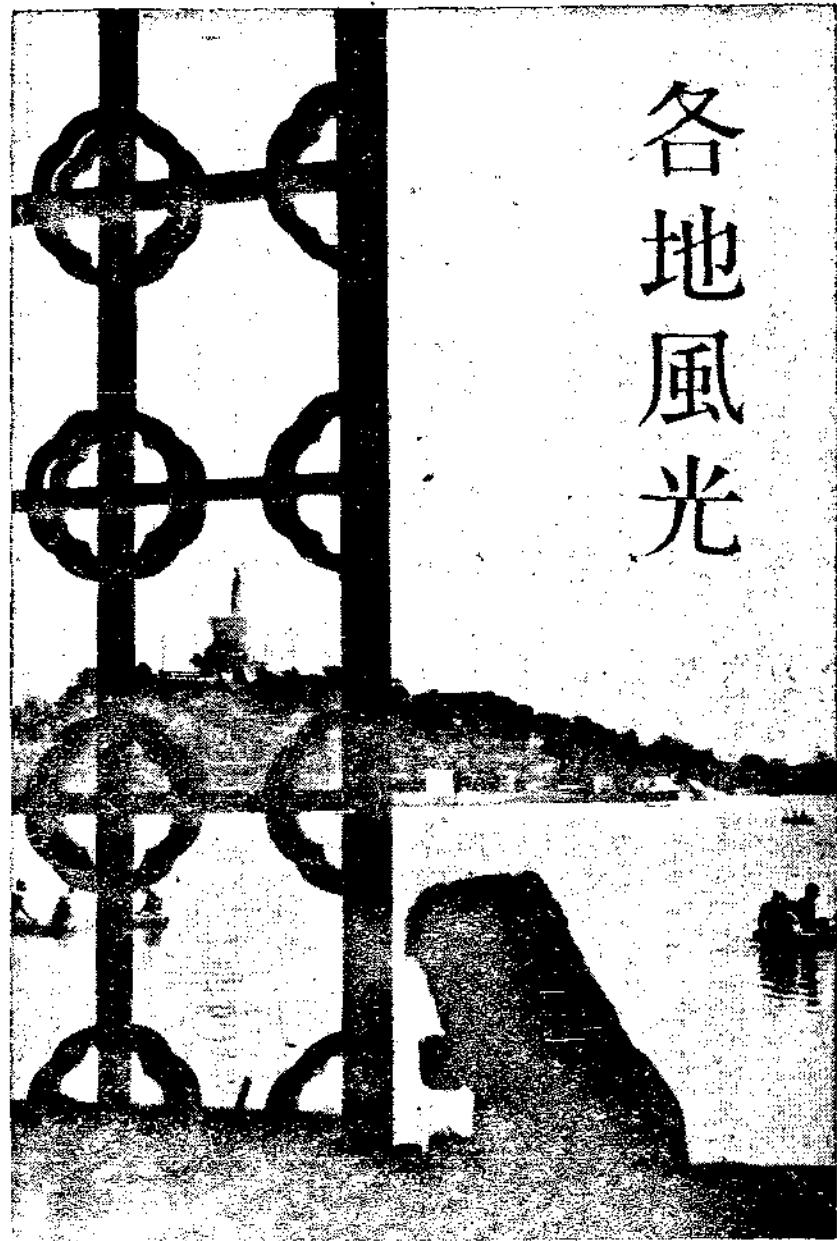
湯山溫泉，爲京都附郭名區，曹纁蘅經沅有詠湯山僧舍夜宿云，此是人間第一湯，百年幾度閱滄桑。已無舊夢回銅輦。尙有遺民說帝鄉。借供園蔬知市遠。人來野寺覺宵長。惄惄領取山居味。便擬誅茅結草堂。讀此恍如置身其地也。

鄧守瑕有太平湖醉邸看花長句云，文宗介弟分茅土，醉王府與恭王府。恭王勤德贊中興。三朝宗袞稱良輔。親貴醇王宋漢園。誕育飛龍一英主。猗蘭降德聖人生。燭地神光夾馬營。四十五年朱邸閉。尙冠里舍少人行。綠墀青瑣猶光彩。畫棟雕梁不會改。寒食年年社燕歸。花開花落春長在。海棠破萼吐芳菲。丁香垂結正威蕤。壽藤蛇勢蟠三匝。病柳蟲文大十圍。帝子當年賞花譙。花下共憲開玉殿。岐薛陪軒盡貴游。鄧枚授簡皆時彥。潛藩荒廢不重興。每過夷門感信陵。舊客寧無沈家令。

內人已老鄭中丞。江左夷吾盛賓客。暫借王門開講席。（曾借設學校）玉照亭邊笠屐圖（府西園玉照亭攝影於此）一時名士多於鈞。鶴蓋門前聚作陰。夥頤府第自沉沉。平泉醉石仍遺物。韋曲新詩費苦吟。君不見漢家離宮三十六。玉泉昆明走麋鹿。竟陵西邸至今存。萬間廣廈千章木。琴操雍門莫漫哀。幸無荊棘上高臺。最憐銀杏鐘王氣。却付陵盤作鑿才。（醇賢親王寢園，在西山大覺寺側，舊有數人合抱銀杏一株，土人呼爲帝王樹，語聞孝欽，立命伐樹，期爲厭勝，而宣統仍由醇邸入承，樹何預哉。）

淨業湖高廟牡丹亦佳，曹纁蘅有鄧守遐招集淨業湖高廟賞牡丹，並示新作，用原韻賦答，兼呈同席云，鄧侯選客不尋常。來對花前一舉觴。湖上久無魚蘋監。（燕京遊覽志謂湖上有魚蘋監）塵中幸有水雲鄉。可堪懷舊餘喬木（西涯故宅）苦爲題詩說草堂。除却閉門持淨業。人間安養更何方。高廟芍藥更盛，纏蘅有淨業湖高廟芍藥盛開，獨游賞之，賦柬從君理釣槎。持家健婦舊蘭鑄。日對晴窗學畫眉。是處溪山可借隱。底須更問草堂貲。

# 各地風光



## 武昌長明塔

百 年

武昌是湖北的省城，據長江的東岸，一出西門，走不了幾步，便是侵在江中的石頭城根，滾々江水，携着初出三峽的猛力，日夜奔放着，實有漂沒全城之勢，曩年客鄂中，流連於武漢三鎮者凡兩月餘，常偕友人，作黃鶴樓之遊，樓建築在武昌城西門的頂

上極高的所在，樓的基地，實爲一高大之土丘（或稱之白蛇出頭）侵至江邊，其廣可數十畝，黃鶴樓，築於其巔，樓的建築羣殿相通，舉凡品洞賓之坐像臥像和品簫跨鶴諸動態，無不盡有，登臨其上，三鎮在望，龜山矗立於西北，蛇山蜿蜒於東南，晴川閣鸚鵡

# 日本的禮法

## 介 紹

1 介紹分二種，一爲直接介紹，一爲間接介紹（被介紹人不在當場）介紹時先將地位低的人，介紹給地位高的人。（就年齡言當將年幼者介紹於年長者）將他的姓名，職業境遇，和自己的關係，告知地位高的人，不可先將地位高的人，介紹給地位低的人。如果二人位置同等，和自己親密的人，作為地位低的人，先介紹於人。

## 2 介 紹 時，互換名 片，地 位

低的人，先行拿出，地位高的人；也可以不拿出。

## 3 對 方 拿 出 名 片，必 須 立 刻 接 受

於對方拿出的名片，漫不注



意，一味找尋自己的名片等事，最爲失禮，自己的名片一時找不出，可以先接受對方的名片，然後再找自己的名片。

4 用書面介紹人時，先將被介紹人的姓名，

洲，均歷々在目，而滔滔江水，浩浩盪盪，固然三鎮而浮乾坤也；樓下百業雜陳，儼然小市，命館影院，茶樓書間，無不俱備，尤以飯館為最多，登黃鶴，食江鯉，把酒當風，大有橫槊賦詩之概，樓畔名蹟頗多，為王羲之所書「越」字刻石，高達兼尋，矗立壁間，陳友諒墓，在樓東南，雖黃土一抔，而徘徊流連者，絡繹不絕，其最饒趣味者為樓西之長明塔，關於斯塔之傳說故事，乃得之於越中友人者，惜年代與人之姓名，未能詳記，不勝遺憾，茲將記憶所及，錄出之，以請正於明哲。

據說在先前的時候，武昌附近的小村裡，有一漁翁，成年在鸚鵡洲和龜山附近一帶的場面上，捕魚為生，一天，撒網江心，經了不少時間，忽然覺得有些異動，他就急忙提網，可是越提越重，用了不少氣力，才把網起出，把網展在船面，才發現了一個泥狀物蟄伏在裡邊，形狀好像隻大鳧，頭足翅膀，宛然無缺，不過都沒有被着羽毛，雙目緊閉，僅有微微一息，一點動靜都沒有，漁翁怔住了，在江上生活，數十年，從來沒有見過這樣東西，一時傳遍了遠近，轟動了武漢三市，到江邊看熱鬧的人，綺綺行行，可是沒有一個人能知道這東西是什麼？叫什麼？問題大了，於是為牠搭了一個小棚，派人看管，以待解決，那時是清平世界，官民僧樂，就有許多好事的老百姓，聯名請示撫台，前往解決，撫台大人，帶了衙署隨員，前呼後擁的去到江岸為人民決疑，沒想看了半晌，還是莫知何物，又過了幾天，這種消息傳

到龜山上龍王廟的道士耳裡，道士閉眼想一會說「這是一隻水巫吧，牠的足上大概還有一隻鐵環？」教人去看了一看，果然見他左腿上繫着一個鐵鎖，因此民衆一群群的，來到廟中，聽道士講演這隻水怪的來歷：

「這隻水巫名叫支祈，是禹王治水的時候，所擒的九巫之一，擒住支祈以後，用大鐵鍊把牠鎖在定海針上，不知何時斷了鍊鎖，跑到這裡！此物最喜飲酒，可是每飲必醉，一醉便是千年，所以他總是在睡眠狀態之下，牠要一醒，便非人民之福，牠精神一活潑，便要興波逐浪，滾滾的長江，橫流山野，牠，千年大醒，五百年小醒，現在雖然睡着，可是距離小醒之期，已經不遠」衆人一聽，大家都慌了，忙向道士請問方法，撫台也幫著人民懇求，道士說：

「現在趁牠還沒有醒，仍然把牠送回江底，不要驚動他，趕快在江邊高處，築一高塔，裡面放上一顆寶珠，就可以把牠鎮住，永遠沒有被着羽毛，雙目緊閉，僅有微微一息，一點動靜都沒有，漁翁怔住了，在江上生活，數十年，從來沒有見過這樣東西，一時傳遍了遠近，轟動了武漢三市，到江邊看熱鬧的人，綺綺行行，可是沒有一個人能知道這東西是什麼？叫什麼？問題大了，於是為牠搭了一個小棚，派人看管，以待解決，那時是清平世界，官民僧樂，就有許多好事的老百姓，聯名請示撫台，前往解決，撫台大人，帶了衙署隨員，前呼後擁的去到江岸為人民決疑，沒想看了半晌，還是莫知何物，又過了幾天，這種消息傳

略歷，和自己的關係，介紹的用意所在，書寫明白。對於地位高的人介紹人時，要將介紹的事，用書面或電話，先行通知。

5 介紹函交給被介紹人，普通不封口，或是先請被介紹人看，然後封口也好。

6 被介紹人訪問對方時，必須將自己的名片和介紹函一同交出。

7 用名片介紹，是一種畧式，對於親密的人以外，最好不用名片，尤其是對於地位高的人，用名片介紹人，算是失禮。

8 得到他人給寫的介紹函以後，如果沒有用的必要，可以將細情告知介紹者，加倍謝之，並退還介紹函。

9 有介紹函而得到接見，應對介紹人報告會議的結果。

10 介紹人應該謹慎，必須負責到某種程度，不可隨意介紹，以免擾害他人，和失掉自己的信用。

#### 遞給人東西的作法

1 純給人東西時，以對方作本位，必須留心使對方接着方便，一個方法是直接親手交，一個方法是先放在地上。

2 純給人東西時，對方立着就立着給，對方坐着就坐着給，如果對方坐着而立着給東西，就算不恭敬（日本式炕上）。但是地位高的人坐着椅子，立着給他東西無妨。

3 純給東西時，在日本客廳，應該從正面去，但是洋式的客廳，可以從左右去給，從正面去給。反為失禮。

\* 在那裡直立着，不曉得三鎮的民衆，是否要

怕江水來襲，這是一段傳說，是一段近於迷信的神話，長明塔是否因此而築，或真正有過一段長明，則不可知云。

舊讀《小說舊觀記》見其中有下面的一段記載：

元相國之鎮江夏也，嘗秋登黃鶴樓，望沈之洞，有光若殘星焉，乃令親近往視之，遣掉小舟，直至光所，乃釣船中屯，詢彼漁者漁者云：「適獲一鯉，光則無之。」親信乃携鯉而來，既登樓，公令庖人剖之，腹中

## 洛陽廣寒宮

曉 淸

洛陽是歷代有名的大城，又是豫西的重鎮，背邙面洛，襟羣山而帶黃流，其名勝古蹟，可為人稱贊者，不可勝計。如金谷園，如白馬寺，如周公廟，如龍門石刻，在此使人留連，而廣寒宮尤為人所景慕，十年之前，曾往一遊，惜走馬觀花，烟雲過眼，茲以回憶所得，拉雜於左：

廣寒宮，在洛陽西工校場中，出地僅數尺故驟觀之，不料其為宮也。在未說明廣寒之前，先將洛陽西工營坊的形勢，略為介紹：洛陽西工，在洛陽西關外約十餘里，已故李威將軍屯兵所也，局勢偉大，規模雄壯，總計可容兵五六十萬人，決々大觀，營坊部置，整齊如方野，寬約數十丈之馬路，縱橫其間，每一營坊，自成局勢，宛如小城，各坊均刁斗聲聞，

得古鏡二，如古錢大，一面相合，背則隱起雙龍，雖小而鱗鬣爪牙悉具，既摩挲後，遂常有光輝，公寶之，置納巾箱中，及相國薨亦亡去，光啓丁未歲，子鄭不與河南元恕愚思話焉。

這一段記載，如果完全屬實，那麼長明塔的來歷，或者完全成為傳說與神話，寫時忽然想到這段故事，所以拉雜附記於此。

4 紿人東西，應該鄭重，但是過於鄭重，就算失禮，無論甚麼東西，不一定非用兩手拿着不可，大的東西，固然要用兩手拿着，很小的東西，可用一手拿着，像洋傘，手杖，與其用兩手拿着，倒不如一手遞給人，對方接着反是便利。圖(2)

遞給人帽子，用左手拿着帽結遞，對方接過去戴上，帽結子自然在



左邊。對於長

輩，雖然用一手遞，要少微欠身表示敬意。

5 紿長上東西，突然前進遞上，不如在適當的地點，稍微一停，然後再遞上，在形式上看著既然懇切，也顯得很恭敬。

6 用托盤托着東西給人，如四圓接受時要連接，托盤接過，把東西留下，再返還托盤。



7 紿人東西時，不必絮々叨々的客氣，接受人的東西，要加以注目客氣幾句即可。

8 接受長上的畢業證書，委任狀等物品時，要到長上三步前行敬禮，再進前雙手接過。

營成長方形，四週爲石壘上方之窓透入，南端爲一大舞庭，氈帳陳設，頗稱名貴，一宮之內，若用爲會議場，可容數百人，宮之形勢，約略如是，舞台之後，沿梯上升，數轉之後則出宮門而升演武廳矣。

余客洛時，方值盛夏，洛陽本爲大陸氣

時，兼之久無降雨，以故溽暑之氣，令人汗喘，與友人遊金谷園歸，道經廣寒宮，煩燥無以處，乃商之司闈者，請入內一遊，當蒙首肯，乍入其中，如飲冰雪，兩腋生涼，名曰廣寒，誰曰不宜！

## 郊外風景園藝試驗場

天鐵總務處 徐漠初

園藝試驗場即農事試驗場在西直門外二里許，出西直門有馬路通達。俗稱三貝子花園，又名萬牲園，清光緒朝由南部奏准建設，原爲址，乃前清之御園，西部有三貝子花樂善園舊園，咸豐同治朝嘗數易園主，迄光緒己卯年復爲固山貝子贖回，旋因故沒收，併入樂善園內，修築竣後，歸內府奉宸苑管轄。後由農工商部接收，改稱農事試驗場。民國十八年曾改爲天然博物院。二十三年劃歸市政府，恢復原名，現歸實業部接收，改名園藝試驗場。

該場果園甚多，共分十五區，栽植中西各種葉樹，如蘋果，葡萄，櫻桃，梨，杏，柿，山楂，棗等，尤以蘋果葡萄種類繁多，每屆秋，熟場內設售品部，摘果出售，品味鮮美，遠勝市上所販賣者。果園後有稻田，右首小橋，流水彎迴，游人多垂釣於此，置身其中，恍如鄉村風味，一脫市塵紅塵之氣也。

場內主要建築，以暢觀樓，幽風堂，塑春堂，等處爲最著。而動物園有獅象虎豹猿猴之類極夥，頗爲游人所樂玩。并有植物園，動物標本室，農產標本室，園藝標本室，溫室等處，牧羅宏富，陳列整齊，足供研究動植物學者之參考焉。

暢觀樓建築冠全場，樓內有清德宗及慈禧後駐蹕之榻，及各種御用物品，幽風堂建築宏

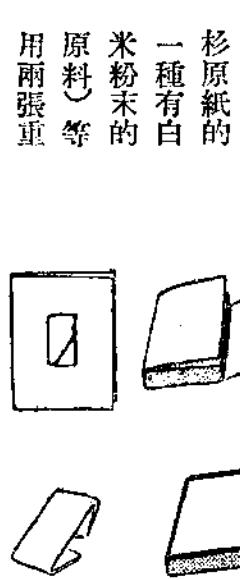
退下三步，再行敬禮，由上座那邊繞回，若無上下座時，由何處繞回亦可。如果左邊有來賓，由來賓方面繞回亦可。

1. 贈送東西時，普通用紙包好，加上整禮物的紅白線（日本稱爲水引）和禮物上的貼紙

（日本稱尉火斗用方形的色紙，作成細長六角形，加在禮物上，如在禮物包紙上印此種符號，即爲略式）

2. 紙用奉書紙（最好的日本紙，以上等的楮皮爲原料，加入白米的粉末作成，美潔而無皺紋）糊入

紙（日本杉原紙的一種有白米粉末的原料）等



用兩張重疊，紙裡相對爲正式，但如爲喪事，限用一張。

3. 包小的物品，用

一張紙雙着包上就好，如果

包紙爲慶斗袋或慶斗紙（見前說明）係屬略

式，對於上級不能使用。

4 婚禮要用長貼（長慶斗）才好，鮮魚，卵

鳥，海藻等贈品，和喪事贈品，不用貼紙，

5 紅白線（水引）加在表面中央，貼紙（慶

斗）貼在右上方。

6 包裝物品時，紙的中央放物品，如圖(1)

甲，先由左邊摺疊，然後再由右邊摺如乙。

7 送人錢或別的小物品，可以用別的紙包，

紙摺成雙的如圖(2)甲由右摺向左，再由左摺

向右，然後上下摺如(2)乙。

8 哭事的贈品，摺法和(2)圖相反

關於紅白線的色彩，喜事和普通的贈品，

用紅白色，紅在右，白在左，喪事用黑或，

不可濫用黃白，黃紅，銀白等特別漂亮的

色。

10 紅白線的打紐，喜事和普通的贈品，如(3)

圖甲，乙，丙的順序，結成兩輪式，喪事如

圖(4)甲，乙，丙，的順序，結成丙的形式。

但喜事如婚禮等叫做夫婦紅白線（夫婦水引），

紅白線用二條合起來，同於喪事結成的紐，

但紅白線的頭，不剪的很短了，如圖(5)所結

的輪狀。如果剪短如圖(6)的作法才好。

11 在普通贈品，包紙中央的上部，酌量情形寫

呈上，進呈，進上，御禮，寸志，（微衷意）

御歲暮，御年玉（押歲錢意）等字，如係粗草物品，亦可

記出物名如御手袋（手套）等。

12 婚禮的贈品如御帶（帶）輕節（日本食品

名，用鰹，鮪，鯖等作原料，煮熟後燶乾或

晒乾，以土佐和薩摩所產有名）等寫出物名

亦好，但普通書寫「御祝」或「壽」等字。

13 哭事供物的包紙上，書寫御玉串料（神木

作成的祭品），御神料（神木祭品），御靈

前，御香奠，御香料，御佛前等，關於香奠

有二，一爲人死第三日所贈，一爲葬埋前日

的香奠，包紙略記出錢數亦可。

14 對於高貴的人有所贈送時。書寫奉呈，獻

上等字。關於特別鄭重的贈品，可作一目

錄，目錄用最上等紙，摺成雙的，將摺的一

邊向下，然後摺左邊，再摺右邊，經三次摺

疊，再加上貼紙（見前慶斗）

15 自己的名姓寫在包紙中央的下部，或左側

下部，參看(5)圖。

以上包紙皆用墨筆寫楷書，才爲合禮。

16 贈品用架或用托盤等托着，將包袱去掉才

好。

17 點心等土產不用托盤亦可，不要用包袱包

着。商店包的紙包，撕去爲合禮，如果不是

儀式的贈品，不撕去亦可。

23 慶弔的贈品，不可發生錯悞，必須切實注意。同是贈人以花，但是花束在喜事用，花圈就用在喪事，在喜事上送人以花圈，豈非大錯而特錯，探病送人以花時，要注意花的種類，對於青年男女，不可有桃色，赤色等花的贈送。

24 如果是喪禮贈送物品，要認清是採用何種儀式，是神葬，是佛葬，還是基督教式葬，應該考慮相當的贈品才是。

18 接受贈品時，除婚禮，喪事以外，作爲還禮起見，在托盤內，放上一張或兩張白紙，

全疊成四摺，如果是包袱，應該將包袱疊得整齊返還。

19 受人的禮物，應該有相當的還禮，至於祝賀弔慰問病等情形之下，所受禮物，可於相當的時機還禮。祝賀一項普通由當日起三四

週以內，還禮即可，喪事脫孝（滿孝，出服）以後，還禮即可。

20 贈品拿出的時候，行一禮接過，把包裝除去，鄭重放在上座，更行一禮，以表謝意，關於贈品，在來客的面前，可請教用法等。

21 贈品如果是差役送來，詳細聽他的說話，然後受下，寫個簡單的收條交給他，或者交給他一個名片，才爲合禮，關於祝賀物品，要使人注意小心，喪事則不必如此。

22 普通的贈品，要及早拿出，如果是很輕微的贈品，在門房交給守門的人代轉也可，如果到裡邊見到主人，寒暄以後，直接交給主人也好。

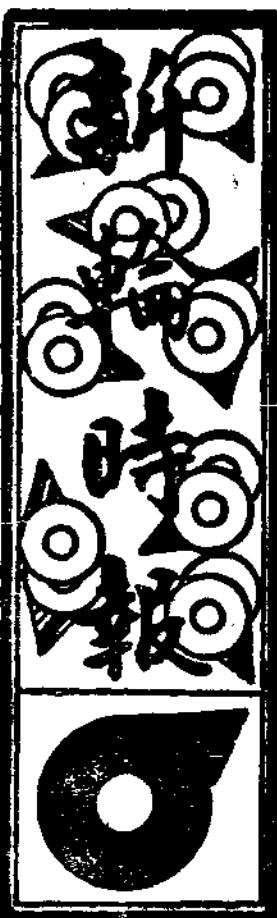
23 慶弔的贈品，不可發生錯悞，必須切實注意。同是贈人以花，但是花束在喜事用，花圈就用在喪事，在喜事上送人以花圈，豈非大錯而特錯，探病送人以花時，要注意花的種類，對於青年男女，不可有桃色，赤色等花的贈送。

24 如果是喪禮贈送物品，要認清是採用何種儀式，是神葬，是佛葬，還是基督教式葬，應該考慮相當的贈品才是。

18 接受贈品時，除婚禮，喪事以外，作爲還禮起見，在托盤內，放上一張或兩張白紙，

全疊成四摺，如果是包袱，應該將包袱疊得整齊返還。

19 受人的禮物，應該有相當的還禮，至於祝賀弔慰問病等情形之下，所受禮物，可於相當的時機還禮。祝賀一項普通由當日起三四



本欄歡迎各站、

段來稿，但請以

翔實簡核者為佳

### 治強運動期內

#### 愛護村民極端活躍

第二次治強運動開始以來，華北一億民衆熱情澎湃，推行進展，已達白熱化，軍民一致剿共，迅速進擊，匪徒已日趨潰滅之途，復以民情厭亂，各愛護村本捍衛鄉里之職責，紛起組織自衛團，近日以來，頗著成績，民衆安居樂業，即將實現，刻將近日愛護村民活躍情況畧述如左：

#### (一) 勇村民浴血報匪警

河北省晉縣北控盤村愛護村民連絡員張小包君，(四十三歲)素日對於愛路運動，頗為熱心，於某月二十七日午後四時之頃，探知有匪團十餘名企圖切斷通信線路，但張君斯時身在匪圍哨地以內，竟不顧一切危險，躡行向附近警備部隊報告，旋被匪團瞥見，一齊向其射擊張君當時發覺，因感於責任之重大，遂在槍林

彈雨之下，急行前進，不幸右肩受流彈貫通，立即倒地，然張君勇敢精神，使其不顧重傷，

仍行至警備隊報告，立即出動，將匪團擊退，保全通信線路，防危於未然，但張君則以受傷

過重，流血甚多，竟以身殉，當局以彼不避極大難艱與危險，身受重傷而卒底完成使命，其偉大之功績，實屬不可湮沒，特予以表彰狀一紙及郵金一封，以慰英靈云。

#### (二) 豪壯團長誓死擊匪

最近蘇北有愛護村自衛團長率領團員協力擊退匪賊一事，殊可為鄉村自衛之先聲，緣八月某日午後二時頃，在龍海線礦莊站東方三公里之王莊，突發現侵入匪團約二十名，經村民發見後，立即向礦莊自衛團長處急報，團長立卽召集部下團員約三百餘人，由團長引率急向王羅王站南方約四公里地方，發見企圖炸毀鐵路之匪徒約百餘人，除不顧危險向警務分所報告外，復前驅為嚮導，協助作戰，予敵匪以殲滅

雖在流血殷々之時，但豪壯之團長竟視若無事，的打擊，樹立功績云。

蘭封愛護區第一區長兼特別自衛團長王容安氏，於八月某日接到考城縣民自衛團與匪團交戰苦闘之報告，毅然以隣境有守望相助之義遂立即召集部下斷然前往救援，卒將匪團擊退，聯合自衛之精神，發揮無遺。

(五) 智村長機警樹功績

羅王愛護區某愛護村長於八月某日夜間在莊出動，將匪敵施以包圍，立刻展開血戰，團長正在指揮之際，突被流彈飛來，竟至負傷，

依然指揮團員，奮力作戰，激戰半小時後，敵匪不支，向西北方退去，自衛團欣奏凱歌而還，此項情事，充分表現自衛團防捍鄉里，極為盡力，尤以團長勇敢精神，堪作楷模云。

#### (三) 村長協議民路合作

隴海線馬牧集愛護區之各愛護村長，對於村民盡力指導，護得民路合作與鐵路防衛之優秀成績，今次第二次治強運動開始，該村長等協議為未雨綢繆之舉，對於防護鐵道之設施，道路及鐵路之補修，以及新工之實施，督率村民，努力共同防衛，俾作民路合作先聲云。

# 中央鐵路學院

丙 常識（對於社員則課以關係鐵路業  
務之事項以代替普通常識）一小時

二 如係社員提交文件須經由所屬長送  
交

## 招 考 豫 科 生

四 考試日期  
筆試 十月二十九日午前九時起

中央鐵路學院，原豫定由本年度起停止招  
考之豫科生，茲為人材需要上，又決定仍行繼  
續招考，業由社報發表，今摘錄要點如下，凡

合於下列條件者，希勇躍報名實為冀求深造之

絕好機會。

五 報名期限  
自九月二十日起至十月十八日止（以該日  
到達之報名者為限）

## 京鐵局長以下

一 招考額數  
二百名

二 授考資格

1. 中國人男子年齡在十六歲以上不滿二  
十五歲者

2. 如係社員須初級中學以上學校畢業者

3. 如係社外人須為高級中學畢業者

4. 志操身體均健全而視力、能力、辨色  
力均完善者

三 考試科目及時間

1. 筆試（課以高中程度）

甲 國文（作文在內）一小時三十分  
乙 數學（算數、代數、平面幾何）一小  
時三十分

（豫科生應募）字樣

5. 出身學校之畢業成績證明書  
6. 所屬長之推薦書（須列名所屬、職名  
資格、薪額、姓名、年齡、服務成績、  
語學程度）但以社員為限

註一 送交文件於信封正面須以紅色書寫  
語學講習會，受講者日見增加，成績斐然，今  
次第五期語學檢定考試，合格者五八二名（華  
語豫備考試）內有局長以下多人，具習學之  
動。合格者如左：

三 社外人如需要由住址至考試地點之  
鐵路免費乘車證時可於入學志願書空

白處以紅色書「自○○站至○○站要  
鐵道無費乘車證」字樣

△ 二等合格者

江口副局長古家營業副處長，植村人事科長

△ 四等合格者

柳ヶ瀬局長，辻總務處長，松尾電氣處長，大

重厚生科長，山内營業科長，池田醫務科長，

原警備科長，森計畫科長，櫻庭電氣科長，村

田機械科長，大重會議科長，園部機關車科長

唐澤配車科長，伊圓第一主計科長，島内第二

主計科長。

### 客貨運送規定改正

社會物狀，隨時局之進展而漸次變化，鐵路方面旅客貨運規定之改正已成爲當務之急現我華北交通已將該項規定大加改正，十月一日起實行。從此將使手續化爲簡單，旅客貨件同爲合理之運輸，俾達進於適應新情勢之經營，至於本次改正之主旨，一，謀增強鐵路之社會性；二，運營之合理化，三，規定之簡易化，四，運費票價（基本運費票價除外）之適正化。

基以上四點，改正事項達二十餘種，範圍較廣

，其成果頗堪期待。  
（主要改正事項請查閱九月十四日社報號外。）

本公司當局，對於鐵路貨物事故之防止，會加深切考慮，經歷次施行各種週間，旬間，宣傳畫，座談會等，舉凡關於防止貨物事故之一切辦法無不悉心擘劃。茲復爲防範竊盜，遺失，貨主不明等貨物事故發生計，特舉行事故

防止旬間，以十月一日至十日爲準備旬間，十一日至二十日間，爲實施旬間，在此實施旬間凡行李，包裹，一切貨物全部實施。茲已將對內對外各項辦法悉行訂定：各站段方面亦皆在準備萬端忙碌非常。

仄聞此次實施旬間，對於從事員特取信賞必罰方針，有功績者予以表彰，發生責任事故者決予嚴罰以期趣旨徹底云。

### 鐵路局舉行

### 事故防止旬間

森永糖菓有限公司  
上海南尋路一八五四五  
天津日界秋山街二二七  
北京南池子大街五

# 森永牛奶奶糖



## 海路運輸

華北蒙疆地區與日

鮮滿各地間之貨物連絡

運輸，迄至現在仍須由陸路運送，茲為海陸運輸均衡計，於九月一日起開設海路，船車連絡，輸開始實現，緣六月上旬在東京開會之日満次為本社與東和汽船公司共同開設，以連絡船若干隻由日本門司，博多，鹿兒島，宇野，神戶，大阪，名古屋，清水，京濱諸港與塘沽對開，將來華北各港，均在計劃開設中，自此海路開通後，一切中間商人之手續費，節省甚多且轉運間防止損傷，輸送日數縮短，此外通關山鐵路代辦，取費低廉，種々不便之點取消，於貨主極有利益，今後華北蒙疆方面商民，受益莫大焉。

## 語學試驗

本社為便利業務進

展，疏通中日社員意志，俾資獲得正確理解，辦事相互協力起見，特於民國二十八年會社開業之時，即設立語學檢定試驗制度，創辦以來已舉行四次試驗，計日本語檢定合格者特等一，一等四，二等二二，三等一一七，四等二，一六五，五等三七四五合計六〇五四名，合格率為二八·四%，華語合格者特等四，一等一，二等一七，三等八五，四等二〇五，合計三一三名，合格率為二二·一。

## 業務協議

華北蒙疆地區與日  
鮮滿各地間之貨物連絡  
尤為嚴格，合格者學力均極優秀，分別予以語學獎勵金，現第五次檢定試驗，已定於九月十四日施行，尚有華北車輛，國際運輸，蒙疆運輸，在華北滿鐵等四會社員參加一同舉行試驗具見本社試驗制度，極為適合，并為學習便利計，刻正研究教授新方法，以期語學普遍云。

## 巡迴電影

沿線皇軍將士及社員之

辛勞起見，特於八月二十日起至三十日在京漢線之保定—豐台間，派遣電影班前往映演，計新聞片，文化片暨普通片約十數卷，該段映完後再在該局以下各線巡迴，以資酬庸辛勤之意云。

△京漢線石門—豐樂間 於九月下旬至十月上旬

## 電力節約

張家口鐵路局為養成社員消費節約物資愛護之精神計，故特舉行電力節約旬間，旬內實施動力及照明用之電力一律須注意節省，即如電燈而論，盡間應盡力節省，以此旬結果前後十日比較，其結果為明顯，良以電力節約，關係重要資源煤之消費量甚鉅，故須徹底注意云

△站內腳力九月一日起每件改一角。

△石太線大郭—北嶺間 十月上旬

△石德線土賢莊—黃家台間 十月中旬

△大同線 十月下旬

△京古線 十一月下旬

△管內汽車線為十月

△大清河沿岸為九月

△山口理事視察開局愛護村九月廿三日返京。

△社員於八月底一律注射霍亂防劑。

△管自動車局長於八月二十六日在電台廣播。

△旅客遺忘物件甚多，希向各警務段領取。

△位原理事因公赴滿八月二十八日返京。

△京鐵銀輪部隊八月底旅行北京西郊。

業務協議會，協議內容為旅客及貨物辦理之改

內在各站舉行旅客關係

善，規程之質疑，車內用品之整備，客車設施給水清掃以及其他旅客業務上之事項，出席者為站長，副站長，列車長，檢車段給水員，警務段員及車僮，席間以接待旅客之改善向上等問題為重點，協議會地點時日如左：

九月五日 原平 九月八日 陽泉  
九月十一日 沁縣 九月十六日 平遙  
九月十八日 臨汾 九月二十日 運城  
九月二十五日 太原

九月五日 原平 九月八日 陽泉  
九月十一日 沁縣 九月十六日 平遙  
九月十八日 臨汾 九月二十日 運城

九月五日 原平 九月八日 陽泉  
九月十一日 沁縣 九月十六日 平遙  
九月十八日 臨汾 九月二十日 運城

化膿症

之界癒治  
...高愈望信

急性慢性林疾  
婦女林寒諸症

特別惡性林症

敗血症

丹毒

因於化膿性球菌所致各症

一切腰瘡腰腫

因於肺炎菌感  
冒菌所致各症

尤其惡性感冒

(片)

阿爾巴基爾

東亞一分子化學學派的一推李

★阿爾巴基爾，係採取至純化學元素之兩種基礎成分所製，故其性能之優秀，作用之正確，告癒之神速等特長，乃為斯界唯一也。

★阿爾巴基爾，唯以內服方法，並不需任何外科的處置，神速滲透病巢，將淋菌化膿菌，直接的完全滅殺，以縮其癒瘉期日。

★阿爾巴基爾，尤其對於淋菌，發揮絕對的強勁，能於數十時間內，收以治癒現象，且因徹底殺除病原菌故其效果是為根本的。

二〇片  
一〇〇片  
各地藥房均有出售

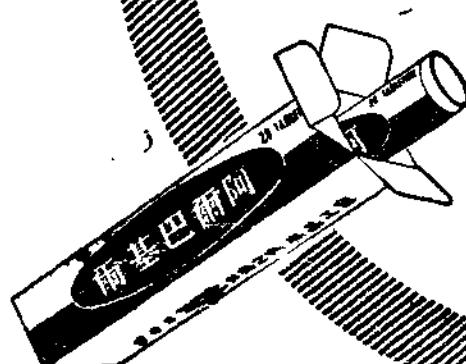
山商品會司公股份有限公司

市京東・市阪大

地番二町梅紅市天奉(行分)

四三一街大北四東區三京北(行分)

號五七一路中慶惠市東廣(行分)





在睡的時候不留心，往往會使人們着涼，而害及胃腸。所以我們在睡覺的時候，務必多加注意才好。

### 營養的補充

秋季的衛生

#### 注意夜裡不要涼着

金風送爽，暑氣全消，不知不覺地秋又來了。

秋天，在一年四季裡，不僅是氣候最宜人的一個節季，讓我們身心感到了緊張感到了爽快，同時，在健康的增進上，也是一個極關重要的時期，因為在夏天爲了炎熱而呆滯了的胃腸，由於秋日的天氣涼爽，也會逐漸恢復常態而使食慾增進這結果。不過這裡，同時應該注意一件事，這就是秋夜的寒氣，如果

在到了秋天，青菜果實，都是十分豐富的，我們正應盡量作適當的攝取，矯正營養的偏頗，就中尤應注意維他命的補充，俾能預防腳氣夜盲等症於未然。

### 秋季的傳染病

#### 戶外生活習慣的養成 與耐寒訓練

但是食慾增進之後，我們也不能胡亂的吃，因爲胡亂的吃，便很容易感染霍亂和惡性赤痢等等的傳染病。所以第一我們要在可能範圍內不在外邊吃飯，第二，在家裡，對於蔬菜水菓，也不要忘記作簡單的消毒，第三，要勵行預防注射，

兒童在秋天最容易得的傳染病是百日咳，而秋日的百日咳，在性質上，又比夏天的重，很容易變爲肺炎。此種百日咳，最容易感染的，是五歲以內的幼兒。幼兒，一旦得了這種病，因爲咳嗽的頻數，不僅病中身體會陷於衰弱的狀態，而且對於將來的發育，也會有極惡劣的影響，所以作母親的，務必要多留意，第一不要帶孩子到人叢之中，第二要實行預防注射，防患於未然。

### 健康檢查與休養

但是在實行鍛鍊的時節，務必請醫生給作一次精密的身體檢查，看看內部是否有甚麼缺點，然後再漸進增加訓練的強度，這是最安全的。其次，在鍛鍊之後，必須作充分的休養，藉以恢復由鍛鍊而來的疲勞。

因爲休養不充分，不知不覺地便會把疲勞累積起來，結果，鍛鍊不但不能於身體有益，反而會有損健康。換言之，鍛鍊和休養，是車的兩個輪子，二者是不可偏廢的。

(總務局保健)

# 我 們 的 宇 宙

秋 實

甚麼是宇宙？淮南子說：往古來今謂之宙。上下四方謂之宇，然而這是古代的解釋。我們所要知道的，是現代的解釋的宇宙，是現代科學之光朗照之下的宇宙。本文的使命，即在於給予大家關於宇宙的現代的解釋。不過這裡爲了有助於大家的理解起見，在敘述宇宙的規模之先，略述自古迄今人類關於宇宙的認識，想亦不無裨益罷。

在古代，無論是東方或是西方，關於宇宙的認識，都是極其幼稚的，它，多多少少，總不免含着神話的成分。不僅中國的女媧氏鍊五色石補天斷鱉足以立四極的傳說和印度人相信地是由四匹巨象馱着而這四匹巨象又是立在碩大無朋的龜背之上的思想如此，即號稱近代科學發祥地的歐洲，也沒有例外。例如：生在西曆

紀元前一千年前後的希臘大詩人荷馬，他就認爲地是一個大而平的圓盤，浮於大海之上，它的周圍，有他所謂的『大河海』環繞着。天空是罩在地上的圓天井，太陽是太陽神的戰車，太陽神每天驅着這輛戰車由天空走一遭。北方有高大的山脈，太陽神在夜間經過這山陰，再於翌晨，回至上升之處。後來，以爲太陽神是在『大河海』之上乘着船划來划去。再後來，更以爲太陽神是經過地下再回到原來的出發點。

東方和西方的這種幼稚的含有神話意味的宇宙認識，在表現形式上，容或有若干不同；但其本質，則是共同的。這就是說，他們對於宇宙的考察的出發點，都是自己居住的地球，而且以地球爲宇宙的中心，其他的一切，都是附屬於地球的，更確切的一點說：在古代人的眼中，離開了地球，便無所謂宇宙。所以，到了後世，人們關於宇宙的觀念，雖然隨着時代的遷流漸次脫離神話的領域而有若干蛻變；但其骨子則與前無大不同。比如：東方人說：天圓地方，日月皆繞地而行。在西方呢，除了希臘的偉大的學者阿里士多德主張：日月及其他衆星皆繞地球運行之外，我們更可以舉比較能自圓其說的居列米的天動說爲代表。居氏的天動說，大意是說：地球是宇宙的中心，日月皆以地球爲中心依圓軌道而運行，此外，尚有水、金、火、木、土五星，此五星則作所謂複圓運動。月球運行的軌道，據居氏說：不消說：距地球最近，其次，在連結地球太陽二者的直線上，有一定的想像點二，此二想像點，始終與太陽地球成一直線而旋轉，以距地球較近之點爲中心畫一小圓運行者是水星；以距地球較遠之點爲中心畫一小圓運行者是金星。在太陽的外側，另有圓軌道三，火星，木星，土星一面以各自圓上一點爲中心畫一小圓運行，而各自複圓運動之意義如此。至於恆星散在的恆星天心，一面又沿各自之大圓周繞太陽而行。所謂則更遠在此等行星天的外側。

居列米的這一宇宙構造論，是在西曆一二

七年至一五一年之間出世的，自此而後，便統治着西方的思想界，直至一五四三年。

一五四三年，是科學史上，不，人類史上很可紀念的一年。在這一年，用冗長的拉丁文題名 *De Revolutionibus Orbium Caelestium* 的一部天文學名著出世了，這就是哥白尼的天動論沒落的先驅。在中世紀的歐洲，學術上的論著，都是用拉丁文，這部天體運行論所發表的宇宙構造的理論，也同樣是用拉丁文寫的。但是，這也並不是甚麼新的學說，希臘的學者派達格拉斯既嘗倡之於前，派達格拉斯以外的學者亦曾一再有所啟示，祇是一向無人注意而已。然而本書的持論，的確是謹嚴精到，所以終於推翻地球是宇宙中心的舊的主張，而爲「太陽系的中心不是地球而是太陽」這一學說奠定了不拔的基礎。那麼，這部偉大的著作的作者，又是誰呢？他就是鼎鼎大名的柯普尼克士了。

柯普尼克士，是波蘭的一個僧侶，他在青年時代雖然學過醫學；但實際上，天文學，在他的人生中，却是最有興味的。據傳聞：他，一生的三分之一，貢獻於宗教的修行方面，三分之一爲貧民作義務診療，三分之一致力於天

文學的研究。他爲了證明哥白尼天動論的錯誤

曾經費了二十年的時光，孜孜兀兀地蒐羅材料結果，終於闡明：地球及其他行星都是圍繞太陽公轉，太陽是太陽系的中心，行星外觀上的運動的不規則性，正是地球動而非靜而不動的當然的結果。柯普尼克士的著作，於一五三〇年即已完稿；可是他游移了十三年之後，才把它付印，因爲在普尼克士的時代倡異端之人是要被處死刑的。

但是，柯普尼克士，在他的著作尚未出版之前，又患了中風病，輾轉牀褥奄奄待斃。據說，在他垂死的幾小時以前，印就的書才到他的手中。然而他這也就離了人世，關於自己的著作究竟能予世人思想以若干深遠的變化他却無由而知。

實際上，此書出版後，當時並未引起若何反響。中世紀的大學，仍是故我依然目不斜視地以哥白尼的天動論授人。柯普尼克士的著作卷帙既頗繁重，文字又極難深而不易讀，因此一般民衆，自無待言，即大多數學識宏富的教授們，亦不知此書爲何物；但是，半世紀以後突的卷起了風暴，而這低氣壓的中心，也就是

迪科·布萊，是天文學史上橫行闊步的空前的一個怪物。他的出身本是丹麥的貴族，後來却娶了一個小家碧玉作他的妻子。他作了天文學家之後，極得國王的寵信，國王特爲他在霍芬島上建立了一所觀測天體的天文台，他就在此繼續他的天文學的研究。

布萊發見柯普尼克士提倡的太陽系論是最能解釋行星的運動的；但他却始終不相信地球繞地球周圍公轉。然而，布萊，對於天文學和

柯普尼克士的太陽系論，仍白極大的貢獻，對於天體的位置的觀測，仍是空前未有的精確。

繼布萊之後登台的科學偉人是凱普勒。凱普勒是德國人，是一個極爲貧苦的數學家，一生都在不斷受着病魔的折磨。一五九九年，布萊正在蒲拉哈，因其精於數學，乃派人聘爲助手。一六〇一年布萊逝世，凱普勒，便把他的

先生所作的天體觀測表提出來，聚精合神，加以分析。這樣廢寢忘食繼續算了幾年之後，終於在一六〇九年，著書問世；他所闡述的，就是世所周知的凱普勒法則了。他在這部鉅著裡證明了：柯普尼克士以太陽爲太陽系中心之說

雖屬正確；但行星之繞太陽周圍而行所作之圓，則非百分之百的圓，而係一少扁平之圓，換言之，就是橢圓。

另一方面，義大利的皮薩大學，此時也有一位新進教授，作了許多成績卓著的實驗，陸續證明出若干新的科學上的事實，最後竟為其他教授視為眼中釘。這些教授們，因為他們過去所恃以教導學生的古已有之的阿里士多德學說，接二連三地被這後生小子推翻，簡直是「是可忍孰不可忍」！他們很生氣：這小子——他的名子是伽利略，竟敢懷疑聖賢之教！阿里士多德說：重的物體比輕的物體落的快，可是伽利略不服，非上皮薩城的尖塔之上把各種不等重的物體拋下來試試不可，試驗的結果，知道阿里士多德的主張是錯誤的，這更加深了這些老教授們的厭惡。「閒話休題書歸正傳」，伽利略，有一天，當他任教於派多瓦大學的時代，會訪市上眼鏡商人所售幻鏡，造望遠鏡一具，鏡成，伽利略即以之觀測天空，結果，他不僅發現月球上有山，不僅金星如月一樣地有盈有虧，不僅木星有四個如月一樣的衛星，而且證實了柯普尼克士的太陽中心論的無可否認，這是一六〇九—一六一〇年間的事。

在伽利略時代，除地球而外，還知道金木水火土五個行星，之後，到了一七八八年發見了天王星，再過半個世紀，又發見了海王星，最後，到了一九三〇年，美國洛威爾天文台的教授們，更發見了冥王星，這就是太陽系的九大行星了。

現在，為了明瞭伽利略以後近代科學所告訴我們的宇宙的神秘，我們不妨作一個宇宙的模型。我們首先可以拿來一個直徑一尺的球，讓它代表太陽，按着同樣的比例作標準，地球就成了一個直徑約一吋之十分之一的小豆粒。這個豆粒，必須放在距代表太陽的球百呎之處，否則，就不成其為模型了。地球和太陽之間的距離，是九三、〇〇〇、〇〇〇哩，所以在這具模型裡，是以百呎代表九三、〇〇〇、〇〇〇哩。

其次，是其餘八個行星的排列：第一顆豆粒，讓我們放在距代表太陽的球約三十八呎之處，這算是水星；第二顆豆粒，讓我們放在距球七十二呎之處，這算是金星；金星之次，便是代表我們地球的豆粒。其餘六顆豆粒：第四是火星，第五是木星，第六是土星，第七是天王星，第八是海王星，第九是冥王星，讓我們依次放在較遠的地方，這樣，最外的一顆豆粒

也就是代表冥王星的豆粒，就要在距代表太陽的球一哩之處了。

據近代天文學家告訴我們：我們的太陽和星，並沒有本質上的差異，我們的太陽是星，同時，一切的星也都是太陽。據此，我們為了解最近的一顆星，可以再拿一個球。那麼，這個球，究竟要放在這模型的那裡呢？放在距五哩之處，不成，這未免太近，十哩還近，那麼，一百哩，不成不成。我們如果老實不客氣地說：這第二個球，就要在五千哩之外（注意！模型上是一百呎代表九三、〇〇〇、〇〇〇哩）。

太陽系的模型，假如放在中國的上海，代表最近的星的球，就要放在亞洲的西端小亞細亞一帶了。

我們的太陽系是銀河系中的一系，據近代天文學家的概算，銀河之中有一千萬萬以上的星，那麼，縱令把地球全體當作模型，也只能放下四顆星，況且，銀河系之外，尚有所謂超銀河系。這樣看來，宇宙領域的如何廣大，也就不言而喻了。

# 掙扎



威立

「久同他的妻，自從離開村子，搬到城裏後，就住在這條街上，是一條狹窄而破舊的街，終年飛揚着灰塵和腥臭的污土，因為這裏的房租比較貴些。最初他們也會感到不慣和不便，但是日子久了，他們也一點一滴的熟習下來，並且和鄰居們都很說得來了。」

起初丁久因為自己是農人出身，只知道擔着挑筐，賣一點青菜，但是他賺不到夠吃的錢，一天天的賠累，從老家裏帶出的一些陳舊的東西，都已快當賣乾淨，於是他也學着這條街上其他人家一樣，改換了職業，每天以二角錢的代價，租一輛破舊的洋車子，在街頭上等候着僱主。生活的困苦，教給他一些小智慧，每天他都把車子拉在煙館前，機關旁去等待。試驗着果然比賣菜可以多弄一點錢，這樣，他們支持下來貧苦的日子。如果賺來的錢，稍微有一點富裕的時候，便積存起來。他的妻，另外也做點針線活，或洗點衣服，這樣多賺一點錢，共同的來維持他們的生活。因此他們不在極困窘的時候，決不向別人去求助的。隨着在這條街上住的日子的增加，丁久對於鄰居們都很熟習的了，走到街上彼此的都打着招呼。

「怎樣老家裏安靜點了嗎？」常聽到別人關切的問着丁久。

「今年年頭可不錯，地裏的收成怎樣？很好吧？」

月，逃命還顧不過來，那還有心顧別的！」丁久失望的回答人家，悲哀立刻又湧上他的心頭。他想：若不是因為村子裏不安定，何致於跑到千里外的地方來活受罪，自己雖然不算怎麼富餘，至少每天不用愁吃愁喝，過這苦日子來。如今有家歸不得，想至此不勝悲哀起來！

秋末冬初的季節裏，太陽失去了它的熱力，西風吹着兩層薄布的綢衣

覺得透骨的冰冷，丁久拉着車子，在馬路旁，無精打采的走着，從早晨到晌午半天了，還不會拉到一個僱主，他急躁的心情，不時的起伏着，肚子裏叫喚起來，他已餓的不可再忍耐了！

「先去他媽的吃飽了再說，這樣子有買賣也走不動！」他像自慰似的說着，一直走到馬路旁賣吃的小攤坐下來。

半個時辰以後，他吃得飽了，精神立刻比以前振作了許多，他仍舊拉着他車子，一搖一擺的無目的走去。

「前門××公司！」

「您給六毛錢吧！」

「好！走的要快點！我有要緊事！」

「老爺，保您一刻鐘準到！」

他懷了滿胸的歡喜拉起車子來，像飛也似的跑去，他想這樣好的買賣是不能辜負了僱主的高價的，一定要在一刻鐘以內把僱主拉到目的地！

「嗚——嗚——嗚——嗚——」

「你瞎了，該！怎麼會沒壓死你！拚什麼命？汽車過來都不知道躲！」值勤的警察先生氣憤的罵着，臉氣的漲紅了，狠狠的呆望着俯在地上

的丁久。

「還不快起來，別在這裝着玩，碍着別人的路！」

「好！我的要緊事，你也給我就誤了，差點沒把我摔倒到汽車底下去，我也只好認倒霉，車錢你是別打算要了……」

「啊！老爺，我還拉你去吧！拉到了你再給我車錢！」丁久掙扎着從地上爬起來，他還想着這一份好買賣，不忍放棄，但是他站起後，覺着

身上沒有一點氣力，兩條腿像要斷了似的，不能邁開一步。

「快滾開吧！廢物！」丁久望着客人的背影漸漸的消失了，他才明白對於這高價的僱主是完全絕望了。這時他覺得心空空的，頭昏昏的，腿像殘缺了似的，他不能再支持下去，「回去吧！實在忍耐不住……」他想。

「妻子還在等我拿回錢買早飯呢！怎麼辦？」他開始在彷徨了，他猶豫了半天，最後：「我再不能在這裏停留了！腿疼的要命……」

丁久的妻子正在房簷下，洗衣裳，剛夠三歲的小妞，在土炕上蹬着腳的哭。

「這小妞子又哭喚什麼？」

「回來啦！今個怎這麼晚啊！掙回多少來？」妻仍不停的洗着，連一秒鐘的時候，她都不忍放過，因此她並不曾抬起頭來看一看她的丈夫。

「唉！別提了……」丁久無力的回答。

小妞子看見爸爸回來，停止了哭聲，她想爸爸會又給她帶兩塊紅紅的冰糖來。

「唉！怎麼別提了！都到多晚了，晚飯都該吃了，可是咱們的早飯還沒影呢！」妻抱怨似的訴說着，但是她並不會氣憤，她還是在微笑着忙着手裏的工作，他們確是一對和好的夫妻，五年了，他們從來不會有過口角和爭吵。

「差一點，沒喪了命！唉！……」丁久傷感的躺在炕上。

「什麼？你說的是什麼？」丁久的妻子在房簷下。突然聽丈夫說到這裏，她驚訝的跑進屋來，一直走到丁久的身邊坐下來。她看見丈夫蒼白的臉色和早晨出門時完全變了兩樣，她想不出丈夫遇到了什麼不幸，她驚懼的幾乎流出淚來。「我沒想到命運是這麼不濟啊……」丁久的聲音有些戰抖。

「到底是怎麼了！害得這樣……」

「差一點叫汽車壓死在街上啊……」

「真的嗎！」妻張大了眼看看丈夫，她不相信她的丈夫會遇到這麼大的危險。丁久斷續的把方才街頭上所遭的不幸，詳細的說了一遍，最後他

把單薄的綢緞捲上去，叫妻子看他的腿，那時他的腿已不能動彈一下了，腳腕的骨像折斷了，隱約的作痛，有時疼的昏迷過去，妻痛苦的望着丈夫說不出一句話來。

「媽媽！我餓了！爸爸為什麼不拿錢買麵去？」小妞子依在媽媽的懷裏，望着躺在炕上呻吟着的丁久。

「丁久怎麼好幾天沒出來啦？」鄰人關切的問着。

「唉！腿被撞了……」

「沒找人看嗎？」

「唉！您說那有那份……」丁久的妻子說到這裏，再也忍耐不住，她用手揉一揉眼，夾着一個小包裹，冷的萎縮着走出街外。丁久的妻子走進一家門口，高掛銅字木牌的當鋪，她把小包袱擲在櫃臺上。

「這麼一點破東西，也值得來當？一毛都不值。」櫃臺裏一個胖胖的伙計，看着小包袱裏的東西，翻一翻眉，用力瞅着丁久的妻子，冷冰冰的笑了笑！

「唉！掌櫃的沒法子，您多給寫點吧！」丁久的妻子請求似的說着，臉上立刻起了一層紅暉。

「給你寫四毛錢吧！」伙計慷慨的決定了。

「不能再……」

「咱們這是老交情，你就不用再爭了！」伙計沒等她說完。嚴厲的拒絕了她的請求。

她悲切的拿出一張當票，四毛角票，走出了當鋪的門口，另外走進一個面鋪裏，不久她的四角票只剩了一張，手裏又多了一個紙口袋，然而口袋裏的東西，并不顯得大凸起。她拿着另一張角票，在街上走了半天，最後她走到一個炸油餅的攤前停住了。「給他買兩塊油餅吧！還好吃一點」

她想着，便把手裏的角票送到攤上，最後她拿了油餅走回家去。

「小妞，你爸爸醒了嗎？」

「爸爸還沒有醒呢？她擔心的走到了丁久的旁邊，不幸的事情竟如她的想象實現了，便哇的一聲，背過氣去。



(十九)

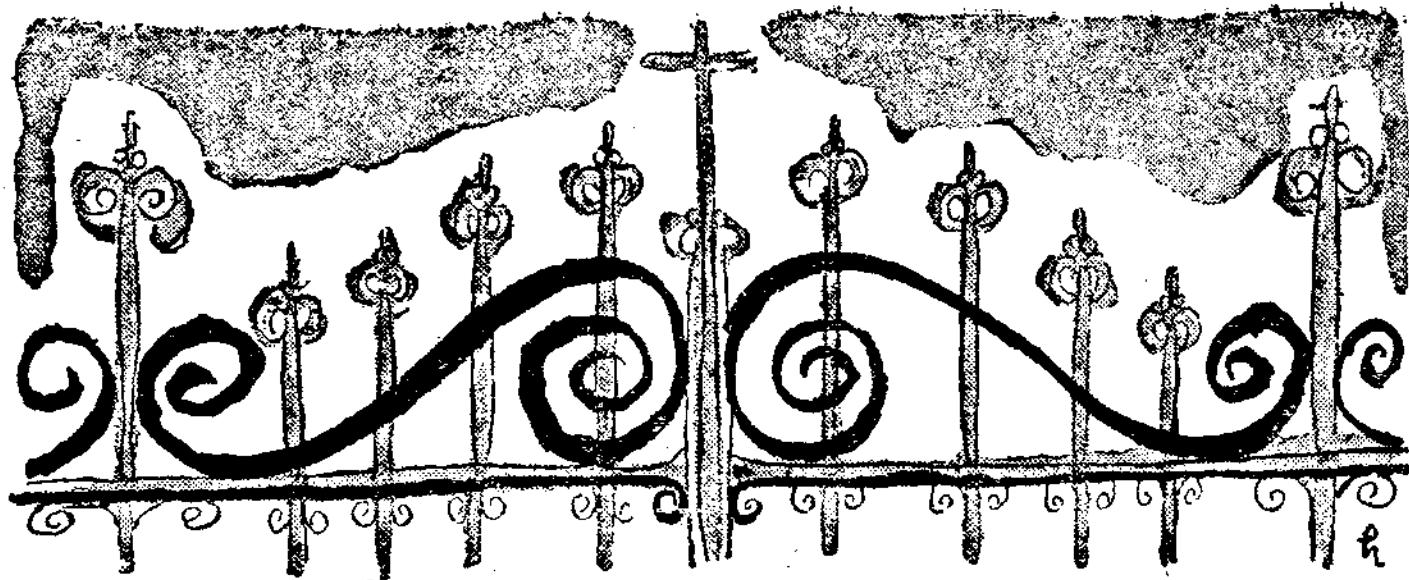
張夏目漱石著  
譯

## 先生的遺書（下）

## 二十四

「我，因為太太的這樣待我，便漸漸地快活起來。我自己既然認識了這一點，所以現在也企圖把它同樣地應用到K的身上。K和我，在性格上大不相同，在和他相交多年的是很了解的。然而我却以為：正如我自從進了這一家以來已經掉了多少棱角一樣，K的心，如果放在這裡，也總會有沈靜的一天。

K，是比我更有決心的人。用功恐怕也比我加倍。此外，天資又比我好的多。以後，因為專門研究的不一樣，無從談起，當他和我同級的時候，無論是初中或是高中，K的名次總是在我的前邊。我平素甚而就有此種自覺：認為我無論怎樣也是趕不上K的。然而，當我硬把K拉到我住的地方來的時候，我却相信：我比他更能懂得事理。讓我說：他似乎不了解固執和忍耐的區別。這一點是特為附帶寫給你的，請你聽一聽。無論是肉體或是精神，總之，我們所有的能力，雖然是因外部的刺激而發達的，而破壞的；然而，無論是那一方面，都需要漸漸加強刺激，這是不待言的，所以假如不仔細地加以考較，就會發生這種危險：向着險惡異常的方向走去而不自知，不但是自己，就是傍邊的人也會不能察覺。據大夫的說明：再也沒有像人的胃這樣別扭的了。假如光吃粥，消化比較硬一點的東西的能力，不知不覺地就會失掉了。所以大夫說：總得練習着甚麼都吃。然而，我想：這並不光是慣了的意思。它的意思，必須是：隨着刺激的漸次增加營養機能的抵抗力也漸次加強。假如相反地胃的力量漸漸衰弱，那麼，結果又該怎樣呢？我們祇要把這一點想想看，立刻就會明白了。K雖然比我偉大，可是他完全不會注意到這一點。



他似乎是認為困難祇要習慣了，最後就無所謂困難了。愈經艱苦，愈有功果，將來總有達到不覺其爲艱苦的一天，他似乎是這樣深信而不疑的。

我勸K的時候，總想讓他明瞭這一點。但是，我一說，他一定會抗辯，

一定會引古人的例子來證明的。這樣，我，無論如何，就不能不明明白白地說明這些人和K的不同之點。如果K能同意我這話，那自然是沒有問題的；可是，就他的個性來說，一辯論到這裡，就不容易往回拉了，而更要發展下去。這樣，嘴裡說的話，他就要由行為來實踐，在這一點上，他實在是一個可怕的人，實在是偉大的了。自己一面破壞自己一面前進。由結果來看，他的偉大，雖不過是破壞自己成功的偉大；但是，這也決不平凡。深知他的心性的我，終於甚麼也沒能說。此外，在我看，前面已經說過了，他又似乎是多少害着神經衰弱。縱令我能說服了他，他也一定會大發脾氣的。我，雖然不怕跟他爭吵；可是，我一回顧不勝其孤獨之感的我的自己的境遇，就不忍讓我的好友的他也陷於同樣的孤獨的境遇裡。進一步地把他推到更孤獨的境遇之中，更非我所願的了。所以，自從他搬到我住的那裡以後，在一個時期裡，我也不會對他加以可謂批評的批評。我祇沈靜地看着周圍所給他的結果。

## 二十五

「我更背後暗地裡託付太太和小姐盡可能地和K說話。因爲我相信：他的既往的沈默無言的生活在祟着他，正如不使用的鐵會鏽爛一樣，在我，祇能以爲他的心是長了鏽。

「他這人簡直像一個東西沒有把兒」太太說了又笑了。小姐，又特意舉出例子來向我說明。據說：你要問他火盆裡有火麼？K就答說沒有，等你說：那麼，我給拿來罷，這時，K又謝絕說：不要。等你再問他不冷麼？他又說：冷是冷，不要了。然後就再不答理你了。我不能簡單的以苦笑了一

事。我很替他抱歉，不給他設法敷衍過去，是對他不起的。固然這還是春天，也沒有非得烤火不可的必要；可是，人家說他好像一個沒有把兒的東西，我覺得也不爲無理。

因此，我就盡可能地讓自己形成一個中心，極力地給這兩個女人和K往一起拉攏。或是當K和我談話的時候叫家人來，或是當家人和我在一個房間的時候拉K來，總之，隨時隨地採取適當的辦法，讓他們接近。自然，K是不太喜歡這種事。K說：談那種無謂的話有甚麼意思？我祇是笑。然而，在心裡我是深深地知道：K因此而輕蔑我。

我，由某一種意義上來看，也許真的值得他的輕蔑。他的着眼之處，或者也可以說比我高的多了。我也不否認這一點。然而光是眼高，其餘的都不相稱，那沒有法子，也就可以說是不具了。我認爲別的都可以不管，現在首先應該集中精力讓他做一個普通的人。我發見了：他的頭裡儘管填滿了偉大的影像，他本身既然不能偉大，這也是無濟於事的。我於是想出一個辦法，這就是讓他坐在異性的身旁，作爲讓他做一個近人性的人的第一步。然後讓那裡發生的空氣薰陶他，使他長了鏽的血液更新，我是這樣的企圖。

這種嘗試，漸漸地成功了。起初，雖似難於融洽，可是後來却漸漸打成一片了。他，似乎一點一點地覺悟到了：在自己以外，還有世界。他，有一天，向我說：女人也不是那麼可以藐視的。K，起初對於女人，似乎也要求跟我一樣的知識和學問。等到他不能發現此種目的的時候，便立刻生輕蔑之念。已往的他，不知道立場因性而異，總是用同樣的視線同樣地觀察一切男女。我向他說：假如我們兩個人永久是男朋友跟男朋友地交談，那麼，兩人也不過是一直線地向前發展罷了。他答說：實在。我，這時，正把整個的精神都用在小姐的問題上面，所以，這種話，自然而然地便會出了口。但是，個中的情形，我却不會向他宣布一個字。

一向把書架成城牆把自己關在裡面的K的心，漸漸地軟化了，我看見了這個，真是無上的愉快。我起初就是本着這種目的辦的，自己成功之後自然不能不感到歡喜了。我雖然沒跟K本人說，却向太太小姐把自己心裡想的都說了。兩人也似乎是很滿意。

## 二十六

K和我，雖然在一科，可是專修的學科却是不一樣的，所以上學的時間和回家的時間，自然要有早晚了。我早的時候，穿過了他的空屋就走過去，晚的時候，照例的，是簡單地招呼一下，然後就進我的屋子裡去。K總是把眼離開了書，開開紙隔，看我一下，然後又一定說：剛回來？我，有時甚麼也不答，祇點點頭，有時祇答應一聲『唔』就走過去。

有一天，我到神田有事，回來比平常晚的多。我，三步兩步地來到門前，倏地一聲把紙窗開開。同時，我就聽到了小姐的聲音，聲音，我覺得確是由K的屋裡發出來的。由門上一直走去，是飯廳和小姐的房兩間房連着，由此左折，是K的房和我的房，因為房間的分布是這樣的，所以在那兒以及誰的聲音，在此招擾已久的我，是很明瞭的。我馬上關上了紙窗。於是小姐的聲音也馬上住了。當我在解鞋帶兒的中間——我從那時起很時髦，穿的是挺費事的短靴——我彎着腰解鞋帶的中間，K的屋子裡，誰也不做聲了。我很訝異。我想：也許是我誤會了。但是：當我方要照常穿過K的房而開紙隔子的時候，二人果然都坐在那裡。K，照例地說：剛回來麼？小姐也那麼坐着沒動招呼了一句『回來了』。我也許是心理作用罷？聽著這句簡單的招呼總有一點發硬，這語調對於我的鼓膜，總有一些失了自然。我跟小姐問：太太呢？我的問，任甚意義也沒有。祇是覺得家裡比平常有點淵寂，所以問了這麼一句。

太太果然是不在家。女僕也跟着太太一同出去了。所以家裡祇靜下了

K和小姐。我低一低頭，因為我在這招擾了雖然這麼久，可是太太從來也不會單把小姐和我留下出去過。我又反問：有甚麼急事麼？小姐祇是笑着。我討厭在這時候笑的女人。倘如說這是年青的女人的共同點，那也許是罷，小姐這個女人對於無謂的事也往往好笑。然而，小姐看見我的顏色，又馬上恢復了平常的表情。而鄭重其事地答：急事倒沒有，出去辦一點小事。在人家寄居的我，沒有再進一步追問的權利。我沈默了。

當我換了衣服剛坐下的時候，太太女僕都回來了。不多的工夫，大家在晚餐的餐桌上臉碰到一塊的時候到了。在我方一搬來的時候，一切都當客人看待，一到吃飯的時間，女僕就端着方盤來，可是，一來二去的就變了，一到吃飯的時候，習慣成自然，就喊我到那邊去。K新搬來的時候，因為我的主張，所以也決定跟我同等待遇。我呢，則把用薄板做的腿可以折疊的一張華貴的飯桌捐給太太。現在，固然無論那一家裡都使用這種桌子；可是，那時，圍着這樣的桌子吃飯的家庭，却幾乎沒有。這是我特地到御茶水的家具舖子裡按着我的設計訂做的。

我在晚飯的桌子上，聽到太太跟我說明說：這一天賣菜的沒有按着平常的時刻來，所以不能不上街買東西給我們吃。當我覺得不錯有客人，這自然是當然的時候，小姐看着我的臉又笑起來了！可是，這回因為太太的叱責，馬上住了笑。

## 二十七

過了約摸一個星期，我又從K和小姐正在一處談話的房間走過。這時，小姐看見了我的臉，就笑起來。我該馬上問她有甚麼可笑的就對了。

我却沈默着走進自己的房裡。所以，K也就不會能像往常那樣向我招呼『剛回來』了。小姐似乎馬上開開紙隔子進了飯廳。

晚飯的時候，小姐說我是一個莫名其妙的人，我，這時也沒有問爲甚

麼莫明其妙就過去了。我祇覺得太太，拿着眼睨着小姐。

我飯後同着K出去散步。兩人從傳道院的後身順着植物園街轉了一個圈子，又來在富坂的下坡。散步的時間實在並不短，可是其間却極少談話。由性質上說，K較比我還不好說話。我也不是喋喋多辯之人。但是我一邊散步，一邊也盡可能地跟他話說。我的問題，主要的關於兩人現在寄居的這一家的事。我很願意知道他對太太和小姐的觀感。但是他的回答盡是些模稜兩可的話。而且，他的回答，你說它不得要領呢，却又極其簡單。他，對於專修的學科，似乎比對於兩個女人還更注意。固然這時第二學年的考試已經就在眼前，由普通人的見地來看，還當他是一個好學生了。不僅如此，他還說舒丁堡怎麼樣，使不學的我很是吃驚。

當我們的考試圓滿地考過以後，太太說：兩人都祇有一年了，很替我們喜歡。這樣說的太太引以為唯一的光榮的小姐，不久也就要畢業了。

K向我說：女人這種東西，出了學校還是甚麼也不懂。K對於小姐在學科以外研究的女紅，琴，生花，似乎完全不會放在眼裡。我對於他的迂濶笑了，同時，又把以前的主張——女人的價值不在這裡，向他重複了一遍。他也没有表示「不錯」。這，在我覺着是很愉快的。因為他那種用鼻子哼的聲調，顯然地還是藐視女人。因為他對於我所知道的可以作女人代表的小姐似乎是並沒看在眼裡。現在回憶起來，我對於K的嫉妒，那時已經充分地萌了芽。

我跟K商量：暑假到那兒去走走罷？K的口吻，似乎是不願意去。自然他並不是能够隨意愛到那裡就那裡去的人；可是，祇若我邀他，到那兒去也沒有關係。為什麼不願意去呢？我又問問他看。他說，也沒有甚麼理由，還是在家讀書於自己方便。我又主張說：到避暑地去在涼爽的地方用功於身體更有益處，他於是說：那麼你一個人去好了。然而，我沒有心讓K一個

人留在這裡由我一個人去，尤其是不怎麼願意看K和家裡的人益趨親密。人們或者說這是我最初希望完全實現了，何以又不願意呢？這麼說，固然也說得通。我，無疑的，是一個糊塗蟲。太太，看着我們兩人的爭論沒有頭，不能再看，就出為調解。兩人，終於決定一同到房州去了。

## 二十八

『K是一個不常去旅行的人，房州對於我也是初次。兩人管甚也不知道，就從船首次攏岸的地方上了陸。這個地方，的確是叫甚麼保田。現在變得如何，是無由而知，那時，却是一個非常不好的漁村。第一，到處都是腥氣，其次，一下了海，就會被波浪打倒，馬上擦破了手脚。拳頭大小的石，被擁來的波浪揉搓着，不斷地滾來滾去。

我馬上就膩了。可是K也不說好也不說壞。至少是臉色是滿不在乎。但是，他一下海，總是免不了傷了那兒。我終於說服了他，從這兒到富浦去了。以後又由富浦遷到那古。這一帶的海濱，自從那時起，主要的都是學生聚集的場所，無論那兒，都有於我們正合適的浴場。K跟我常坐在海邊的岩石上，眺望遠方的海色近邊的水底。由岩石上俯瞰的水，又是格外清麗。紅色的，藍色的，普通不上市的顏色的小魚，在澄清一望到底的波中這那游泳着，清晰可數。

我，坐在那裡，常把書打開。K則是管甚不做沈默着的時候多。他是在沈思呢？還是看景色看得出神呢？抑或是在刻畫着隨心所欲的想像？我完全是無由而知。我時常抬起眼問K幹甚麼呢？K祇簡單地答一句：甚麼也沒做。我常想：這樣在自己的身旁坐着不動的，如果不是K而是小姐，那又該多愉快呢？光是這樣還可以，有時竟爾忽地發生了懷疑：是不是K也跟我懷着同樣的希望坐在岩上呢？這樣剛才雖然在那裡很安靜地翻着書，現在却忽地討厭了。我突然站起來，然後又作出不客氣的大聲怒吼。把作

好了的詩或歌，很有興致地吟哦着，那種有閒情逸致的事，這時是不可能的，祇是像野蠻人一樣的狂喊。有時突然從後邊抓住他的領子，然後問K說：「我把你推掉海裡去怎麼辦？」K不動背，朝着我答說：「正好，你推罷！」我馬上就鬆了掐着K的脖子的手。

K的神經衰弱，這時似乎已經大好了。而我呢，却成了反比例漸漸有點神經過敏。我看著比自己安靜的K，又是羨慕，又是恨。因為他無論如何也沒有理我的神色。這，在我的眼看著，好似一種自信。但是，我雖然認爲他有此種自信，却未能以此滿足。我的疑惑又前進了一步，更想要明瞭這自信的性質。他現在是不是覺得在自己今後學問事業的前程上又恢復了光明了呢？單是這樣，K和我是不會發生利害衝突的。我幫他的忙有了結果，反而會使我覺得喜歡。然而他的安心如果對的是小姐，我就決不能容讓他了。很奇怪的，他，對於我在舉止動作上表現着的在愛着小姐，似乎完全沒有注意。自然，我也不會故意地這樣做作讓K看出來。K在這一點上，原來是一個神經遲鈍的人。我當初也很放心，以爲如果是K自然是不會有問題的，所以特意把他拉到家裡來。

## 二十九

『我毅然決然地想把自己的心事明白地宣布於K了。自然，這種意思也並不是這時起始的。在未旅行來之前，我已經打好了這種主意；可是宣布的機會的覓取和製造，因爲我的手腕的關係，却不會成功。現在想起來，那時我的周圍的人，都有些莫明其妙，關於女人，無不諱莫如深。其中，固然有許多人沒有談的材料；可是普通的說起來，縱然是有，也是沉默不言。在呼吸着比較自由的空氣的現在的你看來，一定覺得很怪罷；這是道學的遺風呢？抑或是一種羞慚呢？就任你判斷好了。』

K和我是無話不談的，有時，也談戀愛問題，可是結果總不免墮於抽象的理論。同時，這種談話也並不多，我們所談的，大抵不外書，學術，

未來的事業抱負和修養之類的。無論怎樣親密，日常所談的既然如此硬化，也不能突然改了音調。兩人唯有一方面硬化一方面親密。我自從想把小姐的事明白地告訴K以來，因爲心裡的不耐煩不快，不曉得苦惱過若干次。我很想把K的頭的那裡戳破，從那裡吹進一些柔和的空氣。

在你們看來是很滑稽的事，可是在那時的我，實在大感爲難。我在旅行之地和在家之時是一樣的卑怯。我在覓取機會的心理之下觀察K；但是，對於他的高蹈的態度，却始終無可如何。讓我說，他的心臟的周圍，正如用黑的漆濃重地塗滿了一樣。我想要注入的鮮血，一滴也不能入他的心臟裡去，而完全彈了回來。

有時，因爲K的樣子過於強硬過於自高，我反而覺得安心。一面在心裡後悔自己的疑惑，一面在心裡向K道歉。一邊道歉一面以爲自己似乎是個非常下等的人，於是驟然覺着難過。然而，過了些時，以前的疑惑又恢復過來，又強烈地恢復過來。一切都是由疑惑出來的，所以一切都於我不利。容貌也似乎是K比較更討女人的喜歡。性質，我覺得：像我這樣不注意小的地方，也是不入異性的心理的。有一點愚笨，可是因此倒似乎是一個老成持重的人，這一點，K，也比我強。說到學力，專修的雖然不一樣，可是我早就承認我不如K。——這樣光把對方的優點向眼前一擺，稍微安心的我，又馬上恢復了原有的不安。

K看見我的不安的樣子，就說：「賦了，我們暫且回東京去可以，被他這樣一說，我突然不想回去了。實際上，也許是不願意讓K回東京去。兩人繞過房州的角，到對側去。我們被熱的日頭晒着，心裡很覺到了苦，在路上總附近多繞了六里路，我們很不痛快地步行着。我簡直完全不懂這麼走是甚麼意思。我一半是說笑這樣跟K說了。於是K答道：『長腿是走路的。』這樣走着，熱了，K就說我們下海罷，於是，不管是那裡，就泡在海水裡。

戰時柏林點描

蘇林

現在戰爭的最大特點之一，就是因為飛機的發達，使前線和後方漸漸失却了它們之間所有的不同，申言之，以前的戰爭，前線是前線，後方是後方，兩者截然不同，前線到處是槍林彈雨，到處是血肉橫飛，而後方呢，則是在戰爭圈外的安樂鄉，然而現在却不然了。

不僅敵人的飛機能夠飛到後方轟炸，同時自天而降的敵人的降落傘部隊也有降臨攻擊的可能，所以現在的後方也和前線同樣是戰場的一部份。

林，因敵人空襲所受的損害，究竟至若何程度呢？這雖然是言人人殊，但綜合各方的消息，大抵是比較輕微的。初次到柏林去的外國人，據說，往往在商業區或住宅區走幾個鐘頭，也看不見被轟炸的痕跡在那裡。這是當然的，英國飛機轟炸的目標，主要的既然是在郊外，那麼，市內縱令有幾處被炸，也是微乎其微，在較短的期間即可修復。

的，天空既然不能像地面那樣建築，要塞或陣線防禦敵機的進襲，也無外，所以敵機的闖入，自然是無從

它們所受的損失，也不過是機器或是貨棧壞了一點罷了，所以軍需品生產力的降低，人們很懷疑，是不是會超過百分之五。

據外國新聞記者的視察，在某一次柏林遭受空襲之後，西門子工廠，所有的大機器，都和日常一樣轟各地動轉着，同時，由外邊往裡看一看，也看不見一點遭受損害的

固然，在晴朗的夜晚，有時也會有六十架以至八十架的英國飛機飛到柏林的天空，其中而且有「威靈頓」式「布雷寧」式長距離轟炸機和改裝的羅凱德式巨型機參加，但是英國駕駛員來到柏林以後，却祇能作十五分或三十分鐘的逗留；他們要一面拿着計時表一秒一秒地計

其次，當去年十一月中旬，英國大學空襲愛森克虜伯工廠時，據一個外國新聞記者視察之後說，它所受的損害，是出乎意外的輕微。這，在德方簡直是一個謎，因爲克虜伯的大鎔鑄爐，就是在夜裡，也很容易成爲敵機轟炸的目標。

算時間一面實行轟炸，因爲稍一疏忽過了時間，爲了汽油的不够，在歸途上便能不在海上被迫降落，而不能重返其根據地。

消說，是在於破壞工廠，因為柏林郊外，工廠林立，重工業的，軍需工業的，所在皆是。但是結果遭

英國的飛機的攻擊力，何以如此微弱呢？它的原因有兩個，一個是英國飛機在數量上過少，一個是

例子。柏林所有的戲院劇場，每天都不斷地開演，而且場場滿座。

菩提樹下街的國立戲院，如果不在兩星期前定座，就沒有入場的希望，所演的戲劇，有歌德的，莫里哀的，易卜生的，柴霍夫的，可是德國人最喜歡看的，却是莎士比亞和蕭伯納的作品。

音樂會也是處處人滿，名音樂家福賓格拉指揮的音樂團，一到演奏之期，人們便瘋狂地搶着買票。星期日柏林各報，都滿滿地登着音樂會的廣告，至少也有二十幾家，同時這二十幾家裡，往往又有三分之一附帶地聲明說：票已售罄。

柏林市民，受轟炸較少，可照常至歌舞廳享受，在維持國民精神上，是大有裨益的。它可以造成令人感覺生活仍是常態的氣氛，它也可以消去由戰爭而來的陰鬱。

運動，也是使德國人忘却日常生活沉重的一個辦法。德義

賽，星期日的下午，便在世運體育場舉行，它的觀眾往往在十萬以上。其次，著名的拳國家諾賽爾和鄉下的拳闖選手的比賽，也是柏林市民的一種看的享受。說到拳闖，誰也知道世界知名的拳國家舒梅靈，以前不久，雖然風傳他準備和柏林的高級拳闖選手比賽，但實際上，這恐怕是不可能的，因為舒梅靈入伍作傘兵之後，據說：在訓練中，已經受了傷。

高爾夫球，也是柏林人時常在郊外舉行的一種遊戲。以前，在一個時期裡，雖然因為節省汽油不准乘坐自用汽車以致人們都不能到郊外的萬澤高爾夫球場去；可是，最近政府當局却又開始在萬澤車站和高爾夫球場之間特別開行公共汽車，結果高爾夫的比賽，又和往年一樣地舉行。

賽馬，也和平常一樣，報紙上滿是賽馬競賽的消息。

賽，星期日的下午，便在世運體育場舉行，它的觀眾往往在十萬以上。

## 歌場雜譚

叔 雅

通來劇場怪相百出，猴戲滿臺，（京市有者謂「有猴皆收，無戲不翻」云云），由翻悟空，牧大鵬，以至於擊屍魔，（這個猴王擊屍魔的名子，倒很有華納公司恐怖默片的意味）鬧得烏烟瘴氣一塌糊塗，不想還嫌一個猴鬧得不歡，又排了一齣「雙心闖」，真假孫行者，這種路子，漸漸有些要步入「四四五花」洞的趨勢，想來個以多爲勝，極盡其胡來之能事，荒唐極矣，殊不知現在要想站得住，必須仍要以真正老戲和優越的藝術迎人，方能受普遍之擁護，且亦持久，否則祇憑怪誕的劇本，新奇的佈景，和幻術式的開打，則只能哄動一部觀眾，騙人一時而已，誰知如今於「收」「圓」二字之外，又多出一個「紡」字來，這個字激蕩得劇場波動非同小可，演時萬人空巷，傾動九城，大有壓倒一切舊戲之勢，良可慨矣，究之此戲亦非自吳素秋首作其俑，昔時有小馬五其人者，善描摹各地人之口音雜曲，偶一露頭，說者均謂其非善策，至於董慧實李金秋等東施效顰，把雜耍統通搬入戲內，那就更不像話，好比殘餘酒席的「雜燴菜」，越發不值一聊的了，雷喜福還要來個「男紡棉花」，可謂荒天下之大唐，滑天下之大稽，何不自量若此，彼不深自省悟己身失敗之弱點，而欲走紡派捷徑，登龍有術，俗謂有云「也不撒泡尿照照」，大可以移贈雷大師兄矣，幸近日京市當局，已有明令禁止各伶人再演紡棉花一劇，則禦之風亦可以稍殺矣。

多向樓上池下飛上幾眼，笑上幾眼，這不就已經有了六成的把握了麼，何況還是便裝上場，顯露臉山，一顰一笑，俱臻蕩境，那麼，還有不那麼的麼，她所唱的玩藝呢，有一段仿效四大名旦的「五花洞」和小翠花的「挑簾裁衣」，連編帶做，專門琢磨四大名旦的特色毛病，和小翠花的那副喧噪，算是把他們（四大名旦和小翠花）洩氣洩到了家，還有學馬連良的「甘露寺」，人唱三角的「二進宮」，都不怎麼樣，又有自拉自唱的時代歌曲，「秋水伊人」咧，「香檳酒滿場飛」咧，到很難爲她下過一番功夫，此外還唱段京韻大鼓「大西廬」什麼的，也很有點味兒，她的聰慧是值得稱贊的，可惜好比一個廚房大師傅，祇會做「全家福」，就不爲老婆們光顧的了，我真爲她的那付流亮的嗓子叫屈呢，董芷齡也走入「紡派」一途，說者均謂其非善策，至於董慧實李金秋等東施效顰，把雜耍統通搬入戲內，那就更不像話，好比殘餘酒席的「雜燴菜」，越發不值一聊的了，雷喜福還要來個「男紡棉花」，可謂荒天下之大唐，滑天下之大稽，何不自量若此，彼不深自省悟己身失敗之弱點，而欲走紡派捷徑，登龍有術，俗謂有云「也不撒泡尿照照」，大可以移贈雷大師兄矣，幸近日京市當局，已有明令禁止各伶人再演紡棉花一劇，則禦之風亦可以稍殺矣。

有勞作有享受，才是真正的人士，便把自己應得的水菓，奶油，生活，德國政府當局是充分懂得這一點的。

有許多外國人以為德國市民食糧缺乏，這是非常錯誤的。德國現在雖已遭受二年的封鎖；但是人民的食糧仍是相當充足。德國國民，自從上一個世紀以來，即以馬鈴薯，白菜，面包為主要食品，所以現在吃這個，也是可以充分維持生活的。

德國國民現在感覺不足的，是肉類脂肪類奶油和水菓。現在分配的數量，肉是每人每星期一磅，奶油是四分之一磅。這，如果說是不夠，自然是不够了；可是德國人早己習慣於此，又有甚麼關係呢？不能買衣服穿，也不能買汽車坐，自然要用之於酒了。

水菓所含維他命極多，所以水菓的缺乏，未免讓德國人相當的敏感，去年冬天，德國果實歉收，像蘋果之類的東西，除了兒童，病人和孕婦，一般人是分配不到的。因此，在去年的耶誕節，前線上的兵

士，便把自己應得的水菓，奶油，乳酪，咖啡寄回家裡來，作為耶誕節的禮品。

德國人買紙烟，有時却不免要排上一個隊伍。紙烟，雖然不在分配品之列但是每個紙煙店前，都有這樣的廣告：紙煙每人限一盒，雪茄每人限兩枝，德國的紙煙每盒是十二枝，這自然是有些不夠了。此外，煙的品質，自戰爭爆發以來，也有點不如從前，

火柴，因為紙料的節約，桿是比以前短了，自來火用油，雖然不充足，可是還可以買得着。

家庭生活在日本，是日本東亞旅行社刊行的英文家庭生活在日本的譯文，此文不僅文字淺顯態度客觀，且趣味橫生。非普通之生硬艱澀之作所可比。

一年一度，又是中秋，江寄萍馮貫一諸先生的秋的小品，我們相信讀者一定會歡迎的。

自次期起，本刊計劃不時刊行

以某一問題為中心的專號，次期預定為個人修養專號，再次期則為鐵路事故防止專號，這是可以先報告大家一下的，同時我們也希望大家幫一點忙，——給寫這一類的稿子，如果時間上來得及的話。

## 編輯後記

加藤參與的卷頭言，告國人同寅要像日本人研究了解中國或中國人那樣研究了解日本或日本人，這是很有意義的。

本社各局的組織及業務內容如何，想是同人所樂於知道的事，本期登載的工作局剪影，就是此種介紹的第一聲。

家庭生活在日本，是日本東亞旅行社刊行的英文家庭生活在日本的譯文，此文不僅文字淺顯態度客觀，且趣味橫生。非普通之生硬艱澀之作所可比。

一年一度，又是中秋，江寄萍馮貫一諸先生的秋的小品，我們相信讀者一定會歡迎的。

自次期起，本刊計劃不時刊行

以某一問題為中心的專號，次期預定為個人修養專號，再次期則為鐵路事故防止專號，這是可以先報告大家一下的，同時我們也希望大家幫一點忙，——給寫這一類的稿子，如果時間上來得及的話。

## 徵稿簡約

一、本刊徵求下列性質之稿件

(1)關於鐵路之一般研究  
(2)現業感想，報告文，各地通

信

(3)學術論著，各種常識理論  
(4)小說，隨筆，詩歌其他文藝作品

(5)各種照片，繪畫，漫畫  
(6)關於一般趣味娛樂之作品

二、來稿如係譯作，請附寄原稿，  
或注名原著者姓名原文題目，出  
版時期及地址

三、來稿宜用鋼筆或毛筆書寫，切勿用鉛筆

四、來稿登載後，均酌以現金為酬  
不登載者，概不退還

五、本社支付之手續，規定先交收據，應領稿費者，須於收據蓋章

後即時交還本刊

六、來稿須於稿末注明姓名及詳細  
通訊處，否則以却酬論

七、來稿寄北京東長安街十七號華

北交通株式會社總務局信封請寫

「新輪稿件」字樣

非 賽 品	
昭 和十六年十月一日	中華民國三十一年十月一日
編輯人	許 藤 傳 榮
發行人	佐 藤 欣
印刷人	田 中 莊 太 郎
印刷所	新 民 印 書 館
發行所	新 民 有 限 公 司
總務局	華 北 交 通 株 式 會 社
總務局(養成)	北 京 東 長 安 街 十 七 號

# 性腺化 患疾路尿

牌野鹽  
URINOGEN SHONO

淋病佔化膿性尿路疾患中之十分之九 其傳染由於一種双球菌為最多 傳染後大約二三日 尿道口周圍潮紅腫脹 放尿時有劇烈疼痛 亦有腰汁流出 如束手無策則移行於慢性 而併發關節炎 腎臟丸炎 摘腫腺炎等可怖之複發症 致子孫絕望 其禍害之烈固不輕於梅毒也 然祇要施以正當之療法 則諸症漸消而癒

敝廠所提供之「五淋拿根」片 乃是治淋藥界之最高化學療法劑也 無論新・久白濁 一經服用 無不於短期內完全斷根 而毫無副作用 應用於預防・治療 療效宏大

【每 盒】 100片 100片

製造販賣公司

野鹽商店

天津出張所 天津日界西宮島街二丁目平一

# 五淋拿根片

SU-新船

各大藥房 均有經售



【袋包】	
大板	一六 八 片片片片
小粒	一九 六 二〇片片片片
七片	一八〇片
四片	五四片

【治主】  
胃酸過多  
便祕  
咽喉酸  
嘔氣  
胸內痛塞  
胃痛  
胃潰瘍  
胃炎  
酒醉  
船車眩晕

## 食後 胸內痞塞 嘔酸 嘔氣 空腹時胃痛…… ……胃酸過多症狀

凡有前述症狀之人，應及早服諾餅妙散片治療，否則胃內糜爛，有形成胃潰瘍之危險。

諾餅妙散片在胃內能掩蔽胃黏膜之全面，以隔絕胃液刺蝕而保護患部，同時又能吸收胃酸，收斂胃腺，以減低胃內酸度並抑制胃液之過度分泌，一方面更因有莫若膏之配合，兼有對症止痛之効，是故對於胃痛及其他所有胃酸過多之不快症狀，洵有根本治療之功。  
(詳細說明 請參閱書)

總發行 諸商  
武兵長田商店  
日本東京市大本町修道區